

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

ADDRESS: 106-16 70 AVENUE 5 FLOOR, FOREST HILLS, NY 11375 | TEL: 347-257-8879 | E-MAIL: 2612315@GMAIL.COM

"770 КИШИНЕВ" МОЩНЫЙ ГОЛОС ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ

19

СОХРАНЯЯ ГОЛОС ПРЕДКОВ – ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ

20

МАРИК КАЛОНТАРОВ: С ЗАБОТОЙ ОБ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЕ САМАРКАНДА

21

ОТ СЕВЕРНОГО КАВКАЗА, ДО НЬЮ-ЙОРКА: БЛАГОСЛОВЕНИЕ, ЕДИНСТВО И СВЯЗЬ ПОКОЛЕНИЙ

25

БЕН ИСАКОВ: СМЕХОТЕРАПИЯ – СОЛНЕЧНЫЙ ЛУЧ РАДОСТИ

24

ШАНА ТОВА У-МЕТУКА!



США

ТРАМП ПОЗДРАВИЛ ЕВРЕЙСКИХ ЛИДЕРОВ С НОВЫМ ГОДОМ И ВЫСЛУШАЛ ПРОБЛЕМЫ ОБЩИН

7

НАШ ВЫБОР - НАШЕ БУДУЩЕЕ

22

Фото Мерики Рубинова

ПОЗИЦИЯ

6 сентября раввин Нахум Казиев, представитель журнала "Дружба" и создатель Druzhba TV, а также Рафаэль Некталов, основатель и главный редактор газеты "The Bukharian Times" приняли участие в пресс-конференции, посвященной их выходу из Демократической партии США.

NEW YORK PREVENTIVE HEALTH CENTER
ЭНДОКРИНО-ЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР
718-866-3335 4

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН В КВИНСЕ
РЕСТОРАН "ДУШАНБЕ"
(718) 500-31-16 5

WYNN PALACE
GLATT KOSHER RESTAURANT
929-767-3867 5

ARON'S
LARGEST PRODUCE SELECTION IN QUEENS
KISSENA FARMS 17

STONE PRO MONUMENTS BY SPRUNG
917-818-5993 38

Рош Ха-Шана 11-12 сентября в Millennium Hall

Телефон для бронирования 718-459-2555

Количество мест ограничено!



**"МЫ
ИМЕЕМ ТО,
ЧТО НЕ ИМЕЮТ
ДРУГИЕ!"
У НАС СВОЯ
ГЛАТТ-КОШЕРНАЯ
КУХНЯ
СО СВОИМИ
ПОВАРАМИ!**

Мы работаем с 8 утра до 1 дня

ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

Adult day care

REGO PARK SENIORS CLUB

- Дневные поездки в музеи,
- Поездки в парки и на концерты,
- Празднование дней рождения,
- Оздоровительная гимнастика,
- Кулинарные классы,
- Компьютерные классы,
- Игры, стимулирующие память,
- Координация встреч с врачами,
- Помощь социального работника,
- Бильярд, другие игры,
- Настольный теннис,
- Музыка и Танцы,
- Посещение бассейна,
- Салон красоты,
- Лекции и семинары
- Кружок «Умелые руки»
- Рисование, Шахматы, Нарды,
- Йога и Дыхательная гимнастика.

**Директор центра
Дина Катанова поможет решить
ваши социальные проблемы.**

**С вами каждый день интересные
и популярные люди: Арон Аронов, директор музея,
мастер художественного танца Елена Беньяминова,
руководитель "Арт класса"
Мосийчук Анастасия.**

**МЫ
ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК
MLTC И NHTD**

НАШ ЦЕНТР ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТРАНСПОРТ ИЗ ВСЕХ ПЯТИ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА!

63-36 99th Street, Rego Park, NY 11374

Tel.: 718-459-2555, Fax: 718-459-2444

**ПРИНИМАЕМ
ЗАКАЗЫ НА
ПРОВЕДЕНИЕ
СВАДЕБ,
ЮБИЛЕЙНЫХ
ТОРЖЕСТВ, БАР И
БАТ-МИЦВЫ, ШЕВА
БАРАХОТ, ШАББАТ,
ЮШВО
КЕТЕРИНГ В ЛЮБОМ
ЗАЛЕ НЬЮ-ЙОРКА**



“KING DAVID”

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН

**ЛУЧШАЯ КУХНЯ,
СЕРВИС, СЦЕНА, СВЕТ**



MIKI HANA
sushi

**Under strict glatt kosher supervision
Vaad Harabonim of Queens**

**ТРИ ЗАЛА:
БОЛЬШОЙ НА 350 ЧЕЛОВЕК
МАЛЫЙ НА 100 ЧЕЛОВЕК
НА 65 ЧЕЛОВЕК**

**Japanese Restaurant with full line
Hot Food and Sushi, we are
open 7 days a week.**

**(Fridays closed after Shabbat,
Saturdays open after Shabbat)**



Адрес: 101-10 Queens Blvd Forest Hills, NY 11375
King David phone 646-872-1711 Arthur
(718) 896-7686, (917) 696-3323

VHQ VAAD
HARABONIM
OF QUEENS

NYP

NEW YORK PREVENTIVE
HEALTH CENTERЭНДОКРИНОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР
FOREST HILLS

ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

718-866-3335

Страдаете диабетом, лишним весом или проблемами со щитовидкой?

Не тяните – начните лечение у эндокринолога сегодня!

КОМАНДА ЭНДОКРИНОЛОГОВ



Raya Galibov



Boris Mosheyev



Stella Ilyayeva



Ilana Ibragimov



Viola Zilber

ПЕРВИЧНАЯ ПОМОЩЬ

- Профилактика
- Ежегодные осмотры
- Ранняя диагностика

в том же центре

ЧТО МЫ ЛЕЧИМ

- Сахарный диабет 1 и 2 типа
- Преддиабет
- Заболевания щитовидной железы
- Инсулинорезистентность
- Метаболический синдром
- Ожирение и снижение веса
- Остеопороз
- Высокий холестерин
- Дефицит тестостерона
- Гормональные нарушения

Также: УЗИ-диагностика · Пептидная терапия

ЗАПИСЬ ОНЛАЙН

www.nypclinic.comНаведите камеру телефона
и запишитесь за минуту

АФФИЛИАЦИИ



ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Запишитесь на приём сегодня

718-866-3335

68-60 Austin Street, Store 10, Forest Hills, NY 11375

СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ

в партнёрстве с

- Медицинские услуги
- Лекарства
- Психическое здоровье
- Лечение зависимостей
- Социальные услуги (продукты, льготы, транспорт, жильё)

**Ресторан
IMPERIAL**V
H
Q**BISHUL
ISRAEL BEIT
YOSEF****REOPENING****Мы повеём
любые цены!!!****SPECIAL**
June, July, AugustАдрес: 98-92
Queens Blvd,
Rego Park,
NY 11374
917-622-7315
- АвнерПоминки - \$50
Шавват - \$90
Шева варахот - \$90
Брит - \$100
Бар-мицва - \$140**РОШ АШАНА - ЙОМ КИПУР 2026**
ЕВРЕЙСКИЙ ЦЕНТР НА 11 БРАЙТОНЕ**РОШ АШАНА**

ПЯТНИЦА, 11 СЕНТЯБРЯ

Начало 7 вечера

Праздничный ужин - 8 вечера

RSVP

СУББОТА, 12 СЕНТЯБРЯ -**ВОСКРЕСЕНЬЕ, 13 СЕНТЯБРЯ**

Начало 9:30 утра

Чтение Торы 11:30 утра

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 13 СЕНТЯБРЯ

Шофар 12:30 дня

(дополнительное трубление 3 дня)

Ташлих (у канала) 6:30 вечера

ЙОМ КИПУР**ВОСКРЕСЕНЬЕ, 20 СЕНТЯБРЯ**

Кол Нидрей 6:45 вечера

ПОНЕДЕЛЬНИК, 21 СЕНТЯБРЯ

Начало 9:30 утра

Чтение Торы 12 дня

ИЗКОР

Нижний зал - 10:30 и 11:15 утра

Главный зал 1 дня

Вечерняя молитва 5:30 вечера

Неила 6:30 вечера

Шофар 7:35 вечера

Молитвы проводят

Раввин Файвел Римлер и Раввин Натан Аристер

Кантор Раввин Яков Фридман

Еврейский Центр на 11 Брайтоне
Центр еврейской жизни, традиции и образованияwww.eleventhjew.com
184 Brighton 11th Street
646-318-8123

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН В КВИНСЕ

VKM



РЕСТОРАН “ДУШАНБЕ”

160 PERSONS

**ЖИВАЯ МУЗЫКА, БАР,
HAVEN GRILL, БОЛЬШОЙ
АССОРТИМЕНТ ШАШЛЫКОВ**



**БАР И БАТ МИЦВЫ,
ШЕВА БАРАХОТ,
ШИНХУРИ
(ПОМОЛВКИ),
ЮБИЛЕЙНЫЕ
ТОРЖЕСТВА**



63-98 WOODHAVEN BLVD. REGO PARK NY 11374

(718) 500-31-16



WYNN PALACE

GLATT KOSHER RESTAURANT

Great Food • Great Music Vibes – Unforgettable Experience

VHQ



- Bishul Yisral
- All meat Beth Yosef
- We do all catering out side
- 250 посадочных мест (с танцполом)
- Бар и бат мицвы, Шевабарахот, шинихури (помолвки), свадьбы, юбилеи
- 300 посадочных мест (юшуво)



67-07 MAIN STREET FLUSHING BY 11367

929-767-3867

6 сентября делегация сенаторов и членов Палаты представителей из разных штатов США прибыла с визитом в Израиль, в частности, в Самарию по приглашению главы регионального Совета Самарии Йоси Дагана. Визит проходит на фоне угроз введения санкций и является частью усилий по продвижению в штатах США законодательства о признании Иудеи и Самарии.

Делегацию возглавляет Джейсон Раперт, основатель и президент Национальной ассоциации законодателей США (NACL). В состав группы входят представители властей Аляски, Джорджии, Арканзаса, Миссисипи, Оклахомы, Монтаны, Миннесоты, Алабамы и Миссури.

Члены делегации прибыли на смотровую площадку "Балкон страны" во Пдуэле, откуда увидели просторы Самарии, а также посетили смотровую площадку имени президента США Дональда Трампа. В ходе визита они получили информацию о еврейском поселенческом движении в регионе, его стратегическом и историческом значении, а также о политических событиях в отношениях между Израилем и США.

В течение последнего года сенаторы и члены Палаты представителей продвигают законодательство о признании Иудеи и Самарии, предусматривающее, что в официальных документах штатов США будет использоваться исключительно термин "Иудея и Самария" вместо "Западный берег".

ЗАКОНОДАТЕЛИ ИЗ США ПОСЕТИЛИ САМАРИЮ



Во время поездки сенатор Пол Утке, представитель штата Миннесота, заявил, что будет содействовать продвижению этого законодательства. Говоря об этой инициативе, он заявил: "Я буду очень рад это сделать. У меня есть ещё хорошие друзья в законодательном собрании, которые присоединятся к этой команде. Мы сделаем всё, что сможем".

Обращаясь к жителям Иудеи и Самарии, он сказал: "Все смотрят на вас, и мы должны сделать всё возможное, чтобы поддержать вас. Мы обязаны продолжать двигаться вперёд, потому что вы делаете здесь замечательную работу. Я знаю, что вы делаете это потому, что это ваш дом, но вы делаете это также ради всех нас, и мы это ценим".

Конгрессвумен Сара Вэнс из штата Аляска заявила: "Я намерена представить законопро-

ект, который провозглашает Иудею и Самарию суверенными библейскими землями государства Израиль. Стоять здесь и иметь возможность увидеть Самарию в контексте Израиля – это то, что невозможно видеть на карте или прочитать об этом в книге. Поэтому спасибо вам за то, что позволили нам приехать и самим испытать это".

Член Палаты представителей Джош Боннер из штата Джорджия заявил: "В Джорджии мы поддерживаем признание Иудеи и Самарии. А после того, как мы приехали сюда, это стало ещё более важным. Поэтому я полностью обязуюсь сделать всё возможное, чтобы законодательное собрание Джорджии добилося этого признания и чтобы нынешнее и будущее поколения понимали его важность".

Йоси Даган поблагодарил делегацию законодателей и

сказал: "Большое вам спасибо. Мы стоим вместе. Мы вместе победим – ради Израиля и ради Соединённых Штатов. Признание Иудеи и Самарии и суверенитет над Иудеей и Самарией – это безопасность для Израиля, Соединённых Штатов и всей западной цивилизации. Большое спасибо вам за сотрудничество и партнёрство".

Даган поддерживает тесные связи с Национальной ассоциацией законодателей и другими организациями в США. Визит является частью широкой кампании по продвижению признания Иудеи и Самарии среди американских выборов представителей и переводу политической и общественной поддержки в практические действия на уровне штатов.

Эта деятельность уже приносит значительные результаты: в штате Теннесси был принят новый закон, предусматри-

вающий, что в официальных документах штата будет использоваться исключительно термин "Иудея и Самария" вместо "Западный берег". Кроме того, в Аризоне было принято соответствующее постановление, в Западной Вирджинии и Флориде законодательные процессы находятся на очень продвинутых стадиях. Ещё 10 штатов, вероятно, примут этот закон уже в этом году.

В штатах Алабама, Флорида, Оклахома и Джорджия законопроекты уже официально внесены на рассмотрение.

Джейсон Раперт заявил: "Член Палаты представителей Минди Макалиндрон из Арканзаса провела первое законодательство, предусматривающее, что в Арканзасе Иудею и Самарию больше не будут называть "Западным берегом", а Крис Тодд и Дэвид Ливингстон провели аналогичные постановления в Теннесси и Аризоне. Мы обещаем, что продолжим двигаться вперёд шаг за шагом, в том числе в Алабаме. Мы обязуемся работать вместе с вами".

Среди наиболее заметных членов делегации: сенатор Кэти Чизм и член Палаты представителей Сара Вэнс из Аляски; члены Палаты представителей Джош Боннер и Марк Гидли из Алабамы; члены Палаты представителей Дениз Кроссвайт-Хейдер и Марк Хейдер из Оклахомы; сенатор Пол Утке из Миннесоты; а также другие высокопоставленные представители и законодатели из других штатов США.

Бывший премьер Израиля назвал Катар врагом

Катар является врагом Израиля, и нужно "системно работать" против него, заявил бывший премьер-министр еврейского государства Нафтали Беннет.

"Я не говорю о том, что завтра нужно бомбить Катар. Но нужно собирать разведданные. Это враг, и мы начнем системно работать против него.

Мы начнем кампанию – не обязательно военную: кампа-



нию в сфере общественного мнения, экономики и дипломатии.

И мы объединим усилия с нашими друзьями в регионе – Саудовской Аравией, ОАЭ, Египтом и другими – чтобы оказывать давление на Катар.

В конце концов, это крошечная страна с населением около 330 тысяч человек, а ущерб, который она наносит, совершенно несоизмерим ее размерам. Катар создает огромные проблемы и наносит серьезный ущерб Израилю", – считает Беннет.

Женщина-офицер впервые возглавит артиллерийский полк

Как сообщили в пресс-службе армии, впервые женщина-офицер высокого ранга возглавит 282-й полк артиллерийских войск ЦАХАЛа. Полковник Эфраим Кайков вошла в число старших офицеров, назначенных в рамках нового этапа кадровых перестановок, утвержденного начальником Генерального штаба ЦАХАЛа генерал-лейтенантом Эялем Замиром.

В настоящее время Кайков командует 213-м резервным артиллерийским полком, а ранее занимала должность



заместителя командира 282-го полка. Она также была первой женщиной, командовавшей батальоном в артиллерийских войсках.

Впервые в истории: ультраортодоксы выдвинули женщину в Кнессет на предстоящих выборах

Исторический шаг был сделан всего за день до крайнего срока подачи партийных списков в Центральную избирательную комиссию.

Новая общественная партия харедим под руководством Моти Лейтнера объявила о выдвижении доктора Нечуми Яффе.

Она является известным исследователем в области политической психологии, старшим преподавателем и научным сотрудником Тель-Авивского университета, а также ранее сотрудничала с Гарвардским университетом в рамках проектов, посвященных ультраорто-



доксальной общины.

В официальном заявлении партии отмечается богатый опыт доктора Яффе в социальной и

государственной сфере.

В 2020 году она занимала пост специального советника по делам харедийцев в Совете национальной безопасности, где занималась вопросами борьбы с бедностью.

Кроме того, после событий 7 октября 2023 года она координировала работу центра экстренного реагирования для помощи семьям из приграничных с сектором Газа районов.

Глава партии Моти Лейтнер тепло приветствовал нового кандидата, подчеркнув ее многолетний вклад в поддержку религиозной общины.

Israir начинает полеты из Тель-Авива в Нью-Йорк с 15 сентября

Израильская авиакомпания Israir запускает регулярные рейсы Тель-Авив – Нью-Йорк. Первый вылет назначен на 15 сентября, а обратный – на 17 сентября. Билеты в одну сторону стоят от 800 долларов, в оба конца – от 1600 долларов. В праздники цена вырастет до 900 долларов.

Подготовка заняла три с половиной месяца: перевозчик купил два самолета

Airbus A330 за 85 миллионов долларов, заключил свыше 60 операционных соглашений и прошел проверки регуляторов США и Израиля. Полеты будут выполняться поэтапно, планируется лизинг еще двух бортов и покупка третьего в следующем году.

Запуск совпал с возвращением Delta и United, доводя число перевозчиков на маршруте до пяти.

Президент Дональд Трамп пообещал провести предвыборную кампанию в поддержку республиканцев в 35 конкурентных избирательных округах в течение последнего месяца перед промежуточными выборами.

Трамп дал это обещание во время ужина в Розовом саду Белого дома, на котором присутствовали республиканские законодатели, участвующие в конкурентных выборах, а также Сьюзи Уайлс, вице-президент Джей Ди Вэнс, военный министр Пит Хегсет, министр финансов Скотт Бессент, министр транспорта Шон Даффи и другие члены кабинета президента.

За несколько часов до мероприятия законодатели сообщили POLITICO, что надеются на то, что президент задействует свой предвыборный фонд, в котором находится более 403 миллионов долларов, чтобы поддержать их кампании. Ужин состоялся всего за неделю до Национального съезда Республиканской партии в Далласе.

“Я буду с вами на 100%, – пообещал он. – Мы собираемся сделать примерно то же, что

ТРАМП: “МЫ ПОБЕДИМ КОММУНИСТОВ-ДЕМОКРАТОВ – ИМЕННО ИМИ ОНИ И ЯВЛЯЮТСЯ”



я делал сам во время последних президентских выборов. За четыре месяца до выборов я сказал: “Хорошо. Никаких выходов”. Если я не выступал с четырьмя или пятью речами в день, это было очень плохо”.

“Я просто сказал: “В течение четырех месяцев никаких удовольствий. Я не буду никуда выходить и играть в гольф, не буду заниматься ничем другим. Всё, что я собираюсь делать, – это работать,

работать, работать; бороться, бороться, бороться; и побеждать, побеждать, побеждать”, – продолжил он.

Трамп вспомнил, что в этот период провёл множество митингов, иногда по три за один день. В последние два дня кампании он провёл пять митингов за один день и около четырёх – на следующий.

Он заявил, что в течение последних 30 дней перед промежуточными выборами будет

вести кампанию в 35 округах с напряжённой борьбой, где кандидаты от Республиканской партии идут вровень с соперниками, немного отстают или имеют небольшое преимущество.

“Всё дело в 35 округах, – сказал Трамп. – Некоторые из вас настолько сильно лидируют, что, пожалуйста, не заставляйте меня приезжать в ваш район... Пожалуйста, не просите меня приезжать к вам и выступать с речью, хорошо? Но я поеду во все эти 35 мест, и мы посмотрим, сможем ли мы добиться избрания всех наших кандидатов”.

Трамп заявил, что республиканцы предпримут серьёзное наступление в последний месяц кампании, поскольку избиратели могут забыть о предвыборных выступлениях, состоявшихся задолго до выборов.

“Не стоит делать это слишком заранее, потому что люди забывают”, – сказал он.

Трамп также пообещал проводить телефонные встречи с избирателями в поддержку кандидатов, оказавшихся в сложном положении, заявив, что такие мероприятия “работают потрясающе”.

“Мне придётся поработать, – сказал он. – Я поеду на Аляску в поддержку Дэна Салливана. Только представьте: у демократов против него баллотируется человек по имени Дэн Салливан”.

Президент в шутку сказал генеральному прокурору Тодду Бланшу, что должно быть незаконно, чтобы против сенатора-республиканца баллотировался другой кандидат с именем Дэн Салливан, предположив, что демократы выдвинули этого кандидата с целью оттянуть голоса у республиканца.

Трамп особо отметил, что будет проводить кампанию в поддержку кандидатов в Конгресс, но не кандидатов на пост губернатора.

“Я люблю вас, губернаторы, но удачи”, – пошутил он.

В заключение президент подбодрил республиканцев, заявив: “Мы победим демократов-коммунистов – именно ими они и являются”.

Трамп поздравил еврейских лидеров с Новым годом и выслушал проблемы общин

Дональд Трамп принял группу влиятельных хасидских раввинов и других религиозных еврейских лидеров. Белый дом назвал такое событие первым с 1979 года.

Президент поздравил гостей с грядущим Рош ха-Шана – еврейским Новым годом. При этом диалог не ограничился праздничными пожеланиями: основное внимание сосредоточили на реальных бытовых проблемах религиозных общин.

За столом собрались ключевые фигуры: братья-соперники из движения Сатмар – Аарон



и Залман Лейб Тейтельбаум, лидеры Бобов и Вижниц, а также глава иешивы Лэйкуд Малкиэль Котлер. К встрече присоединились Джей Ди Вэнс и Джаред Кушнер.

Обсуждали дефицит жилья для многодетных семей,

расширение налоговых льгот и смягчение наказаний для еврейских заключённых. Раввин Аарон Тейтельбаум передал Трампу записку с просьбами, которую президент убрал в стол.

Визит вызвал споры. Сторонники Израиля раскритиковали встречу из-за антисемитской позиции движения Сатмар. Однако событие принесло и неожиданность: враждовавшие два десятилетия братья-раввины впервые за долгое время пожали друг другу руки.

США атаковали иранские нефтяные танкеры после ракетного удара КСИР

Американские силы нанесли удары по иранским нефтяным танкерам после ракетной атаки Корпуса стражей исламской революции (КСИР). Об этом сообщило Центральное командование США (CENTCOM).

По данным американского командования, КСИР выпустил ракеты по двум кораблям ВМС США, которые находились в территориальных водах. Американский авианосец и ракетный эсминец смогли уклониться. Среди американских военнослужащих пострадавших нет.

После нападения американские силы нанесли удары по иранскому нефтяному флоту.

В CENTCOM сообщили, что три нефтяных танкера были выведены из строя. Два из них находились у побережья острова Харк и в районе портового города Джаск. Кроме того, американские военные уничтожили пустой нефтяной танкер в Оманском заливе и повредили



еще одно судно.

Глава Центрального командования США адмирал Брэд Купер заявил, что американские силы продолжат защищать своих военнослужащих и готовы нанести удары по иранским нефтяным объектам и судам, если это потребуется.

Последняя атака стала очередным шагом в эскалации прямого противостояния между США и Ираном. Удары по нефтяным танкерам могут иметь последствия не только для военной ситуации, но и для поставок иранской нефти на международные рынки.

Паппас победил на праймериз демократов в Нью-Гэмпшире

Член Палаты представителей США Крис Паппас одержал убедительную победу на праймериз Демократической партии в Нью-Гэмпшире и получил право баллотироваться в Сенат США. Его соперницей была представительница прогрессивного крыла Демократической партии Каришма Манзур.

По данным Associated Press, при подсчете 83% голосов Паппас получил 64,9%, тогда как Манзур набрала 32,8%. Агентство объявило о победе конгрессмена вскоре после закрытия избирательных участков.

“Сегодня избиратели



Нью-Гэмпшира ясно дали понять: им надоело то, что происходит в нашей политике, и они готовы к переменам”, – заявил Паппас сторонникам.

Он также призвал “покончить с безрассудным руководством Дональда Трампа, с коррупцией, с несправедливой экономикой”.

Паппас, представляющий Нью-Гэмпшир в Конгрессе четыре срока, будет бороться за место сенатора Жанны Шахин, которая не участвует в выборах. Его соперником на всеобщих выборах станет республиканец Джон Сунуну, ранее занимавший пост сенатора и получивший поддержку Трампа.

Избирательная кампания проходила в том числе на фоне дискуссий об отношении кандидатов к Израилю и AIPAC.

Более 40 человек обвинены в масштабной схеме кражи золота

В округе Таррант, штат Техас, власти арестовали 35-летнего Музамида Ахмеда в связи с предполагаемой схемой кражи золота и наличных денег у пожилых людей.

Следователи утверждают, что подозреваемые якобы выдавали себя за сотрудников банка по телефону и убеждали жертв отдать ценности. По данным властей, украденное золото затем переплавлялось, превра-

щалось в ювелирные изделия и продавалось за границу.

По имеющимся данным, в связи с расследованием обвинения предъявлены более чем 40 лицам. Поговорите со своими пожилыми родственниками о подобных мошеннических схемах.

Поделитесь этим предупреждением – это может уберечь кого-то от того, чтобы стать следующей жертвой.

ДЖУЛИАНИ ПРИЗЫВАЕТ МАМДАНИ ПРОПУСТИТЬ ЦЕРЕМОНИИ ПАМЯТИ 11 СЕНТЯБРЯ

Бывший мэр Руди Джулиани заявил, что "нет никаких сомнений" в том, что Зоран Мамдани должен пропустить мемориальные церемонии, посвященные 25-й годовщине терактов.

Джулиани, чье стабильное руководство после терактов принесло ему прозвище "мэр Америки", заявил в интервью Newsmax, что сама мысль о том, что Мамдани посетит мемориальные мероприятия на этой неделе, "меня оскорбляет".



"На самом деле, эта церемония проводится для того, чтобы семьи и вся Америка помнили об этом в истории, — сказал Джулиани. — Я потерял там друзей и очень близок со многими семьями. И меня возмущает его приезд".

Бывший мэр даже предположил, что Мамдани хуже, чем угонщики самолетов 11 сентября, заявив, что организатор терактов Усама бен Ладен открыто выражал свою ненависть к США, а мэр "пытается

это скрыть".

Выступления бывшего мэра-республиканца сделали его одним из самых видных сторонников призыва к Мамдани воздержаться от участия в мемориальных церемониях на этой неделе. Это требование поддержали несколько семей жертв терактов 11 сентября, и онлайн-петиция, собравшая почти 100 000 подписей, уже получила поддержку общественности.



Конкурент Uber и Lyft

В Нью-Йорке, где рынок приложений для заказа поездок в основном контролируют Uber и Lyft, появился новый сервис Throo. Он предлагает другую модель работы: пассажиры платят меньше, а водители получают больше. NY1 рассказывает подробнее.

Кей Ву заявил, что привлёк более 53 000 водителей для своего лицензированного приложения Throo.

Ву — генеральный директор сингапурской материнской компании Throo — TADA. Он посетил зону ожидания для водителей в аэропорту Ла-Гардия, где пытался убедить водителей зарегистрироваться в приложении. Ву обещал им более высокий заработок, чем при работе с Uber и Lyft.

Водители, такие, как Стефан

Джозеф, считают, что Uber и Lyft забирают слишком большую комиссию.

"Вы покупаете собственную машину. Вы сами платите за страховку. Потом платите налоги. А затем видите, как другие забирают всё. Это несправедливо", — сказал Джозеф.

По словам Ву, Throo не берёт с водителей комиссию. При этом поездки в приложении стоят дешевле, чем в двух других сервисах.

"Мы берём с водителей \$1 за поездку. И всё, — сказал Ву. — Сначала мы создаем сеть водителей. Затем, когда появится необходимый объём, мы сможем получать прибыль".

По словам Ву, Throo уже приносит прибыль на других рынках. Сервис работает в Сингапуре, Вьетнаме, Гон-



конге и Таиланде после запуска в 2018 году.

"Мы, как платформа и технологический сервис, фактически считаем водителей своими клиентами, — сказал он. — Мы помогаем им вести свой бизнес с помощью нашего программного обеспечения".

Пока новый сервис значительно уступает лидерам рынка.

Другие приложения также пытались разрушить дуополию Uber и Lyft. Среди них — Via, Gett и Revel.

Петиция против Мамдани

Убитые горем близкие жертв терактов 11 сентября, которые хотят, чтобы мэру Зорану Мамдани запретили присутствовать на 25-й мемориальной церемонии на месте трагедии, планируют игнорировать "злобного" социалиста, если он появится.

Вызывающие разногласия высказывания мэра в прошлом, а также его связи с печально известными антиамериканскими деятелями, защищавшими террористов и преуменьшавшими масштабы самого страшного террористического акта в истории США, вызвали у семей дискомфорт и возмущение по поводу его присутствия на мероприятии.

В преддверии годовщины 2977 убийств родственников жертв 11 сентября заявили изданию The Post, что они проигнорируют Мамдани, если увидят его на церемонии.

"Он появится из мести", — сказала Энджи Песке, чей 34-летний брат, Дэнни Песке, был одним из 658 сотрудников компании Cantor Fitzgerald, погибших во время нападения на Северную башню.

81-летняя Морин Сантора, чей 23-летний сын Кристофер, пожарный из 54-й пожарной части, погиб в Южной башне, согласилась с тем, что Мамдани здесь нежеланный гость. Большинство людей, с которыми она разговаривала, ожидают его присутствия, несмотря на призывы позволить семьям скорбеть в тишине.

"Я просто надеюсь, что он не скажет ни слова, потому что большинство из нас будет очень расстроено", — сказала мать из Квинса.

34-летняя Жанетт Пуччо-Пик, которой было всего 9 лет, когда ее отец, Джозеф Пик, вице-президент компании Fiduciary Trust International, погиб на 94-м этаже Южной башни, заявила, что самым сильным актом протеста против мэра является молчание.

"Если мэр придет, это его право. Я же здесь, чтобы почтить память своего отца, — заявила она. — Мне не очень-то нужны там политики. Но с политиками это всегда просто фотосессия. И без того день и так достаточно напряженный".

Организатор петиции Джованни Галанте ранее заявлял, что ожидает, что участники мероприятия отвернутся от Мамдани, если он придет.

"Никто не будет там говорить: 'Вам нельзя войти'. Никто не будет с ним спорить, — подчеркнул он. — Я знаю, что он любит подходить вплотную, здороваться и пожимать руку, но я бы точно его игнорировал".

Масштаб петиции означает гораздо больше, чем единичные критические высказывания: он отражает мнение значительной части избирате-



Дэнни Песке погиб на 105-м этаже Северной башни. Фото предоставлено Энджи Песке.



На фотографии запечатлен организатор петиции Джованни Галанте со своей женой Грейс Кэтрин Галанте, погибшей во время терактов 11 сентября. Фото любезно предоставлено Джованни Галанте.



Эл и Морин Сантора держат фотографию своего сына Криса Санторы, пожарного, погибшего при реагировании на теракты.



Джозеф Пик погиб 11 сентября во время работы на 94-м этаже Южной башни. Фото предоставлено Жанетт Пик.

В школах Нью-Йорка вводят запрет на использование ИИ

Департамент образования Нью-Йорка запретит использование в учебе искусственного интеллекта (ИИ) учащимися младших и средних классов. Об этом пишут Politico, The Daily News и The New York Times.

Источники сообщают, что новые правила также ограничивают использование гаджетов в образовательных учреждениях для дошкольников и учащихся начальной школы. Старшеклассникам



также будет разрешено лишь "ограниченное" использование ИИ в учебе, однако они смогут применять его в некоторых курсах и при выполне-

нии некоторых заданий. При этом в правилах не обозначено, как будет отслеживаться использование ИИ школьниками.

Ранее нью-йоркские власти представили документ, в котором школьникам разрешалось пользоваться ИИ при подготовке целого ряда заданий, включая исследовательские и творческие проекты. Как пишут СМИ, это вызвало критику со стороны многих родителей и общественности.

лей города, которые считают, что Мамдани не представляет их интересы и ценности.

Петиция находится на сайте <https://www.change.org/p/remove-new-york-mayor-zohran-mamdani-from-office>

Вице-президент США Джей Ди Вэнс встретился с представителями Temple Israel в пригороде Детройта – синагоги, подвергшейся террористическому нападению в марте этого года. Встреча состоялась по инициативе Вэнса и стала частью его активной работы с еврейскими избирателями на фоне растущего внимания к его возможной президентской кампании 2028 года. Об этом сообщает The Times of Israel со ссылкой на Jewish Telegraphic Agency.

Во встрече участвовали один из раввинов общины и сотрудник службы безопасности, который во время нападения не позволил террористу проникнуть в дошкольное учреждение при синагоге. Вэнс также пригласил их на митинг в пригороде Детройта Стерлинг-Хайтс и со сцены отдельно поблагодарил за присутствие.

Представители общины использовали встречу, чтобы попросить вице-президента поддержать дополнительные меры по борьбе с антисемитизмом и увеличение федерального финансирования безопасности еврейских учреждений в рамках двухпартийного законопроекта

ДЖЕЙ ДИ ВЭНС ВСТРЕТИЛСЯ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ СИНАГОГИ



Jewish American Security Act. В синагоге подчеркнули, что с аналогичными просьбами обращаются к политикам обеих партий.

Temple Israel, крупнейшая реформистская синагога США, подверглась нападению в марте. Террорист пытался прорваться на территорию комплекса, где в тот момент находились дети. Нападение было остановлено охраной.

На митинге Вэнс назвал слу-

шившееся "ужасным антисемитским террористическим нападением".

"Все могло быть гораздо хуже, – сказал он. – Этот человек пришел в синагогу, в школу с намерением убить множество детей, и он не убил ни одного ребенка благодаря храбрым сотрудникам охраны, которые сделали свою работу и сделали ее очень хорошо".

Вэнс одновременно использовал визит для резкой кри-

тики кандидата демократов в Сенат от Мичигана Абдула Эль-Сайеда. После мартовского нападения Эль-Сайед сначала безоговорочно его осудил, а затем в последующем заявлении добавил контекст, связанный с войной Израиля в Ливане, и написал: "Люди, которым причинили боль, причиняют боль другим".

Позднее Эль-Сайед извинился за эту формулировку. На встрече с еврейским кокусом Демократической партии Мичигана он сказал: "Я совершил ошибку", а на следующий день вновь попросил прощения.

Вэнс, однако, заявил, что эти объяснения его не убеждают.

"Абдул Эль-Сайед фактически извинял тех, кто мог совершить насилие против сотен невинных американских школьников", – сказал вице-президент.

Он также обвинил кандидата демократов в том, что тот проявляет сочувствие к людям, разделяющим его религию, но недостаточно чувствите-

лен к безопасности еврейских детей.

На фоне этой полемики более 400 евреев Мичигана подписали обращение "Евреи Мичигана против экстремизма", заявив о намерении голосовать на выборах в Сенат за республиканца Майка Роджерса. Среди подписантов есть нынешние и бывшие руководители еврейских организаций штата, хотя они подписывали обращение как частные лица, а не от имени своих структур.

Авторы петиции утверждают, что многие из них традиционно поддерживали демократов, но считают победу Эль-Сайеда опасным сигналом усиления антиизраильского и антисемитского крыла партии.

Спор вокруг кандидатуры Эль-Сайеда вызвал серьезный раскол среди примерно 100 тысяч евреев Мичигана. Дополнительную полемику подогрело выступление генерального прокурора штата Даны Нессел, которая призвала еврейских демократов "ставить потребности мира выше даже собственных интересов и, да, даже собственного выживания". Эта формулировка вызвала резкую критику части еврейских общественных деятелей.

В Европе впервые создадут центр медицинской подготовки и сертификации мозлей

Европейская еврейская ассоциация и Раввинский центр Европы открывают в Брюсселе Center of Excellence for Religious Male Circumcision для дополнительной медицинской подготовки мозлей и сертификации их квалификации с участием врачей. Программа включает обследование новорожденных, профилактику инфекций, уход за раной, действия в экстренных ситуациях и практический экзамен под наблюдением медиков.

Председатель ЕЕА раввин Менахем Марголин подчеркнул, что инициатива направлена на достижение высочайшего уровня безопас-



ности и благополучия детей с независимой оценкой.

Создание центра стало ответом на усиление давления на практику брит-милы в Европе. В Бельгии прокуратура Антверпена предъявила

обвинения трем мозлям, включая раввина Аарона Экштейна, в незаконной медицинской деятельности и причинении вреда. Поводом стала жалоба Моше Арье Фридмана на практику мецису бе-пе, хотя раввины и родители отвергли ее применение. Конфликт вызвал резонанс и вмешательство политиков из разных стран.

Новый центр призван повысить медицинские стандарты и создать профессиональную систему сертификации, которую еврейские организации смогут использовать в диалоге с европейскими госорганами для защиты традиции брит-милы.

Цена за антисемитизм: банкротство

Абдулрахим Харара, владелец кафе "Jerusalem Coffee House" в Окленде, который выгонял евреев за ношение звезды Давида, был вынужден закрыть своё заведение в результате крупных судебных исков.

Харара сказал еврейскому посетителю, носившему кепку с звездой Давида:

"Это агрессивная кепка. Вы сионист? Убирайтесь отсюда", – и выгнал его из заведения.

Кроме того, в ознаменование годовщины событий 7 октября он опубликовал провокационное меню, в котором фигурировали напитки с такими названиями, как "Iced in Tea Fada" (каламбур на слово "интифада").



Теперь, после массовых федеральных исков со стороны Министерства юстиции США (DOJ), Антидиффамационной лиги (ADL) и Центра Брандейса по поводу нарушений Закона о гражданских правах и религиозной дискриминации, бизнес был юридически задан и обанкротился.

Хасиды массово съезжаются в Умань

В Умань Черкасской области продолжают прибывать паломники-хасиды, которые готовятся к празднованию Рош ха-Шана – иудейского Нового года. Основные религиозные мероприятия в городе запланированы на 11–14 сентября.

По состоянию на утро 8 сентября в Умани находились 6858 паломников-хасидов. Только за последние сутки в город приехали 3709 человек. Об этом сообщили в правоохранительных органах Украины.

Таким образом, с учетом ранее прибывших паломни-

ков, общее число гостей города составляет около 8,4 тысячи человек.

В связи с массовым прибытием паломников в городе действует усиленный режим безопасности. Особый порядок въезда, выезда и передвижения по Умани установлен с 4 по 17 сентября.

Рош ха-Шана является одним из главных праздников иудейского календаря. В Умань ежегодно приезжают десятки тысяч брацлавских хасидов, чтобы посетить могилу раби Нахмана – основателя брацлавского направления



хасидизма.

Несмотря на предупреждения, поток паломников продолжает расти. С учетом темпов прибытия в ближайшие дни их количество в городе может значительно увеличиться перед началом основных мероприятий Рош ха-Шана.

Полиция США поймала серийную взломщицу синагог

Правоохранительные органы американского города Монтиселло в штате Нью-Йорк арестовали 33-летнюю женщину по подозрению в серии краж со взломом в местных синагогах, сообщает Jerusalem Post.

Адалис Родригес-Валентин попала в полицию около двух часов ночи. Камеры видеонаблюдения засекли двоих злоумышленников на территории комплекса Pine Knoll Bungalow Colony на Форестбург-роуд, и на место сразу выехали патрульные. Заметив подозреваемых, офицеры бросились в погоню. Женщина попыталась спрятаться, но ее нашли и задержа-

ли. Подельнику удалось уйти от погони, несмотря на поиски с привлечением кинологов, полиции штата и офиса шерифа.

Проверив архив записей за предыдущие дни, следователи уличили задержанную в причастности к еще одному взлому синагоги – на этот раз на Вуд-авеню. Родригес-Валентин предъявила обвинения по двум эпизодам кражи со взломом третьей степени. После слушаний в Монтиселло ее отпустили под подписку о невыезде.

Полиция продолжает расследование и розыск второго участника преступления.

ОТКЛИК

Леонид
ЕЛИЗАРОВРедактор газеты
"Менора", Израиль

Может ли решение двух бухарских евреев изменить политические правила Нью-Йорка? В политике бывают события, которые сначала кажутся почти символическими. Два человека объявляют о выходе из партии – что это значит для многомиллионного Нью-Йорка? На первый взгляд, немного. Но иногда именно такие поступки предвещают перемены, масштаб которых становится понятен значительно позже.

6 сентября в Форест-Хиллс два известных представителя бухарско-еврейской общины Квинса – главный редактор The Bukharian Times Рафаэль Некталов и раввин Нахум Казиев, представитель журнала "Дружба" и создатель DruzhbaTV, – созвали пресс-конференцию, чтобы объявить о своем выходе из Демократической партии. Организаторы предполагают, что их примеру могут последовать многие жители Квинса.

Дело здесь уже не столько в двух партийных билетах, сколько в вопросе, который сегодня все чаще задают себе евреи Нью-Йорка: правильно ли мы выстраивали свои отношения с городской политикой?

Еще недавно ответ казался очевидным. Нью-Йорк десятилетиями остается городом, где Демократическая партия обладает огромным преимуществом. Поэтому еврейские организации, в том числе представители многочисленной бухарско-еврейской общины, стремились поддерживать хорошие отношения прежде всего с демократами. Это была обычная политическая прагматика: если демократы управляют городом, общине необходимо

ПРОЩАЙ, ДЕМПАТИЯ! ЗДРАВСТВУЙ, ПОЛИТИКА!



иметь доступ к тем, кто принимает решения.

Но затем Нью-Йорк избрал мэром Зохрана Мамдани. Его победа вызвала серьезную тревогу у значительной части еврейского сообщества. Особое беспокойство вызвали первые решения новой администрации. В первый день пребывания в должности Мамдани отменил ряд распоряжений своего предшественника Эрика Адамса, в том числе запрет городским чиновникам участвовать в бойкоте Израиля и принятое городом определение антисемитизма IHRA (International Holocaust Remembrance Alliance).

При этом сам Мамдани заявил, что сохранит Управление мэра по борьбе с антисемитизмом и намерен серьезно относиться к проблеме ненависти к евреям. Поэтому было бы слишком просто свести происходящее к лозунгу "мэр против евреев". Но статистика накануне Рош ха-Шана заставляет задуматься. По данным NYPD, за первые восемь месяцев 2026 года в Нью-Йорке зафиксировано 425 преступлений на почве ненависти. Из них 229 были направлены против евреев – 53,9 процента всех подтвержденных инцидентов этой категории, хотя евреи составляют лишь около десятой части населения города.

И здесь начинается история, которая, возможно, важнее самого спора вокруг Мамдани.

После заявления Некталова и Казиева сразу возникнет возражение: выходить из Демократической партии – ошибка. Если Нью-Йорком управляют демократы, еврейской общине необходимо сохранять влияние внутри этой партии. Уходя, она рискует добровольно отказаться от места за столом, где принимаются решения.

Аргумент серьезный. Но он работает лишь тогда, когда прежняя система действительно обеспечивает влияние. А если партия уверена, что еврейский голос в любом случае останется с ней? Если поддержку общины начинают воспринимать как нечто гарантированное? Тогда политическая верность перестает быть преимуществом.

Голос, который заранее принадлежит одной партии, политически стоит дешевле голоса, за который приходится бороться. Именно поэтому поступок двух представителей бухарско-еврейской общины приобретает иной смысл. Речь вовсе не обязательно должна идти о превращении евреев Нью-Йорка в республиканцев. Гораздо важнее перестать быть автоматически демократическими или автоматически республикан-

скими и стать самостоятельной политической силой.

Нью-Йорк для такой модели подходит особенно хорошо. Это город общин – еврейских, китайских, корейских, индийских, мусульманских, христианских, карибских, латиноамериканских, русскоязычных и многих других. Во многих районах общинная жизнь очень сильна: свои религиозные учреждения, школы, магазины, СМИ, общественные организации, лидеры и предприниматели.

Квинс – яркий пример. Бухарские евреи создали здесь мощную инфраструктуру: синагоги, школы, рестораны, СМИ, организации взаимопомощи, бизнес. Но, как и многие другие этнические сообщества Нью-Йорка, значительная часть общины долгие годы относилась к большой политике прагматически: поддерживать тех, кто находится у власти.

А что, если изменить сам принцип?

Представим Нью-Йорк, где кандидату в мэры недостаточно победить на демократических праймериз. После этого ему еще необходимо убедить организованные городские общины, что именно он заслуживает их поддержки.

Если еврейская, китайская, индийская, корейская, русскоязычная и другие общины начнут говорить кандидатам: наш голос не принадлежит никому заранее – значение будет иметь уже не только партийная принадлежность. Возникнет настоящая политическая конкуренция.

Главным станет вопрос не "за кого нам предлагают голосовать демократы?", а "кто дает нашей общине безопасность, хорошее образование, поддержку малого бизнеса, нормальную городскую среду и уважение к нашим ценностям?"

Сегодня это может быть демократ. Завтра – республиканец. Послезавтра – независимый кандидат.

Вот это и есть политическая

сила.

Поэтому я не считаю решение Рафаэля Некталова и Нахума Казиева ошибочным. Наоборот, оно может оказаться своевременным сигналом. Но при одном условии: если за громким "Прощай, Демпатия!" последует не менее важное "Здравствуй, политика!"

Хотите наши голоса? Приходите разговаривать. Объясните свою позицию по Израилю. Расскажите, как будете бороться с антисемитизмом. Что сделаете для безопасности синагог и школ, малого бизнеса, образования и спокойствия на улицах? Как обустроите дороги?

И главное – покажите, что вы сделали, а не только что обещаете.

Тогда политик будет знать: перед ним не несколько общественных активистов, а организованная община, способная привести людей на выборы и столь же организованно отказаться ему в поддержке.

И это относится не только к евреям. Если подобный принцип начнут использовать другие общины Нью-Йорка, может измениться сама городская политика. Победа на праймериз одной партии перестанет восприниматься почти как гарантия получения ключей от City Hall.

Именно поэтому небольшая пресс-конференция возле Jerusalem Bagels в Форест-Хиллс может оказаться гораздо важнее, чем кажется.

Не потому, что два бухарских еврея решили уйти от демократов. А потому, что прозвучала более серьезная мысль: еврейский голос Нью-Йорка не должен принадлежать ни одной партии по праву наследования. Его необходимо заслужить.

Если эта идея выйдет за пределы одной общины и одного Квинса, шаг раввина Нахума Казиева и Рафаэля Некталова действительно может стать историческим – не как уход евреев из Демократической партии, а как начало их возвращения в большую политику.

Д-р Зоя
МАКСУМОВАГлавный редактор
журнала
"Женский мир"

Недавняя акция в нашей общине стала для меня не просто политическим событием, а проявлением гражданской смелости и ответственности. Рав Нахум Казиев, основатель журнала "Дружба", и главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов публично объявили о своем выходе из Демократической партии и присоединении к Республиканской. Открыто заявить о своей позиции и объяснить причины такого решения для публичных персон – это поступок, заслуживающий уважения.

Для нашей общины это событие, пожалуй, можно

ОБЩИНА ДОЛЖНА БЫТЬ ПОЛИТИЧЕСКИ АКТИВНОЙ ВО ИМЯ НАШЕГО БУДУЩЕГО

назвать беспрецедентным. В последние годы мы уже видели, как известные представители еврейских избирателей Нью-Йорка меняли партийную принадлежность, выражая тем самым несогласие с политической городскими и штатными властей. Среди них – Михаил Новахов, Алекс Брук-Красный, Ари Каган. Их решения стали формой протеста против курса, который они считали неприемлемым.

Сегодня многие жители Нью-Йорка обеспокоены состоянием города, вопросами безопасности, качеством управления и особенно ростом антисемитских настроений и инцидентов. Для еврейской общины эта проблема имеет особое значение. Мы не можем оставаться без-

участными, когда ненависть к евреям пытаются оправдывать политическими лозунгами или когда на проявления антисемитизма не следует достаточной решительной реакции.

При этом я убеждена: не менее важно, чтобы и евреи, которые остаются сторонниками Демократической партии, внимательно оценивали каждого кандидата и его позицию. Партийная принадлежность не должна означать автоматической поддержки любого политика. Нужно смотреть на его дела, заявления, отношение к Израилю, к еврейской общине, к безопасности и демократическим ценностям. Голосовать следует осознанно – за тех, кому действительно можно доверить будущее города и стра-

ны.

Я сама много лет голосую за республиканцев, и это мой сознательный выбор. Но мне кажется важным не столько убедить всех думать одинаково, сколько призвать нашу общину быть политически активной. Мы должны участвовать в выборах, знать программы кандидатов, задавать им вопросы, объединяться вокруг общих интересов и не позволять воспринимать голоса еврейской общины как нечто заранее гарантированное той или иной партией.

Особенно меня порадовала активность женщин на прошедшей акции, их было очень много. Это еще раз показало, насколько женщинам небезразлично будущее своих семей, детей, общины и страны, в которой мы живем.

Во время митинга мое внимание привлекла огромная стая птиц, которая долго кружила над собравшимися. Я

невольно подумала: пусть это будет добрым знаком – словно вест о происходящем уже разлетается во все уголки мира, где живут бухарские евреи.

Дорогие друзья, судьба страны складывается не только из решений президентов, губернаторов и мэров. Она зависит и от нас, от нашей активности, ответственности и готовности сделать осознанный выбор. В демократическом обществе каждый голос имеет значение, особенно голос общины, которая умеет объединяться и отстаивать свои ценности.

Спасибо раву Нахуму Казиеву и Рафаэлю Некталову за смелость, открытость и активную гражданскую позицию. Пусть их поступок станет прежде всего поводом для серьезного разговора о нашей ответственности за будущее Нью-Йорка, нашей общины и Америки.

Сегодня я объявляю о своем решении выйти из Демократической партии. Я был зарегистрированным демократом и активным членом партии на протяжении примерно 30 лет.

Я гордился своим участием в политическом процессе и за эти годы лично помог зарегистрировать более 1000 новых демократов.

Однако Демократическая партия, которую я знал когда-то, – это уже не та партия, которую я вижу сегодня. На мой взгляд, она все больше склоняется к ультралевой прогрессивистской и так называемой “woke” повестке, занимая при этом позиции, враждебные по отношению к Израилю и еврейской общине, и проявляя все большую терпимость к антисемитизму.

Я больше не могу оставаться частью политической партии, которая, по моему убеждению, так далеко отошла от ценностей, изначально привлекавших меня в ее ряды. Это не просто локальная проблема. То, что, возможно, начиналось на местном уровне, становится общенациональной тенденцией.

ЗАЯВЛЕНИЕ О ВЫХОДЕ ИЗ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ



Я считаю, что руководство Демократической партии должно понять посыл, который звучит так: “Вы теряете демократов, придерживающихся умеренных взглядов”.

Сегодня ко мне присоединяется Рафаэль Некталов, главный редактор издания

“Bukharian Times”. У нас с Рафаэлем разные мнения по многим вопросам, существует множество тем, по которым мы расходимся во взглядах. Однако в данном вопросе мы едины. Мы оба пришли к выводу, что больше не можем оставаться членами Демокра-

тической партии.

Через наши публикации, благодаря нашей аудитории, мы еженедельно взаимодействуем более чем с 200 000 человек. Я полагаю, что это заявление побудит многих людей пересмотреть свои политические предпочтения, и верю, что тысячи зарегистрированных демократов – особенно в еврейской общине – в конечном итоге могут принять такое же решение.

Я говорю это как человек, родившийся в бывшем Советском Союзе. Я своими глазами видел последствия принятия обществом несостоятельных политических и экономических систем.

Коммунизм – не работает. Социализм – не работает. Антисемитизм – не работает.

Америка добилась успеха, потому что была основана на принципах свободы и

обеспечивала возможности для личности, предпринимательства, демократических институтов и права каждого человека жить, не подвергаясь политическим преследованиям.

Я искренне надеюсь, что руководство Демократической партии осознает происходящее и поймет: многие демократы с большим стажем подходят к критической черте. Это решение было принято мною после серьезных размышлений.

Тридцать лет – это долгий срок пребывания в политической партии. Однако наступает момент, когда необходимо твердо отстаивать свои принципы. Для меня этот момент настал сегодня.

Я хочу поблагодарить всех, кто пришел сюда, всех, кто нас поддерживал, и всех, кто готов выслушать – даже если вы не во всем с нами согласны.

Спасибо вам. И да благословит Бог Америку! Шана това ве метука!

Раввин Нахум КАЗИЕВ.

Сегодня особый день в истории нашей общины. Мы вместе с раввином Нахумом Казиевым пришли сюда, чтобы официально выразить свое нежелание оставаться в рядах партии, которая с каждым годом становится чистым аналогом КПСС и навязывает людям свои “прогрессивные, социалистические” амбиции.

В СССР, в годы перестройки, я начал заниматься правозащитной деятельностью, участвовал в еврейском движении, помогал репатриироваться в Израиль “отказникам”, воссоединяться с семьями и родными, принявшими решение эмигрировать в Америку, и 6 сентября 1993 года я покинул страну, которая меня давила своей авторитарностью и государственным антисемитизмом.

Приехав в Америку, я продолжал работать в родной, бухарскоеврейской общине, которая значительно разрослась. На сегодняшний день в Нью-Йорке мы занимаем свою нишу в социальной, культурной, экономической, но не политической жизни города. Ни один из молодых политиков из нашей общины не смог достичь каких-либо результатов.

Мой выбор партии был предопределен не мною. В 1998 году, получая паспорт гражданина США, я сразу же записан в ряды Демократической партии США каким-то чиновником. Демократ по своим убеждениям (независимо от названия партии), я подключился к поддержке представителей этой партии, которая занимает лидирующие позиции в политической жизни города. И среди них есть достойные люди, такие, как конгрессмен Грейс Менг, сенатор штата Джон Лю. Но с

ЛУЧШЕ НАЧАТЬ С НУЛЯ, ЧЕМ БЫТЬ В НУЛЕ!



каждым годом таких становится все меньше и меньше.

Вместе с раввином Казиевым мы в течение многих лет участвовали в работе общественного Совета – Community District №6, куда входят активисты из Форест Хиллз, Рего Парк, Кью-Гарденс, – районов, где компактно проживают бухарские, русские и грузинские евреи Квинса.

За все эти годы я не помню, чтобы в этом Совете мы могли продвинуть хоть какой-то маломальский проект. Мы постоянно участвовали в голосованиях за предложения, которые шли вразрез с нашими убеждениями. Но мы надеялись...

Нам внушали, что надо работать с теми, кого мы имеем, и они, мол, “центристы”, которые отличаются от “прогрессивных социалистов”. Дескать, из двух зол надо выбирать меньшее.

Я терпимо относился ко всему этому, пока в 2015 году не

были в течение одного месяца сожжены восемь строящихся домов, владельцами которых были преимущественно бухарские евреи. До этого газета New York Times поместила огромную статью о том, как новые американцы, жители этого района, строят дома, не такими, какими хотели их бы видеть старожилы. И стиль не тот, дизайн, заборы... Это было не просто совпадением.

Я полагал, что полиция, прокуратура, еврейская общественность встанут на защиту невинно пострадавших от поджогов людей. Ведь объектами нападения серийного поджигателя становились преимущественно крупные строящиеся или реконструируемые частные дома людей, которые приехали в новую страну со своей мечтой о первом доме в США.

Все инциденты были зафиксированы в одном компактном

престижном квартале Корт Майер, в Форест Хиллз, с преимущественно бухарскоеврейским населением (в районе 112-й улицы, 66-й, 69-й авеню).

Активная фаза поджогов продолжалась около шести недель – с конца октября по декабрь 2015 года. К концу разбирательств полиция и пожарный департамент официально связали в одну серию поджоги как минимум восемь строений. Эти поджоги пришлись на время восьми лет кошмара правления мэра – прогрессивного социалиста и деократа Билла де Блазио.

С его именем, ассоциируются массовые беспорядки и погромы в Нью-Йорке в конце мая – начале июня 2020 года на фоне общенациональных протестов Black Lives Matter и поддержки акций, связанных со смертью Джорджа Флойда. Тогда магазины Мидтауна и Пятой авеню подверглись жесткому мародерству. Именно это привело к разжиганию межрасового противостояния и ненависти.

Но что дальше?

Прошло 11 лет после поджогов в Квинсе!

Кто провел расследование, кого наказали? Почему это серийное преступление так и осталось нераскрытым?

Потом началась история со школами.

Стали переводить детей из одного района в другой, не считаясь с мнением родителей, самих учащихся, которые должны были смириться с навязанной демократами системой

расового разнообразия.

К счастью, мне повезло жить в годы правления республиканцев Рудольфа Джулиани и Майкла Блумберга. Когда на город обрушилась беда, мы стали свидетелями самоотверженного труда и организаторских способностей двух серьезных лидеров города.

А Эрик Адамс был большим другом еврейской общины, но его противостояние прогрессивным демократам завершилось победой Мамдани, деятельность которого стала синонимом ярого антисемитизма, антисионизма и антиизраилизма, с коммунистическими, популистскими обещаниями о бесплатных автобусах и других благах социализма, которые мы все уже прошли, осознали, были сыты по горло и выплюнули вместе с паспортом СССР.

Поэтому сегодня я не хочу участвовать в играх, когда надо из двух зол выбирать меньшее. Я просто не хочу быть рядом со злом, кликой ненавистников Америки, стиля жизни, который помогает быть нам свободными и жить по законам совести.

Я благодарен раввину Нахуму Казиеву за солидарность и его искреннее нежелание быть в партии, которая играет на руку антисемитам разных мастей.

Хочу выразить огромную признательность всем, кто пришел на пресс-конференцию, которая, надеюсь, станет началом изменений отношения наших сограждан к выборам, активизирует наше участие в них, а также привлечет молодых лидеров к участию в политической жизни города.

Лучше начать с нуля, чем быть в нуле!

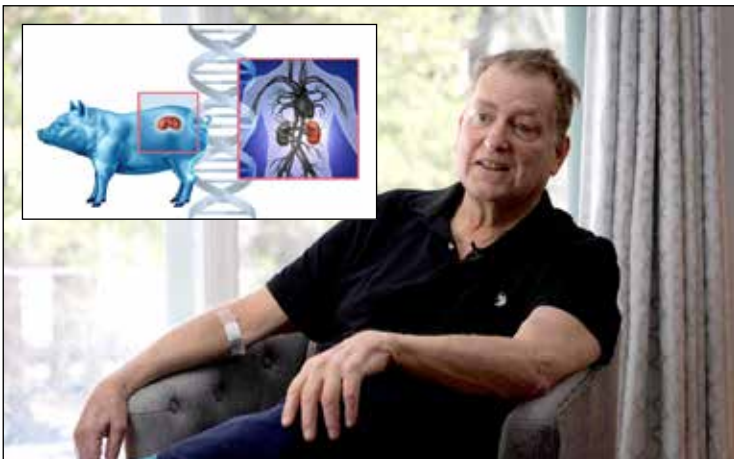
Рафаэль НЕКТАЛОВ

Светлана
ИСКАХОВАкандидат
мед.наук

Ксенотрансплантация впервые сработала как реальный мост для пациента, который иначе не дождался бы донора. 66-летний американец Тим Эндрюс стал одним из первых пациентов, которым генетически модифицированная свиная почка позволила прожить без диализа почти девять месяцев и дождаться человеческого донорского органа.

Его собственные почки были разрушены диабетом и гипертонией, а редкая группа кро-

ДЕВЯТЬ МЕСЯЦЕВ СО СВИНОЙ ПОЧКОЙ



ви практически исключала быстрый поиск совместимо-

го донора.

В январе 2025 года хирур-

ги Массачусетской больницы имплантировали ему свиную почку, созданную компанией eGenesis. Орган заработал сразу – Эндрюс смог отказаться от диализа и вернуться к нормальной активности. Врачи изначально рассматривали эту почку как временную меру, которая должна поддерживать пациента, пока не появится человеческий донор.

К осени 2025 года в сосудистой системе органа появились повреждения и тромбы, и в конце октября свиную почку удалили. В январе 2026 го Эндрюсу сообщили, что для него наконец нашлась чело-

веческая почка, и трансплантация прошла успешно.

По данным AP, пять пациентов получили свиные почки eGenesis в рамках программы расширенного доступа FDA. Трое прожили с ними более восьми месяцев. Один пациент умер от сердечного приступа, не связанного с трансплантацией; ещё одному сделали операцию в июне. Случай Эндрюса стал первым подтверждённым примером того, что схема "свиной орган как временная поддержка, затем человеческий донорский" работает. Для американской трансплантологии это шаг, который переводит ксенотрансплантацию из теории в практическое решение для тяжёлых пациентов.

ИИ впервые помог хирургам удалить опухоль мозга прямо во время операции

Нейрохирурги в Лондоне впервые использовали искусственный интеллект непосредственно во время операции по удалению опухоли мозга. Система в реальном времени помогала врачам различать важные структуры мозга и не повредить нервы и кровеносные сосуды.

Операцию провели в Национальном госпитале неврологии и нейрохирургии у 48-летнего пациента из Бедфордшира. У него была небольшая опухоль гипофиза, расположенная рядом с сосудами и нервами, отвечающими за зрение. Ошибка при вмешательстве могла привести

к потере зрения, инсульту или смерти.

ИИ анализировал изображение с хирургической камеры и цветом выделял анатомические структуры, ткани и инструменты. Систему обучили на сотнях записей реальных операций, чтобы она могла распознавать различные варианты расположения органов и тканей.

При этом технология не принимала самостоятельных решений: контроль над операцией полностью оставался у хирургов.

Раньше специалисты этого госпиталя использовали ИИ только в исследованиях. После первой клинической операции



пациент быстро восстановился: уже через неделю он самостоятельно ходил, его зрение заметно улучшилось, а позднее он вернулся к работе.

Врачи считают, что такая технология может оказаться особенно полезной при операциях на гипофизе, где нервы и сосуды находятся на минимальном расстоянии друг от друга и цена хирургической ошибки крайне высока.

Неподвижность усиливает боль

С возрастом хрящи и суставная жидкость, защищающие суставы, постепенно изнашиваются, однако распространенная ошибка – избегание движения – может только усугубить ситуацию.

Вместо того чтобы беречь суставы, неподвижность усиливает боль и ускоряет деградацию тканей.

Ключ к облегчению состояния – регулярные упражнения: они питают хрящ, укрепляют мышцы, поддерживают суставы, и снижают боль при остеоартрите. Особенно полезны низкоинтенсивные виды активности, такие как плавание, езда на велосипеде, тай-чи, йога и ходьба по пересеченной местности, которые также развивают равнове-



сие и подвижность.

Даже несколько минут правильно подобранного движения в день могут заметно повлиять на самочувствие. Регулярная активность, а не полный покой, становится основной стратегией для замедления возрастных изменений и улучшения качества жизни людей с больными суставами.

Какие лекарства выбирают пациенты

Стратегии покупки лекарств на основе покупок людьми средств от боли в горле определили социологи. Чаще всего покупатели ориентируются на советы врачей и фармацевтов (31%). Чуть реже, но достаточно часто потребители делают выбор в пользу известных марок (22%).

Расположенность и привычку к одной марке сохраняют 13% клиентов аптек, выяснили социологи Аналитического центра ВЦИОМ.

Опрос показал, что примерно 78% покупателей препаратов против боли в горле используют лекарственные средства в среднем трех марок.

"Рынок средств от боли в

горле сочетает в себе черты FMCG-сектора (Fast-Moving Consumer Goods) и фармацевтической сферы, что порождает двойственность в потребительском поведении, – прокомментировал итоги опроса эксперт АЦ ВЦИОМ Антон Ванюшкин. – С одной стороны, медицинский статус продукта обуславливает высокий спрос на профессиональные рекомендации врачей и провизоров. С другой – регулярность покупок формирует у значительной части аудитории опыт и уверенность в самостоятельном выборе. Как следствие, стратегии расходятся: одни покупатели в первую очередь ориентируются на советы экспертов, другие принимают



решение более автономно, опираясь на личный опыт, цену или иные факторы".

Как заметил заместитель генерального директора компании "Валента Фарм" Михаил Глухов, итоги исследования показывают, что эти различия аптекам и врачам важно учитывать, чтобы понятно и четко объяснить преимущества каждого лекарства.

Для кого опасны магнитные бури

Магнитные бури могут оказывать негативное влияние на здоровье некоторых людей. В группу повышенного риска входят пациенты с сердечно-сосудистыми патологиями. При гипертонии и ишемической болезни сердца сильные возмущения магнитного поля Земли могут вызвать спазмы сосудов, снижение артериального давления и тахикардию.

Кроме того, метеочувствительными считаются люди с больными суставами и бронхолегочными заболеваниями, а также астматики. Резкие изменения погоды могут стать причиной усиления дискомфорта в суставных полостях и брон-



хоспазма.

Также магнитные бури ухудшают состояние пожилых людей и пациентов с вегетативной дисфункцией. Чтобы избежать опасных последствий, важно отказаться от алкоголя и тяжелой пищи, пить достаточное количество воды и обеспечить здоровый сон.

Почему сверхожирение необратимо разрушает сердце

Сверхожирение вызывает необратимые изменения в сердце и может привести к внезапной смерти, в том числе во сне. Снижение веса не гарантирует восстановления, сообщила врач-кардиолог высшей категории, доктор медицинских наук Валентина Козик.

Понятие "сверхожирение" используется в российских клинических рекомендациях по борьбе с лишним весом. К этой категории предлагается отнести пациентов с индексом массы тела (ИМТ) от 50 килограмм на 1 кв. м. ИМТ рассчитывают, разделив вес в килограммах на квадрат роста в метрах.

"При таких сверхвысоких массах тела в сердце происходят необратимые изменения. Это так называемое морбидное ожирение – вид ожирения, который несет угрозу жизни. Одно из самых опасных проявлений – дилатация сердца, то есть растяжение его камер и стенок", – сказала Валентина

Козик.

Значительная часть пациентов с ИМТ выше 50 находится в группе риска внезапной смерти во сне, отметила она.

"У таких пациентов очень большая окружность талии, и во сне жир давит на диафрагму, формируя так называемый синдром Пиквика – храп и задержки дыхания. Это приводит к нарушениям ритма сердца, и человек может умереть не только от

инфаркта в молодом возрасте, но и от остановки сердца во сне", – предупредила кардиолог.

По словам Валентины Козик, сердце не всегда восстанавливается и после снижения веса, особенно если человек долго жил с ожирением, а похудел резко. В таких случаях пациенту нужна пожизненная медикаментозная поддержка, в отдельных ситуациях – хирургическое вмешательство.

Конечно, это еще очень ранний прогноз: праймериз 2028 года начнутся только через полтора года, и конкретный календарь обычно утверждается партиями лишь за несколько месяцев до старта.

Но пока расклад такой: Вэнс – 39,3%, Рубио – 18,9%

Вэнс стабильно лидирует почти во всех национальных опросах. Рубио в последние месяцы сократил отставание (раньше разрыв был 25–35 пунктов), но всё равно остаётся вторым.

У Вэнса – более широкая и энергичная база:

– Сильная поддержка среди MAGA, “America First”, молодых республиканцев и популистов.

– Он воспринимается как прямой наследник Трампа.

– Лучше выступает среди избирателей младше 40–45 лет.

– Сильнее всего – среди

У ДЖЕЙ ДИ ВЭНСА ЕСТЬ ШАНС СТАТЬ СЛЕДУЮЩИМ ПРЕЗИДЕНТОМ США



консерваторов (38%).

– Крепкая опора на тех, кто голосовал за Трампа в 2024 (35%).

– Равномерная поддержка по полу (32% мужчины, 33% женщины).

У Рубио – более “традиционная” и истеблишментная база:

– Лучше показатели среди старших республиканцев, умеренных консерваторов и доноров.

– В некоторых опросах он выглядит чуть сильнее Вэнса в гипотетических всеобщих выборах против демократов (Харрис, АОС и др.).

– Имеет преимущество как

более “безопасный” и опытный в международной политике кандидат.

Весной 2026 года у Рубио был резкий скачок (с 20% до 35%, временами почти рядом с Вэнсом), но к августу это преимущество уменьшилось, и Вэнс восстановил уверенный отрыв.

Трамп публично называл дуэт “Вэнс-Рубио” “непобедимой командой” и “командой мечты”, но не уточнял, кто должен быть во главе тикета. Ранее он говорил, что Вэнс, “по всей справедливости”, как вице-президент, “скорее всего” его преемник, но окончательного одобрения не дал. Аналитики прямо говорят: в республиканских праймериз 2026 года Трамп остаётся решающим фактором – его личное одобрение, скорее всего, определит исход гонки больше, чем текущие цифры опросов.

Число возвращающихся в Израиль граждан сократилось на 58%

Парламентская комиссия по алии, абсорбции и диаспоре под председательством депутата Кнессета Гилады Карив провела в понедельник 7 сентября заседание, посвященное препятствиям и сложностям, с которыми сталкиваются возвращающиеся из-за рубежа израильтяне (“тошавим хозрим”).

В соответствии с представленными на заседании данными, в 2005–2025 годах ежегодно в Израиль возвращались, в среднем, около 7000 ранее покинувших страну граждан. Однако в 2025 году вернулись лишь 4483 человека (в сравнении с 10903 в 2009 году – сокращение на 58%).

По различным оценкам, за границей живет около миллиона израильтян. Согласно данным Исследовательского и информационного центра Кнессета, с 2005 по 2024 год в Израиль вернулся примерно 141000 ранее уехавших жителей страны, без учета вернувшихся репатриантов.

Анализ данных Исследовательского и информационного центра Кнессета показывает, что 45% вернувшихся приехали из США, 6% – из Великобри-

тании, 5% – из Канады, 4% – из Франции, по 3% – из Германии, России, Румынии и Украины и по 2% – из Австралии, Иордании, Италии и Молдовы.

Более 25% вернувшихся – несовершеннолетние. Еще 47% составляют люди в возрасте от 28 до 60 лет, что выше доли этой возрастной группы в населении Израиля. Около 70% вернулись после проживания за границей в течение пяти и более лет.

Председатель комиссии Гилад Карив отметил, что с момента предыдущего обсуждения появились новые данные, свидетельствующие о дальнейшем сокращении числа возвращающихся израильтян. Комиссия призвала правительство разработать пятилетнюю программу возвращения израильтян, живущих за границей. Подобная программа действовала в 2010 году, но впоследствии не возобновлялась.

“В Государстве Израиль нет органа, который координировал бы работу по предотвращению отъезда из страны. Правительство Израиля отказывается брать на себя ответственность и зани-



маться проблемой израильтян, покидающих свою страну. Необходимо разработать стратегическую программу возвращения израильтян домой”, – заявил Карив.

По словам представительницы Исследовательского и информационного центра Кнессета Аялы Элиягу, “тошав хозер” (вернувшийся житель) – это израильтянин, проживший за границей более двух лет, а затем вернувшийся в Израиль и урегулировавший свой статус в стране.

Профессор Итай Атер из Тель-Авивского университета сообщил о росте числа врачей, уезжающих из Израиля, и сокращении числа врачей, возвращающихся в страну. По его словам, старшие врачи составляют около 20% уезжающих из страны врачей. Другие государства предлагают медикам стимулы для переезда, тогда как Израиль в этом отношении отстает.

Переход на торги по пятницам резко увеличил активность иностранцев

Изменение рабочей недели Тель-Авивской фондовой биржи и переход с воскресной торговли на пятничную привели к резкому росту торговых оборотов и активности иностранных инвесторов. Средний объем торгов по пятницам достиг 3,94 млрд шекелей – на 173% больше среднего объема торгов по воскресеньям в 2025 году, составившего 1,44 млрд шекелей.

Сильнее всего изменение сказалось на иностранных инвесторах. На них приходится в среднем 40,2% пятничного оборота против 12,5% воскресного оборота в прошлом году. В денежном выражении средний дневной объем операций иностранцев вырос со 181 млн до 1,59 млрд шекелей – почти в девять раз. При этом пятничный оборот на бирже уже на 28% превышает средний дневной показатель за весь 2025 год.

Торговая неделя на Тель-Авивской бирже была изменена 5 января 2026 года: вместо воскресенья – четверга торги стали проводиться с понедельника по пятницу. Целью реформы было приблизить израильский рынок к графику ведущих мировых бирж и увеличить уча-



стие иностранных инвесторов. Руководство биржи первоначально рассчитывало оценивать результаты реформы не ранее чем через три года.

Активность частных израильских инвесторов при этом практически не изменилась: по пятницам они совершают сделки в среднем на 236 млн шекелей против 238 млн по воскресеньям в прошлом году. Однако из-за притока других участников их доля в общем обороте снизилась с 6,5% до 6%.

Рост торговой активности отразился и на финансовых результатах самой биржи. Во втором квартале ее выручка выросла на 36%, до 185,4 млн шекелей, а чистая прибыль – на 81%, до 78,9 млн шекелей. С начала 2026 года акции Тель-Авивской биржи подорожали на 34%.

Демографический переко

Впервые в мировой истории численность людей в возрасте 65 лет и старше превысила количество детей младше пяти лет на фоне снижения рождаемости в мире.

В 2022 году число людей старше 65 лет и детей младше пяти лет в мире было примерно одинаково – около 10%. Однако после 2022 года разрыв начал постепенно увеличиваться: по прогнозу, к 2060 году доля пожилых людей

должна составить около 20%, а доля маленьких детей – 7%.

Более 71% населения мира в 2023 году жило в странах с рождаемостью на уровне или ниже уровня воспроизводства (около 2,1 ребенка на женщину), а в 2013-м доля такого населения составляла 45%.

По данным Бюро переписи, мир достиг этой точки гораздо раньше, чем ожидали демографы. Количество людей старше 65 лет, по прогнозам,

вырастет с 852 млн в 2025 году до 2 млрд в 2060-м, что составит около 55% чистого роста мирового населения, которое за это время увеличится с 8,13 млрд до 10,23 млрд.

По данным Бюро, в 2025 году США заняли 48-е место среди 227 стран по доле пожилого населения: 18,9% жителей Штатов были в возрасте 65 лет и старше. К 2060 году этот показатель может вырасти до 23,4%. А в мировом рейтинге старения страна опустится на 110-е место, поскольку другие государства стареют зна-

чительно быстрее, отмечает издание.

Европа остается “самым старым регионом” планеты, но основной численный сдвиг происходит за ее пределами. Население Азии в возрасте более 65 лет увеличится с 487 млн до 1,24 млрд к 2060 году, что составит около двух третей мирового прироста. Африка, оставаясь самым молодым регионом, тем не менее нарастит пожилое население более чем вчетверо – с 60 млн до 249 млн, обогнав Европу с ее 214 млн.

По данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), к 2050 году число людей старше 60 лет удвоится, достигнув 2 млрд человек. Организация предупредила, что всем государствам предстоит к этому времени подготовить системы здравоохранения и социального обеспечения к максимально эффективной работе. В развитых странах акцент уже смещается с лечения болезней на как можно более долгое сохранение здоровья, отмечали в ВОЗ.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA

Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com

**УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА
И БИЗНЕСМЕНЫ**

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ, PH.D., CPA

член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

**Использующие наш
сервис клиенты
проходят под
нашим профессио-
нальным номером
во всех налогообла-
гающих инспекциях.**

**85-93
66 AVENUE,
FIRST FLOOR,
REGO PARK,
NY 11374**

Я слышу, как люди спрашивают, почему президент Трамп воюет с Канадой, имеет дело с Венесуэлой, использует тарифы и так много говорит об энергетике. Это справедливые вопросы. Когда люди платят больше за бензин, продукты и электричество, они, естественно, беспокоятся о сегодняшнем дне.

Я понимаю это, потому что я тоже плачу по этим счетам. Но если мы будем смотреть только на цену на бензин, мы упустим самое главное из того, что делает президент Трамп.

Помните новый мировой порядок Клинтона и Буша? Так вот, более 30 лет президенты обеих партий управляли упадком Америки, считая, что новый мировой порядок работает только для того, чтобы разрушить страну и построить остальной мир. Они перевели наши заводы в Китай, сделали нас зависимыми от ОПЕК в плане нефти и позволили иностранным государствам контролировать полезные ископаемые, необходимые для функционирования нашей экономики. Они называли это свободной торговлей, но в том, что Америка потеряла миллионы рабочих мест, в то время как Китай становился богатым и могущественным, не было ничего свободного.

Президент Трамп – первый президент за мою жизнь, который, взглянув на всю эту систему, сказал: «Мы больше так не будем».

Он не просто пытается снизить цены на бензин в следующем месяце. Он восстанавливает Америку, чтобы ни одно иностранное государство не могло держать нас в заложниках следующие 50–100 лет.

Его администрация ведет переговоры о сделке, которая может дать Соединенным Штатам долю в более чем десятке венесуэльских нефтяных месторождений с доказанными запасами около 90 миллиардов баррелей. Если сделка состоится, это может более чем удвоить американские запасы нефти.

Эта нефть не попадет в ваш бензобак на следующей неделе. Социализм разрушил нефтяную промышленность Венесуэлы, и ее восстановление займет годы и миллиарды долларов. Президент Трамп думает не только о следующих выборах, но и о будущем наших детей и внуков.

ВАМ ИНТЕРЕСНО, ЧТО НА САМОМ ДЕЛЕ ДЕЛАЕТ ПРЕЗИДЕНТ ТРАМП?



Конфликт с Канадой – это гораздо больше, чем просто несколько тарифов. Канада обладает одними из крупнейших в мире запасов урана, необходимого для атомной энергетики, и калия, необходимого для производства удобрений и выращивания продуктов питания. В то же время Канада поставляет уран и калий в Китай, рассчитывая на полный доступ к американскому рынку.

Президент Трамп говорит Канаде, что она не может одновременно получать и то, и другое. Нельзя ожидать всех преимуществ от статуса ближайшего торгового партнера Америки, одновременно помогая укреплять коммунистический Китай.

Канада должна выбрать, на чьей она стороне.

Это главная причина этой торговой войны. Тарифы – это рычаг, а не конечная цель. Канада сильно зависит от американского рынка и не может его заменить. Президент Трамп находится в более сильной позиции, и я верю, что мы победим, если республиканцы поддержат его и дадут ему время закончить начатое.

Теперь посмотрите на всю карту. У Соединенных Штатов есть нефть, природный газ, сельскохозяйственные угодья и промышленность. У Канады есть уран и калий. У Венесуэлы есть нефть. У Аргентины, Чили и Боливии есть литий. У Бразилии

есть железо, редкоземельные минералы и сельскохозяйственные угодья. У Мексики есть производственные мощности.

Западное полушарие обладает почти всем необходимым, чтобы прокормить себя, обеспечить себя топливом, производить собственные товары и защищать себя, не выпрашивая ничего у Китая, Ирана, России или ОПЕК.

Вот что на самом деле строит президент Трамп.

Он строит Америку, где Иран не сможет поднять цену на каждый галлон бензина, угрожая одним из морских путей. Китай не сможет закрыть наши заводы, удерживая критически важные полезные ископаемые. ОПЕК не сможет контролировать нашу экономику, сокращая добычу нефти.

Война за 8000 миль от нас, возможно, и будет трагедией, но она не должна стать ипотечным платежом для американской семьи. Наша молодежь должна работать на хорошо оплачиваемых рабочих местах на американских заводах, шахтах и нефтеперерабатывающих предприятиях, вместо того чтобы носить винтовки в очередной бесконечной войне за границы.

Я не говорю вам, что каждое решение будет безболезненным или что все произойдет точно по плану. Ни один честный человек не может этого обещать. Я говорю вам, что здесь

действует гораздо более масштабный план, чем то, что обещают СМИ.

Потребовалось более 30 лет, чтобы опустошить Америку. Президент Трамп не сможет восстановить ее за 18 месяцев. На строительство заводов нужно время. На восстановление нефтяных месторождений нужно время. На восстановление цепочек поставок нужно время.

Вот почему промежуточные выборы так важны.

Если демократы возьмут под контроль Конгресс, они не будут тратить своё время на помощь президенту Трампу в снижении цен или восстановлении Америки. Они будут блокировать его программу, бороться с его энергетической и торговой политикой, запускать бесконечные расследования и устраивать очередной цирк с импичментом.

Китай, Иран, ОПЕК и глобалисты будут сидеть сложа руки и ждать, пока время президента Трампа истечёт, пока демократы будут связывать ему руки.

Мы не можем этого допустить.

Голосование за республиканцев на промежуточных выборах не означает, что каждый республиканец идеален. Это не так. Это означает решение, дадим ли мы президенту Трампу время и поддержку, необходимые для завершения преобразования Америки, или вернём Конгресс тем самым людям, которые помогли создать этот бардак.

Голосуйте на промежуточных выборах так, как будто имя президента Трампа стоит в избирательном бюллетене. То, что он строит, стоит в этом избирательном бюллетене.

«Америка прежде всего» – это не просто лозунг. Это долгосрочный план, цель которого – сделать Америку сильной, независимой и неуязвимой – неподходящей для роли заложника в будущем.

Элис АБРАМС,
Бока Ратон, Флорида.
Перевод Floridian

BUKHARIAN TIMES

WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

PUBLISHER:

Bukharian Jewish
Community Center

EDITOR-IN-CHIEF
RAFAEL B. NEKTALOV

ENGLISH SECTION EDITOR
ERIN LEVI

HONORARY PUBLISHER
DAVID S. AMINOV

HONORARY EDITOR
BORIS I. PINKHASOV

EDITORS:

VLADIMIR AULOV
LEV BORSHCHEVSKIY
YURIY TSYRIN
MIKHAIL SHIMONOV

EDITORIAL COMMITTEE:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
DAVID MAVASHEV
BASYA MALAEVA
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS NEKTALOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV

DESIGN & WEB

BORIS KOGAN

PHOTOGRAPHER:

MERIK RUBINOV

ADVERTISING DIRECTOR

MIRA ZARGAROVA

**Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375**

**Tel: 718-261-1595,
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com
www.bukhariantimes.org**

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, её авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.



Тексты с этим знаком публикуются на правах рекламы!

Владимир
КОЗЛОВСКИЙ

Джеффри Эпштейн у нас, как Ленин, то есть живет всех живых. Знатный педофил повесился еще в 2019 году в камере федерального центра МСС, который вскоре после этого закрылся на ремонт и до сих пор не возобновил свою духоводъемную деятельность. Но Эпштейниана, исчезнувшая из эфира и с газетных полос на время байденовского правления, воскресла при нынешнем Трампе и, боюсь, будет жить, пока жив он. Доказательством служит очередная статья на эпштейновскую тему, появившаяся на минувшей неделе в "Уолл-стрит джорнэл" под названием "Как одна женщина попала в лапы Эпштейновского "культа" — и бежала".

Россиянка Юлия Молчанова, которой сейчас 37, познакомилась с этим половым гангстером в 2011 году во время визита в Нью-Йорк. Тогда ей было 22 года, и она еще плохо знала английский. Эпштейн углядел ее рядом с магазином "Barneys" на Мэдисон-авеню, сказал ей комплимент по поводу ее голубых глаз и отвел ее в свой таунхаус, благо тот был неподалеку. Там было несколько человек, включая молодую россиянку, которая переводила хозяину. Эпштейн пригласил Молчанову прийти к нему на следующее утро на завтрак, за которым засыпал ее вопросами типа "чего ты хочешь?", "чем ты мечтаешь заниматься?", а россиянка снова переводила их диалог.

Молчанова, которая изучала в России дизайн, сказала Эпштейну, что хотела бы заниматься дизайном одежды. Тот заявил, что поможет ей поступить в знаменитый нью-йоркский Fashion Institute of Technology (FIT). "Это была наживка", — заметила Молчанова корреспондентке газеты Хадидже Сафдар. Вернувшись на родину, она стала готовиться к

НОВОЕ О БЕССМЕРТНОМ ЭПШТЕЙНЕ



поступлению в FIT и записалась на курсы шитья, которые оплачивал Эпштейн.

Он "заманил" ее в Нью-Йорк, продолжает Сафдар, в январе 2012 года, сказав, что покажет ей FIT, и поселил ее в квартире, "в которой он держал многих своих жертв". В этот визит он в первый раз sexually abused свою гостью. Я написал это по-английски, поскольку не знаю, что на самом деле произошло. То ли гостеприимный хозяин пристал к россиянке, то ли что? Я — один из немногих репортеров, не поленившихся изучить оба уголовных дела Эпштейна, и поэтому знаю, что его никогда не обвиняли в насилии. Я даже не знаю из его обвинительных актов одного случая, когда бы он с кем-то совокупился. Как я понял, покойник был онанистом и просил девушек при этом раздеваться, или его потрогать, или позволить ему потрогать их. Вот почему я ограничился английской формулировкой "Джорнэл".

После этого Молчанова высказала Эпштейну "свой дисконфорт", а он, по ее словам, сказал, что "сексуальная открытость" есть часть американской культуры и что ей нужно ассимилироваться.

Но ловушка по-настоящему захлопнулась в феврале 2012 года, когда Молчанова навещала со своим бойфрендом Париж, где они повздорили, и когда парень в сердцах распустил руки, испугалась и послала смс Эпштейну, оказавшемуся тог-

да тоже в Париже. Тот помог ей убежать от бойфренда и купил ей билет в Россию (в длинной статье не указывается, где она жила на родине).

В конечном итоге Молчанова переехала в Нью-Йорк и, следуя совету Эпштейна, пыталась пробиться в дизайн. Но учеба в FIT так и не материализовалась. Эпштейн предполагал, что она сделается одной из его "ассистенток", хотя настоящей работы у него никогда не было, "а его советы превратились в свод правил". Ожидалось, что она будет его постоянно благодарить, "вести себя весело и быть со всеми дружелюбной".

"Это было, как культ", — сказала она. В статье "Джорнэл" ни разу не сообщается, где жила Молчанова в Нью-Йорке. Она и другие "жертвы Эпштейна" говорят, что он не только регулярно принуждал женщин к сексуальным актам, но и ожидал, что они приведут к нему других женщин. Поскольку, говорит Молчанова, она никого к нему не привела, Эпштейн все больше злился и постоянно спрашивал, что делает она, дабы быть полезной. По ее словам, он не раз отправлял ее в одну из комнат своей резиденции и держал ее там несколько дней в изоляции. В статье не говорится, держали ли ее под замком и кормили ли, а если да, то чем.

Молчанова сказала, что Эпштейн мониторил ее расходы. Она помнит, что он платил ей меньше трех тысяч долларов

в месяц, но говорит, что сумма варьировалась. Ее благодетель диктовал, что ей надеть, какой длины носить волосы, к каким ходить врачам и с кем проводить время.

Сафдар цитирует документы, согласно которым в 2013 году Эпштейн организовал брак Молчановой с другой женщиной. Журналистка отмечает, что у "Джорнэл" есть данные о других таких браках, устроенных педофилом, но не вдается в вопрос, были ли они фиктивными, то есть уголовными.

Из интервью Молчановой "Джорнэл" явствует, что она не была полной пленницей Эпштейна, а иногда встречалась с мужчинами на стороне. Она подумывала выйти замуж за одного из них после того, как юрист Эпштейна вручил ей бумаги для развода с вышеупомянутой супругой, и они развелись. Молчанова, по ее словам, надеялась, что указанный мужчина поможет ей наконец порвать с Эпштейном, но хозяин продолжал дергать ее к себе для своих сексуальных утех. Она держала это в секрете от своего бойфренда, и в конечном итоге они разошлись.

В 2014 году адвокат педофила Дэррен Индайк помог открыть на имя Молчановой компанию JSC Interiors. Она говорит, что, по версии Эпштейна, компания должна была облегчить ей запуск своего дизайнерского бизнеса. Молчанова выполнила пару пустячных заказов, в основном расставляла цветы, но потом Эпштейн начал пользоваться аккаунтом ее компании, чтобы проводить свои платежи без ее ведома. Впоследствии женщина узнала из его опубликованных минюстом бумаг, что, например, он провел через ее счет почти 40 тысяч долларов на покупку мебели. Как заявили Индайк и бухгалтер Эпштейна Ричард Кан, Молчанова никогда не говорила им, что была жерт-

вой его сексуальных попользований или незаконной торговли людьми.

Она поведала корреспондентке "Джорнэл", что является главной истецей в группе женщин, вчинившей в прошлом году коллективный иск банку "Бэнк оф Америка". До сих пор она фигурировала в судебных документах под стандартным псевдонимом Джейн Доу. В исковом заявлении утверждается, что она была жертвой многолетнего сексуального надругательства (abuse) со стороны Эпштейна, который также пользовался ее банковским счетом для торговли живым товаром. Истцы обвиняют "Бэнк оф Америка" в противоправном игнорировании подозрительных транзакций.

По словам Сафдар, недавно федеральный судья одобрил соглашение, по которому "Бэнк оф Америка" обязался выплатить жертвам Эпштейна 72,5 млн долларов. Я не знаю, как эта сумма будет поделена между десятками истцов, но не исключаю, что Молчанова может стать миллионершей.

Сам банк заявил, что не способствовал преступной торговле людьми, и что вышеуказанное мировое соглашение позволяет ему "оставить этот предмет в прошлом" и "принесет дальнейшее облегчение истцам". Аминь.

Адвокат Брэд Эдвардс, представлявший истца, заявил, что у Молчановой были все основания остаться безымянной и вести спокойную жизнь, но вместо этого она решила выступить публично "не только ради себя, но ради сотен женщин, чьи имена мир, возможно, никогда не узнает".

Цитируемая мною статья оставила у меня странное впечатление. Молчанова провела в орбите Эпштейна немало лет, но Сафдар не пишет, где именно она жила все эти годы и как проводила большую часть времени. Эпштейн явно не держал ее всегда под замком, и она могла заявить на него властям или просто уйти и больше не вернуться. Еще одна загадка бытия.

В условиях современной образа жизни, когда многие профессии требуют длительного пребывания в сидячем положении, новое исследование поднимает важные вопросы о здоровье и долголетию.

Ученые из Университета Глазго опубликовали в журнале PLOS Medicine тревожные данные, свидетельствующие о прямой зависимости между продолжительностью непрерывного сидения и риском смертности от онкологических заболеваний. В рамках масштабного исследования были проанализированы данные более чем 91 тысячи участников британского биобанка UK Biobank, средний возраст которых на момент начала наблюдения составлял 56 лет, и при этом у них не было диагностировано рака.

Методология исследования

УЧЕНЫЕ РАСКРЫЛИ НЕОЖИДАННУЮ ОПАСНОСТЬ НЕПРЕРЫВНОГО СИДЕНИЯ

была разработана таким образом, чтобы обеспечить максимальную точность измерений. В течение семи дней добровольцы круглосуточно носили специальные акселерометры, фиксирующие все движения, включая периоды сидения, стояния и ходьбы. Затем за состоянием здоровья участников следили в течение примерно двенадцати лет. Особое внимание ученые уделили именно периодам непрерывного сидения, продолжительность которых превышала 30 минут, считая это достаточным временным отрезком для запуска негативных метаболических процессов

в организме.

Полученные результаты оказались крайне наглядными. Исследователи выявили, что каждый дополнительный час малоподвижного поведения в сутки коррелирует с повышением риска развития рака на 3 процента, а риск смерти от этого заболевания увеличивается на целых 9 процентов. При этом для некоторых специфических типов рака, тесно связанных с ожирением и сахарным диабетом второго типа, вероятность развития возрастала примерно на 5 процентов. Эти данные указывают на системный характер воздействия гиподинамии

на организм, способствующий нарушению обмена веществ и, как следствие, онкогенезу.

В то же время исследование демонстрирует и обнадеживающую обратную связь. Когда длительные периоды сидения чередовались с регулярными перерывами, риск развития и смерти от рака заметно снижался. Каждый час, проведенный в прерывистом режиме сидения, был связан с уменьшением вероятности смерти от рака на 18 процентов и общего риска развития заболевания на 6 процентов. Это подтверждает, что паузы даже для непродолжительной разминки способны

существенно менять прогнозы для здоровья.

Особо важным выводом работы является то, что замена одного часа непрерывного сидения на легкую физическую активность, такую как неспешная прогулка, позволяет снизить риск смерти от рака на 12 процентов. Ученые подчеркивают, что для позитивного эффекта не требуется изнурительных тренировок в спортзале. Достаточно просто регулярно вставать из-за рабочего стола, прохаживаться по офису или делать легкую гимнастику. Таким образом, даже небольшие изменения в повседневных привычках могут оказать значительное влияние на долгосрочное здоровье и стать простым, но эффективным способом профилактики онкологических заболеваний, связанных с малоподвижным образом жизни.

Борис
БАБАЕВруководитель
информотдела
Канесои Калон

ПРОВЕДЕНИЕ СЛИХОТ

Месяц Элул—последний месяц уходящего года, в этот месяц по обычаю восточных евреев принято вставать рано утром и собираться в синагогах на чтение “Слихот”. “Слихот” (от слова “слиха” — извинение) — молитвы о прощении. Эти молитвы по обычаю принято читать со второго числа месяца Элул и до Йом-Кипура.

Как пишут еврейские мудрецы, месяц Элул — месяц милосердия, раскаяния, прощения. И необходимо воспользоваться возможностью сделать “Хешбон Нефеш” и “Тешуву”.

Указание на необходимость читать Слихот мудрецы находят в Торе, в недельной главе “Ки Тиса”: после того как Моше просил Вс-вышнего простить евреев, совершивших грех золотого тельца. Моше пробыл на горе Синай сорок дней — до десятого Тишрея, когда он услышал долгожданные слова Творца “Я простил” и открыл Моше Рабейну тринадцать качеств Своего милосердия, а также получил вторые скрижали.



Так дни месяца Элул стали днями раскаяния, молитвы и искупления грехов. Весь уходящий год мы занимались тем, что угнетали свои души серьёзными или несерьёзными поступками, смотрели, слушали и говорили непристойное, обижали и обижались, а в месяц Элул у нас есть возможность очиститься и начать новую жизнь без груза своей вины.

Мы сейчас живем в удивительное время, есть возможность соблюдать и молиться. Ежедневно рано утром во всех синагогах общины бухарских евреев собираются все прихожане, чтобы читать молитвы о прощении и чтобы потом прочитать утреннюю молитву “шахарит”.

Мы все всегда вспоминаем, как в месяц Элул, рано утром, шамаши синагог в местах нашего прежнего проживания ходили по еврейским домам и поименно всех звали на чтение слихот.

Ежедневно слихот в нашей синагоге читают:

— первый миньян раббая Баруха Бабаева—в 5:45 утра и шахарит—в 6:30 утра;

Второй молодёжный миньян раббая Ашера Вакнина—слихот—в 6-30 утра и шахарит в 7-15 утра.

Активное участие в проведении слихот принимают хазаны: Израэль Ибрагимов, Авром Борухов, Ильяу Аминов, Борис Ашероф, Ёно Давыдов, Натан Мататов, Давид Давидов, Элезер Мулокандов, Моше Хияев и другие.

5 сентября в нашем центре под

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН



руководством главного раббая бухарских евреев США и Канады Баруха Бабаева провели слихот для всех членов общины бухарских евреев. Активное участие в подготовке и про-

интересное и полезное мероприятие. Глубокой ночью все участники покинули синагогу с повышенным духовно-стью.

Приглашаем всех прихожан при-



ведении этого мероприятия приняли хазан Канесои Калон Израэль Ибрагимов, раббай и хазан Або Коен и работники Канесои Калон Давид Алаев, Ира Даниэль, Моше Бабаев, Вольтер и другие.

На слихоте приняли участие более 200 женщин и мужчин—прихожане синагог Квинса, Бруклина и других районов Нью-Йорка. Проводили слихот по следующей программе: в 11:30 до 12:15 ночи раббай Бабаев првёл очень интересный и содержательный урок Торы. На уроке также раббай Бабаев рассказал, как проводить в каждой семье дни празднования Роша ха-Шана, после чего провели Атарат Недарим и Слихот. Все участники с большим вниманием и интересом слушали раббая и задавали вопросы.



Раббай Бабаев ответил на все вопросы участников. Раббай Барух Бабаев, хазан Канесои калон Израэль Ибрагимов, раббай и хазан Канесои калон Або Коен провели все мероприятия на высоком духовном уровне. Все участники благодарили раббая, хазанов и всех работников Канесои калон за такое содержательное,



нять активное участие во всех молитвах и мероприятиях, проводимых в нашей синагоге Канесои Калон.

1 сентября общественник и прихожанин центральной синагоги Канесои Калон Гавриэль Ягудаев провёл очередные годовые поминки своей матери Яфы Ягудаевой-Приевой бат Хусни. Ведущий поминал раббай Давид Акилов. Первое слово он предоставил племяннику поминаемой Яше Хахамову. Он рассказал о добрых делах поминаемой. На поминках выступил кудо Гавриэля Ягудаева артист, поэт и общественник Рошель Рубинов. Он рассказал о добрых делах поминаемой и прочитал одно из последних стихотворений, написанных им самим и посвящённый матери.

Выступил главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев. Он рассказал об общественной работе, которую проводит в нашей общине Гавриэль Ягудаев и провёл урок Торы, посвящённый памяти поминаемой Яфы Ягудаевой-Приевой бат Хусни.

Для подробной информации звоните по телефону: 917-600-3422, Борису Бабаеву e-mail: borisbabayev@yahoo.com



OLGA SADYKOV

has been helping seniors and kids with home health services within our community for over a decade, bringing compassion and expertise to some of life's most personal moments.

At Welcome Care we deliver care wherever you call home, whether that's your own residence, senior housing, or assisted living.

Our focus is on empowering individuals, building meaningful connections, and honoring respect and dignity. Every day, we aim to brighten lives and create enriching moments for those we serve.



Welcome Care
LICENSED HOME CARE AGENCY


**Home Health
Services**


**Nursing Services &
Programs**


Physical Therapy


**Speech
Therapy**


**Occupational
Therapy**


**Pediatric Home Care
Services**

Support with OPWDD enrollment

Говорим по-русски

Monday-Thursday 9am-5pm
Friday 9am-4pm

(718) 669-7788

info@welcomecarequeens.com

frontdesk@welcomecarequeens.com

95-20 63rd Rd, Suite E, Rego Park, NY 11374

718.669.7785 eFax

שנה טובה Ghana Tova



FROM,
YOUR ARON'S FAMILY

Deals Valid September 14 - September 20, 2026

GROCERY

GEFEN
SALAD
CROUTONS
ASSORTED
5.2 OZ



2 FOR \$4

SIMPLY LEV
CHULENT MIX
16 OZ



5 FOR \$5

HECKERS
ALL PURPOSE
UNBLEACHED FLOUR
5 LB



2 FOR \$7

JASON
PLAIN
BREAD CRUMBS
24 OZ



2 FOR \$6

BOWL&BASKET
CHICK PEAS
15 OZ



5 FOR \$5

ELITE
PLATINUM CLASSIC
INSTANT COFFEE
7 OZ



8⁹⁹/EA

DAIRY

STONYFIELD
ORGANIC MILK
ASSORTED
64 OZ



4⁹⁹/EA

MEHADRI
LEBEN
ASSORTED
6 OZ



4 FOR \$5

BOWL&BASKET
CREAM CHEESE
WHIPPED
8 OZ



2 FOR \$4

UNGAR'S
CLASSIC GEFILTE FISH
20 OZ



6⁹⁹/EA

FROZEN

TUSCANINI
THIN CRUST
MARGHERITA PIZZA
8.3 OZ



2 FOR \$6

YONIS
MINI ROUND
CHEESE RAVIOLI
30 OZ



10⁹⁹/EA

@ARONSKISSENAFARMS | 72-15 KISSENA BLVD | FLUSHING, NY 11367

STORE HOURS: SUN: CLOSED | MON-TUES: 7AM-9PM | WED 7AM-10PM | THURS: 7AM-12AM

FRI: 7AM-4:40PM | SAT: CLOSED | SUN: 7AM-4:35PM



HOME RENOVATION & REMODELING IN NYC



KITCHENS • BATHROOMS • BASEMENTS
FLOORING • PAINTING • TILE WORK

FULL HOME RENOVATION

(929) 417-4607

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

• ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

ЯДГАРОВА, Esq

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

РЕСТОРАН "L'CHAIM"

Глатт-кошер VHQ



Зал на 70 посадочных мест,
а также в нижнем зале - 60 посадочных мест.

Приглашаем Вас в наш обновленный ресторан отведать вкуснейшие блюда восточной и европейской кухонь: всевозможные вкуснейшие шашлыки, казан-кебаб, плов, шурпа, лагман, манты, цыплёнок-табака, хаш, нарын, харчо, самса и многие другие изумительные блюда.

Готовим любое
блюдо по заказу.
Каждый вечер -
живая музыка.

У нас вы можете
провести любое
семейное
торжество:
дни рождения,
корпоративные
вечера,
шевабарохот, а
также поминальные
вечера.



ТЕЛ: 347-507-1342, 347-448-6126
94-09 63RD DRIVE REGO PARK, NY 11374

VHQ

GLATT KOSHER RESTAURANT

Chaikhana

Sem Sorok



**FREE
DELIVERY**

КАБОБ-РУГАН, ГОЛУБЦЫ ПО-ДОМАШНЕМУ, МАНТЫ,
ПЕЛЬМЕНИ, РЫБА-ГРИЛЬ, БИЧАК РАЗНЫХ РАЗМЕРОВ
И НА ЗАКАЗ, ПАРМУДА ПО-ФЕРГАНСКИ,
БЛИНЧИКИ - С МЯСОМ, ГРИБАМИ, ДЖЕМОМ

Проводим поминки до 30 человек
Принимаем заказы • Торгуем на вынос

LUNCH SPECIAL

с 12 до
3 часов дня

Плов, салат,
лепешка и
напитки

\$17

Шурпа или лагман,
люля-кебаб,
шашлык

\$15

Баранина,
тандырная
самса

\$3.50

Cell: 917-915-5199

63-52 Booth St. Rego Park. NY 11374

Общину "770 Кишинев" создали в 2022 году Йосеф и Михаль Козэн (Хаимовы). За короткое время этот семейный проект вырос в динамичный общинный центр, объединивший людей самых разных возрастов и вдохнувший новую жизнь в еврейскую комьюнити города.

Образование и единство поколений: от хедера до молодежных клубов

Сила любой общины в ее преемственности и будущем, которое растет вместе с детьми и молодежью. В "770 Кишинев" создана комплексная система образовательных и развивающих программ, охватывающая участников от самых малых лет до взрослой жизни.

Хедер – для детей от малышей до 12 лет, где подрастающее поколение знакомится с основами еврейской жизни, традициями субботы и праздников в теплой, игровой атмосфере.

Young & Jew Teens – пространство для подростков от 12 до 18 лет, помогающее найти верных друзей, обсудить

"770 КИШИНЕВ"

МОЩНЫЙ ГОЛОС ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ



важные жизненные вопросы и укрепить свою идентичность.

Young & Jew – активное сообщество для молодежи от 18 до 37 лет.

Здесь молодые люди не просто встречаются, чтобы провести время, – они обсуждают

самые глубокие и актуальные темы.

Диалог с властью ради будущего

Активная позиция общины "770 Кишинев" и неравно-

ный для многих студентов. В Кишиневе учится очень много еврейских ребят, среди которых особенно выделяется большая и яркая община бухарских евреев. Совмещать насыщенный учебный процесс с соблюдением еврейских праздников всегда было непросто.

Министр проявил искреннюю открытость и позитивно отреагировал на поднятую проблему. Дипломатия и оперативные действия не заставили себя ждать: раввин общины "770 Кишинев" Элиягу Фрейдкин побывал в личном кабинете министра и представил ему детальный список всех праздников, в которые по еврейской традиции запрещено работать.

Результат не заставил себя долго ждать.

Уже 3 сентября Министерство образования и исследований Республики Молдова

Ministerul Educației și Cercetării
al Republicii Moldova

MD-2033, mun. Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale, 1
+373 (0) 22 25 01 34 +373 (0) 22 23 35 60



Ministry of Education and Research of the
Republic of Moldova

MD-2033, Chișinău, 1, Piața Marii Adunări Naționale
+373 (0) 22 25 01 34 +373 (0) 22 23 35 60

Nr. 06/119/32 din 02.09 2026

Conducătorilor instituțiilor de învățământ general Conducătorilor instituțiilor de învățământ profesional tehnic Conducătorilor instituțiilor de învățământ superior Organelor locale de specialitate în domeniul învățământului

Ministerul Educației și Cercetării, în contextul asigurării respectării libertății de conștiință și de religie, a principiilor egalității de șanse, nediscriminării și accesului echitabil la educație, informează instituțiile de învățământ despre necesitatea creării condițiilor corespunzătoare pentru elevii și studenții care respectă sărbătorile religioase evreiești.

În context, Ministerul Educației și Cercetării recomandă instituțiilor de învățământ să asigure posibilitatea motivării absențelor elevilor și studenților care, în virtutea convingerilor și practicilor religioase, respectă principalele sărbători religioase evreiești, cu oferirea posibilității de recuperare ulterioară a materiei studiate și, după caz, a evaluărilor programate în perioadele respective, în conformitate cu cadrul normativ și reglementările instituționale aplicabile.

Pentru anul de studii 2026–2027, urmează a fi avute în vedere următoarele perioade:

Perioada	Sărbătoarea
12–13 septembrie 2026	Roș Hašana (Anul Nou Evreiesc)
20–21 septembrie 2026	Yom Kippur
26–27 septembrie 2026	Sukkot
4–5 octombrie 2026	Șmini Ațeret / Simhat Tora
23–24 martie 2027	Purim
21–30 aprilie 2027	Pesah

În situația în care în perioadele menționate sunt programate evaluări la nivelul instituției de învățământ, administrația instituției va asigura, la solicitare, posibilitatea susținerii sau recuperării acestora într-o altă perioadă, astfel încât respectarea practicilor religioase să nu genereze consecințe dezavantajoase asupra parcursului educațional al elevului sau studentului.

Instituțiile de învățământ sunt încurajate să abordeze asemenea situații în spiritul respectului pentru libertatea religioasă, diversitate, incluziune și echitate, asigurând concomitent continuitatea procesului educațional și respectarea cerințelor academice.

Prezenta circulară urmează a fi adusă la cunoștința cadrelor didactice, elevilor, studenților și, după caz, părinților/reprezentanților legali.

Ministru

Dan PERCIUN

corina.lungu@mec.gov.md



душе ее участников давно вышли за рамки внутренних мероприятий. Руководство и молодежь общины находятся в постоянном и плодотворном диалоге с государственными

издало официальный приказ, направленный во все учебные заведения страны.

Согласно этому документу, образовательные учреждения обязаны создать все необхо-



структурами Молдовы, решая реальные вопросы и защищая интересы еврейского населения.

Так, ранее одну из встреч молодежного проекта посетил советник Президента Республики Молдова по связям с религиозными общинами Ион Мокану – важный шаг, укрепивший взаимопонимание между государством и еврейским центром.

А совсем недавно в общине произошло еще одно знаковое событие: состоялась встреча с Министром образования и исследований Республики Молдова.

Главной темой диалога стал наиболее актуальный

вопрос – создание благоприятных условий для школьников и студентов, соблюдающих праздники еврейского календаря. Нововведение охватывает абсолютно все уровни системы образования: университеты, колледжи и школы Молдовы.

Этот важный прецедент в очередной раз доказывает: община "770 Кишинев" под руководством семьи Козэн – это не просто место для молитвы и учебы. Это мощный голос еврейской общины, реальная забота о каждом студенте и школьнике, живой пример того, как искренняя любовь к своему народу способна менять мир вокруг нас к лучшему.

ОДИН НАРОД

В течение двух с половиной недель, с 6 по 24 сентября, при активной поддержке международного благотворительного фонда СТМЭГИ (STMEGI), общиной горских евреев в Сокольниках (Москва) и Музее горских евреев в Кубе (Азербайджан) во многих городах мира проводится ставший традиционным Фестиваль языка горских евреев.

Шестой фестиваль языка горских евреев – джуури, который стартовал в Бруклине 6 сентября 2026 года, стал ярким событием не только в культурной жизни горских евреев, но и для всей еврейской общины Нью-Йорка, ибо вышел за рамки внутриобщинного мероприятия.

Такого рода события напоминают нам о необходимости беречь и развивать свой язык и

СОХРАНЯЯ ГОЛОС ПРЕДКОВ



На фото: Участники и гости VI фестиваля языка горских евреев.
Фото Илиши Баазова.



ев США и Канады Рафаэля Некталова; директора Музея наследия бухарских евреев, известного лингвиста Арона Аронова; народного артиста Узбекистана, основателя Академии хазанута Эзро Малакова; хормейстера грузинского мужского хора "Зекари" Паату Цетсхладзе.

В своем приветствии Рафаэль Некталов отметил, что в течение трех десятилетий активно сотрудничает с орга-



неугасающий интерес к нему со стороны и молодых людей, и представителей старшего поколения общины. Благодаря этому, считает она, язык, поэзия и литература горских евреев продолжают развиваться в диаспоре.

Сама Люба Юсуфова относится к тем замечательным женщинам общины, которые активно практикуют джуури в своей семье, занимается его популяризацией и сочиняет на нем стихи.

– В течение ряда лет мы, вместе с руководством Фон-

рьяева за эту прекрасную возможность не только общаться друг с другом на родном языке в Бруклине, но и быть вовлеченными в общий праздник языка джуури, который одновременно проводится в Израиле, Канаде, России, Азербайджане, Австрии и Германии, – сказала она. – В рамках соглашения о сотрудничестве благотворительным Фондом "СТМЭГИ" продолжается активная работа по сохранению, изучению и популяризации джуури. Организуются бесплатные кружки для желающих как усовершенствовать свое знание языка, так и изучить его с нуля, устраиваются литературные чтения произведений наджуури, публикуются словари и учебники.

Участникам фестиваля был показан видеофильм, в котором были представлены лидеры Фонда STMEGI, а также включены фрагменты из предыдущих фестивалей.

Музыкальное видео при-

ветствие прислал из Москвы известный в общинах горских евреев мира певец и композитор Ави Бенеди (Бабадостов), автор многих песен на стихи Любы Юсуфовой, которые часто звучат на семейных торжествах.

Рабби Эфраим Ильягуев из синагоги "Бейт Джуурхо" поздравил всех с проводимым в Бруклине фестивалем. Он выразил благодарность организаторам, которые стремятся таким путем объединить многие общины горских евреев в мире.

– В этом году мы впервые пригласили представителей близкой нам по языку и культуре общины бухарских евреев Квинса, – сказала Люба Юсуфова. – Таким образом наш фестиваль становится межобщинным, объединяя евреев Кавказа и Средней Азии.

Она представила главного редактора газеты The Bukharian Times, координатора Конгресса бухарских евре-

низациями горских евреев США, с Центром кавказской культуры, который возглавляет Яков Абрамов. Он принимал участие в совместных конференциях, выставках, в юбилейном вечере в честь классика азербайджанской музыки Узеира Гаджибекова, в коллективных поездках в Баку и Кубу. Некталов напомнил, что вместе с Робертом Азарьяевым выпускал специальное приложение к газете "Мост" – несколько листов газеты "Ватан", а также сотрудничал с Любой Юсуфовой, порадовавшей всех организованным ею ансамблем горско-еврейского танца "Кавказ", который выступал на Днях горских евреев в Нью-Йорке. Она сочиняет стихи на своем родном языке (наряду с русским и азербайджанскими языками), и на ее тексты написаны песни, которые исполняют многие популярные

ПРОДОЛЖЕНИЕ НА СТРАНИЦЕ 26

уважать языковое разнообразие других народов.

Джуури, так же, как и язык бухарских, иранских, афганских евреев, является одним из диалектов персидского языка. На нем издавна говорили горские евреи, проживающие в основном в Кавказском регионе, особенно в Азербайджане и Дагестане, а в настоящее время им владеют ещё и многие соплеменники в Израиле, США, Канаде, Германии, Австрии, Австралии, Молдавии и Украине.

Открывая Шестой фестиваль, его организатор и ведущая, горско-еврейская поэтесса и общественный деятель Люба Юсуфова напомнила историю его проведения в Нью-Йорке. Она отметила



да СТМЭГИ, проводим этот фестиваль, который стал символом возрождения нашего языка и культуры в Америке. Пользуясь случаем, я хочу поблагодарить Германа Заха-



МИЦВА

В 2022 году в Нью-Йорке был создан благотворительный Международный мемориальный фонд имени Моше Калонтара, который на протяжении всех прошедших четырех лет ведет большую работу в США, Узбекистане и Израиле, поддерживая общины бухарских евреев, способствуя сохранению памятников материальной культуры нашего народа в Самарканде.

Фонд проявляет заботу об общине, постоянно спонсируя еврейские праздники, которые проводятся в синагогах Самарканда, а также поддерживает детский дом, воспитанниками которого являются дети с ограниченными возможностями.

Для меня, как и для многих других выходцев из Самарканда, Самаркандское еврейское кладбище имеет особое значение. Это не просто место захоронения — это часть нашей истории, нашей памяти и нашей жизни.

Там покоятся мои предки,



С заботой об еврейской общине Самарканда



вы. Таким образом, кошерного мяса было достаточно для того, чтобы бесплатно раздать нуждающимся семьям. У всех появилась возможность достойно встретить праздник как положено — с соблюдением кашрута.

Кроме того, в течение двух дней Рош ха-Шана в ресторане



работы.

Потому что сохранение этого кладбища, уход за ним и уважение к каждому захоронению для меня — это не просто общественная работа или благотворительность. Это мой человеческий и священный долг перед нашими предками, перед памятью нашего народа и перед будущими поколениями.

там хранится история моего рода, как и история многих семей бухарских евреев Самарканда. За каждым памятником — человеческая судьба, семья, прожитая жизнь и целая эпоха.

Когда мы приходим на это кладбище, мы не просто приходим к могилам. Мы совершаем целое паломничество, пересекая океаны и моря, чтобы поклониться памяти тех, благодаря кому сегодня существуем мы, наши дети и наши семьи.

Именно поэтому, когда директор кладбища лично связался со мной и обратился с просьбой направить людей для очистки территории от сорняков, сухой травы и всего того, что накопилось на кладбище, я мгновенно отреагировал на его просьбу. Для меня не было вопроса, делать это или нет. Я сразу принял решение помочь и организовать необходимые



ниями.

В ответ на эту просьбу Фонд им. Моше Калонтара полностью взял на себя организацию и расходы, чтобы привести кладбище в достойное и ухоженное состояние. Ежедневно там работают люди, которые очищают территорию от сорняков, сухой травы и мусора, чтобы привести кладбище и могилы наших предков в надлежащий вид.

Стало доброй традицией участвовать в обеспечении членов еврейской общины города праздничными продуктовыми пакетами.

В этом году, к Рош ха-Шана мы специально пригласили из Ташкента раввина Шломо Бабаева в Самарканд, чтобы он осуществил резку скота. Для этих целей были приобретены две коро-

гостиницы Konstantin Plaza мы устроим праздничные трапезы для членов общины. Будут накрыты столы, и вместе с раввином люди смогут провести праздник в атмосфере единства, молитвы и наших еврейских традиций.

Пользуясь случаем, я хочу поздравить всех своих земляков, соплеменников с Рош ха-Шана!

Пусть новый 5787-й год принесет всем много радости, будет сладким, как мёд, а сердце наполнится миром и благополучием!

С искренним уважением,

**Мошиях Марик
КАЛОНТАРОВ**

Президент благотворительного
Международного мемориального
фонда имени Моше Калонтара,

НОВОСТИ ОБЩИНЫ

Известные лидеры еврейской общины Квинса объявили о выходе из Демократической партии.

6 сентября раввин Нахум Казиев, представитель журнала "Дружба" и создатель Druzhba TV, а также Рафаэль Некталов, основатель и главный редактор газеты "The Bukharian Times" приняли участие в пресс-конференции, которая состоялась в 9:00 утра возле кафе "Jerusalem Bagels", расположенного по адресу 64-48 108-я улица в Форест-Хиллс.

Рав Нахум Казиев и Рафаэль Некталов официально объявили о своём решении выйти из Демократической партии, мотивируя это озабоченно-

НАШ ВЫБОР - НАШЕ БУДУЩЕЕ



ПРЕСС- КОНФЕРЕНЦИЯ В ФОРЕСТ ХИЛЛЗ



стью по поводу текущего курса партии и её отношений с еврейской общиной города. Их заявления публикуются на страницах 10-11 страниц этого номера.

— Как человек, родившийся в Советском Союзе, я своими глазами видел последствия принятия обществом несостоятельных политических и экономических систем, — сказал с трибуны раввин Нахум Казиев.



решению социальных и политических программ в городе, где проживает большая еврейская диаспора.

Пресс-конференция собралась около 60 человек, среди них было немало жителей района и журналистов, представлявших англо- и русскоязычные СМИ Квинса.

Выступили доктор Олег Фузайлов, Зоя Якубова (переводила с русского языка на

английский в Board of Election, — подчеркнула она. — Надо начать этот процесс, не откладывая.

Ее выступление поддержала Анжелика Исакова, которая входит в местный клуб Республиканской партии. Она сказала, что может помочь каждому, кому необходима такого рода помощь при заполнении документов для регистрации или перехода в другую партию.

В заключение, когда Р. Некталов обратился с предложением к раввину Нахуму Казиеву принять участие в предстоящих выборах и выдвинуть свою кандидатуру, тот вежливо отказался, так как это не входит в его планы.

— Главное изменить вектор политической ориента-

ции общины с демократов на республиканцев-партию, которая себя не запятнала антисемитизмом, — сказал он.

Для получения дополнительной информации по любому вопросу смены партийной принадлежности, смены адреса, имени или телефона, смены партии, регистрации в новой, можно обратиться Анжелике по телефону: 347-624-7205.

Также: 1800 FORVOTE, или 1 800- 367 868. Записать по интернету на веб-сайте: elections.ny.gov

Главный офис в Квинсе: 118-16 Queens Blvd. 11 этаж.

Зоя ЯКУБОВА
Фото Мерика Рубинова



ев. — Коммунизм — не работает! Социализм — не работает! Антисемитизм — не работает!

Америка добилась успеха, потому что она была основана на принципах свободы, возможностей для личности, предпринимательства, демократических институтов и права каждого человека жить, не подвергаясь политическим преследованиям.

Я искренне надеюсь, что руководство Демократической партии осознает происходящее и поймет: многие демократы с большим стажем подходят к критической черте. Это решение было принято мною после серьезных размышлений.

Тридцать лет — это долгий срок пребывания в политической партии. Однако наступает момент, когда необходимо твердо отстаивать свои принципы. Для меня этот момент настал сегодня.

— Я не хочу больше участвовать в играх, когда надо из двух зол выбирать меньшее. Я просто не хочу быть рядом со злом, кликой ненавистников Америки, стиля жизни, который помогает быть нам свободными и жить по законам совести, — подчеркнул Рафаэль Некталов, отмечая неспособность демократической партии Нью-Йорка противостоять антисемитизму и антиизраелизму, ставшим заменой

английский), Михаил Абасев отметили важность проведения подобного рода пресс-конференций, так как это влияет на политическую активность общины не только бухарских, но и русских, горских и грузинских евреев района.

Доктор Светлана Юнова-Исакова, представитель Республиканской партии на 28-м участке, участвовавшая во многих выборах в Квинсе, призвала всех активнее регистрироваться и участвовать в выборах в местные органы, а не только президента США, как это бывает в нашей общине.

— Необходимо тем, кто желает перерегистрироваться,

New York State Voter Registration Form

Register to vote
With this form, you register to vote in elections in New York State. You can also use this form to:
• change the name or address on your voter registration
• become a member of a political party
• change your party membership
• pre-register to vote if you are 16 or 17 years of age

To register you must:
• be a U.S. citizen
• be 18 years old (you may pre-register at 16 or 17, but cannot vote until you are 18)
• not be in prison for a felony conviction
• not claim the right to vote elsewhere
• not be found to be incompetent by a court

Verifying your identity
You will try to check your identity before Election Day using your DMV number, driver's license number or non-driver ID number, or the last four digits of your Social Security number, which you will fill in below.
If you have a DMV number, you must provide it. If you do not have a DMV number, you must provide the last four digits of your Social Security number. If you have neither, you may provide a valid phone ID, current utility bill, bank statement, paycheck, government check or other official government document that shows your name and address. You may include a color or black and white photo of you with this form—be sure to take the photo of the front of the form.

Send or deliver this form
Fill out the form below and send it to your county's address on the back of this form, or take this form to the office of your County Board of Elections.
This form must be received no later than 10 days before the election you want to vote in. Your county will notify you that you are registered to vote.

Questions?
Call your County Board of Elections listed on the back of this form or 1-800-438-1075 (TDD/VOIP) 24/7.
Find answers to more questions at: www.elections.ny.gov

1 It is a crime to procure a false registration or to furnish false information to the Board of Elections. Please print in blue or black ink.

2 Are you a citizen of the U.S.? ☐ Yes ☐ No
If you answer No, you cannot register to vote.

3 Are you 18 years of age or older on or before Election Day? ☐ Yes ☐ No
If you are under 18 years of age and understand that you must be 18 years of age on or before Election Day to vote, and that until you are 18 years of age at the time of such election your registration will be marked "pending" and you will be unable to cast a ballot in any election? ☐ Yes ☐ No
If you answer No to both of the prior questions, you cannot register to vote.

4 Last Name **5** First Name **6** Middle Initial **7** Suffix

8 Birthdate **9** Gender

10 Phone **11** Email

12 Address (not P.O. box)
Apt. Number Zip code
City/Town/Village New York State County

13 Address or P.O. box
P.O. Box Zip code
City/Town/Village

14 Have you voted before? ☐ Yes ☐ No **15** What year?

16 Your name was
17 Your address was
Your previous state or New York State County was

18 Identification
I have a New York DMV number ☐
I do not have a New York DMV number ☐
The last four digits of my Social Security number are:
I do not have a New York DMV number or a Social Security number ☐

19 I wish to enroll in a political party
☐ Democratic party
☐ Republican party
☐ Conservative party
☐ Working Families party

20 Affidavit: I swear or affirm that:
• I am a citizen of the United States
• I will move back in the county, city or village for at least 30 days before the election
• I meet all requirements to register

https://elections.ny.gov/system/files/documents/2026/04/english-voter-registration-form-2026-fillable_2.pdf

КУЛЬТУРА ФАКТА

Рафаэль НЕКТАЛОВГлавный редактор
The Bukharian Times

Продолжение. Начало в №1282

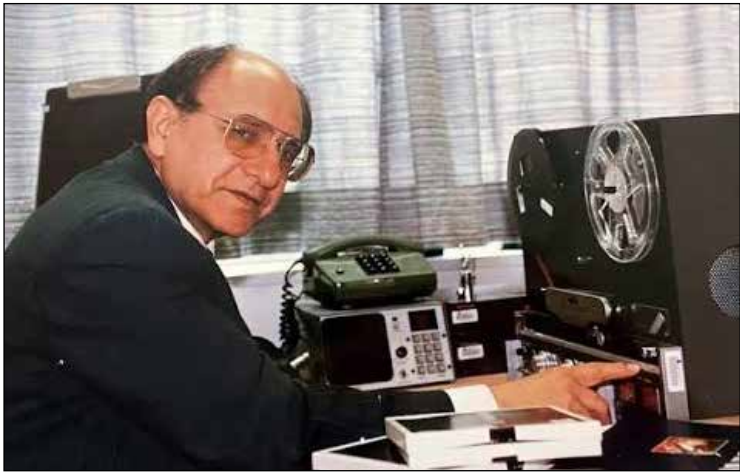
В ходе нашего интервью с покойным Малкиэлем Нисимовичем Даниэловым (Даниэлем), ставшее последним в жизни моего наставника и старшего коллеги, мы затронули несколько вопросов, связанных с жизнью и наследием Ицхака Мавашева, которые требовали своего уточнения. Но не успели...

В частности, меня интересовала его оценка перевода Ицхаком Мавашевым романа Горького "Мать", так как он владел и русским, и таджикским языками, о философской направленности деятельности Мавашева и ряд других вопросов.



ВМЕСТЕ С НИМИ УШЛА ЦЕЛАЯ ЭПОХА

Интервью Рафаэля Некталова с Давидом Мавашевым, президентом Фонда им. Ицхака Мавашева



Эти ответы требовали дополнительной проверки не потому, что я сомневался в искренности Малкиэля Нисимовича: он отвечал именно так, как помнил. Но речь шла о событиях более чем полувековой давности, а некоторые факты из жизни Ицхака Мавашева он мог просто не знать или не помнить. И не обязан был интересоваться этим.

Поскольку одним из направлений работы Фонда им. Ицхака Мавашева — Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре — является поиск и изучение архивных материалов, я решил проверить эти вопросы по доступным документам. Поэтому я обратился к Давиду Мавашеву, сыну Ицхака Мавашева.

Наш разговор и последующий поиск дали результаты, которые, на мой взгляд, существенно дополняют последнее интервью Малкиэля Нисимовича.

Это важно, так как после публикации материала я получил немало откликов на него и вопросов, связанных с недавним прошлым нашей истории.

РОМАН М. ГОРЬКОГО "МАТЬ" — "МОДАР": КТО ПЕРЕВОДЧИК?

Рафаэль Некталов:—Давид, у меня есть несколько к вам вопросов, связанных с моим интервью с покойным Малкиэ-

лем Нисимовичем Даниэловым.

Давид Мавашев:—Я сам хотел позвонить и выразить большую благодарность за этот интересный материал, в котором открылись для меня новые страницы и факты из жизни моего отца Ицхака Нисимовича Мавашева. Особое признание и низкий поклон покойному Малкиэлю Нисимовичу, мэтру нашей журналистики, который нашел время, чтобы ответить на вопросы, связанные с нашим недавним прошлым, и моим отцом, в частности.

Р.Н.—Да, я тоже почувствовал с каким уважением он относился к личности и творчеству Ицхака Мавашева, признание его заслуг в развитии нашей литературы и культуры в целом.

Д.М.—Он подчеркивает авторитет моего отца в литературных кругах, его статьи, связи с известными поэтами и писателями. А в конце дает, пожалуй, одну из самых сильных характеристик папы: называет его выдающимся знатоком таджикского, персидского, бухарскоеврейского, латинского, русского и немецкого языков и утверждает, что никто так, как он, не знал таджикские идиомы, именно к нему обращались за советом маститые литераторы, поэты и литературоведы.

Надо принять во внимание, что в момент интервью ему было уже 95 лет, а речь шла

о событиях более чем полувековой давности, поэтому ряд событий, фактов из жизни бухарских евреев и моего отца, он мог и не помнить. Поэтому, прочитав интервью, я сам тоже начал искать документы, и появились очень интересные находки.

Р.Н.—Меня лично интересовала его переводческая деятельность. Помнится, вы мне рассказывали, что в годы Второй мировой войны и позже И. Н. Мавашев на радио в Узбекистане переводил тексты Сталина на таджикский язык.

Д.М.—Было такое тоже.

Р.Н.—Какие сведения сохранились о выполненном им переводе романа М. Горького "Мать"?

Д.М.—Для меня никогда не было сомнений, что папа его переводил: он сам мне об этом рассказывал. Теперь обнаружилось и библиографическое подтверждение. В официальном каталоге "Хонаи китоби Тоҷикистон" имеется издание: Максим Горький. "Модар". Ташкент, Государственное издательство Таджикистана, 1935 год. 238 страниц. Тираж 1100 экземпляров. Переводчики — Махвай и Н. Мавов. Шрифт — латинский

Махвай — это Ицхак Мавашев. Папа пользовался литературным именем Махвайш, а также подписывался Махваш-зода.

Особенно интересно второе имя — Н. Мавов. Это Нерье Мавов, близкий друг папы. Насколько мне известно, Нерье-ака профессиональным переводчиком не был, и пока мы не нашли выполненных им переводов других авторов. Папа рассказывал мне, что в молодости иногда помогал своим друзьям материально, включая их в число соавторов своих работ. Поэтому появление имени Нерье рядом с Махвай вполне соответствует тому, что папа рассказывал мне много лет назад.

Но дальше обнаружилось нечто, еще более интересное. В 1937 году в библиогра-

фии появляется другое издание "Модар", 311 страниц, где переводчиком указан уже И. Н. Махвашов.

Получается следующая хронология:

1935 — "Модар" — Махвай и Н. Мавов.

1937 — "Модар" — И. Н. Махвашов.

Р.Н.—Может быть еще кто-то переводил роман "Мать" на таджикский язык?

Д.М.—Да. Одновременно современные таджикские источники называют переводчиком "Модар" 1937 года Рахима Хошима.

Есть сведения, что Рахим Хошим начал работать над переводом примерно в 1934 году и в начале 1936 года передал рукопись Садриддину Айни для редактирования. Вот здесь возникает настоящая историческая загадка.

Как получилось, что в библиографии 1937 года переводчиком "Модар" указан И. Н. Махвашов, а сегодня перевод этого же периода связывается прежде всего с именем Рахима Хошима?

Р.Н.—Каково ваше мнение?

Д.М.—Возможны разные объяснения. Возможно, существовали два независимых перевода, что невероятно. Возможно, издание Махвашова 1937 года было переработанным вариантом перевода Махвай — Мавова 1935 года, а Рахим Хошим сделал другой перевод. Возможно, эти тексты каким-то образом пересекались.

Я не исключаю и того, что имя папы впоследствии просто убрали из перевода — по редакционным, политическим, личным, материальным или каким-то другим причинам. Пока это предположение, и без документов я не хочу превращать его в факт. Но найденная библиографическая последовательность делает такой вопрос вполне обоснованным.

Теперь нам необходимо най-



Ицхак Мавашев

ти оригинал "Модар" 1935 года, оригинал издания 1937 года с именем И. Н. Махвашова и первое издание перевода Рахима Хошима. Надо увидеть титульные листы и выходные данные и, главное, сравнить сами тексты.

Р.Н.—Если это разные тексты — значит, существовали параллельные переводы.

Д.М.—Если текст, впоследствии известный как перевод Рахима Хошима, окажется полностью или в значительной степени тем же текстом, который раньше вышел под именем Махвай/Махвашова, тогда возникнет совершенно другой вопрос: когда, почему и при каких обстоятельствах изменилась атрибуция перевода?

ФИЛОСОФ ИЛИ УЧЕНЫЙ И ПУБЛИЦИСТ?

— Спасибо. Внесли ясность. Второй вопрос. В беседе со мной, Малкиэль Нисимович усомнился в определении творческой личности И.Н. Мавашева. Следует ли называть его также философом? Если да, то по каким трудам? Что конкретно Мавашев написал философского? На каком языке? Когда?

Д.М.—Понимаете, отсутствие известного, авторского философского трактата ничего не решает. Сократ вообще не оставил собственных письменных философских трудов, но это не мешает считать его одним из величайших философов.

А применительно к папе есть еще очень важное свидетельство профессионального философа, профессора Нодира Фозиловича Одилова. Одилов познакомился с ним в связи со своей работой о мировоззрении Джалаледдина Руми, после чего они около десяти лет общались и вели продолжительные беседы на философские и мировоззренческие темы. Для меня свидетельство профессионального философа, который много лет непосредственно общался с папой по этим вопросам, имеет серьезный вес.

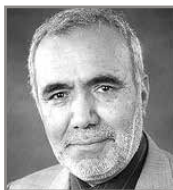
Есть и свидетельства Мумина Каноата о папе как о выдающемся знатоке таджикского языка, переводчике, аналитике и наставнике молодых литераторов. И это воспоминания реальных современников и людей, которые близко знали его.

ПРОДОЛЖЕНИЕ НА СТРАНИЦЕ 27

ИНТЕРВЬЮ

БЕН
ИСАКОВ

Режиссёр



Недаром народная мудрость гласит: "Смех – это солнечный луч, пробивающийся даже сквозь тучи человеческих забот".

Замечательная женщина Любовь Пилосова – исполнительница юмористических миниатюр, которая умеет лечить людей смехом.

Её талант вырос из народного фольклора, любви к жизни и искреннего желания делиться радостью. Актриса и драматург, она превращает каждое своё выступление в настоящий праздник, где зритель забывает о тревогах и уходит с улыбкой на лице.

Её жизненный девиз прост и мудр: "Смех и улыбка – лучшее лекарство".

Она – настоящий самородок, человек, рождённый для сцены. Хотя у неё нет профессионального театрального образования, её природный талант, искренность и обаяние с лихвой восполняют этот пробел.

Её дом давно превратился в своеобразную творческую мастерскую, куда приходят единомышленники, чтобы вместе создавать новые проекты, спорить, искать и смеяться.

Смех – это не просто звук радости. Это дыхание жизни, свет, который не гаснет, способ сказать миру: "Я есть. Я чувствую. Я благодарен".

Накануне юбилея Любви Пилосовой я побывал у неё в гостях и побеседовал с ней.

Вот они, твои гроздья винограда!

Бен Исаков: – Люба, вы родились в древнем Самарканде и с детства впитали богатейший народный фольклор своего народа. Скажите, когда вы впервые почувствовали, что именно народные образы, характеры и истории станут частью вашей творческой судьбы?

Любовь Пилосова: – Всё в жизни имеет своё начало. Мой источник вдохновения – родной Самарканд. Я благодарна судьбе за то, что появилась на свет именно в этом древнем, сказочном городе, где история живёт в каждом камне, в каждом переулке и в тёплом дыхании восточных вечеров.

Мне посчастливилось родиться в замечательной семье. Моими первыми наставниками были родители, которые с детства прививали мне любовь к настоящему искусству. Папа был художником, а мама – хранительницей народного фольклора. Их мир был наполнен красками, музыкой, рассказами и особой душевной теплотой.

Помню, как маленькой

СМЕХОТЕРАПИЯ — СОЛНЕЧНЫЙ ЛУЧ РАДОСТИ



девочкой я пряталась под столом и с огромным интересом слушала разговоры взрослых, их смешные истории и добрые шутки. Тогда я ещё не понимала, что именно в эти минуты моя душа учится слышать жизнь, а память бережно сохраняет каждое слово и каждую интонацию.

Иногда мне кажется, что именно тогда, среди узких улочек Самарканда и голосов родной махалли, незаметно рождалась моя любовь к слову, к искусству и к людям.

Наступило время, когда судьба подарила мне встречу с добрым и интеллигентным человеком – Славой Палтиэловым. Мы полюбили друг друга и решили связать свои судьбы. Так началась новая глава моей жизни – уже в Ташкенте, в семье моего супруга.

Ташкент произвёл на меня сильное впечатление. Прежде всего я имею в виду бухарскую общину. К сожалению, тог-

да мне нередко приходилось сталкиваться с тем, что некоторые люди стеснялись своего родного языка или старались не подчёркивать свою национальную принадлежность.

Мой супруг был сыном известного оператора киностудии "Узбекфильм" Рафаэля Ариевича Палтиэлова. Их дом всегда был открыт для творческих людей. Здесь царили гостеприимство, уважение и удивительно тёплая атмосфера.

По семейной традиции я старалась поддерживать этот замечательный дух. С удовольствием накрывала на стол, слушала беседы гостей и удивлялась тому, насколько простыми и искренними были многие известные люди.

Особенно мне запомнилось знакомство с режиссёром-документалистом Анатолием Михайловичем Якубовым – близким другом семьи. Во время наших встреч

мне постоянно хотелось вставить какую-нибудь шутливую реплику или рассказать историю из богатого самаркандского фольклора.

И каждый раз я чувствовала, как эти рассказы словно соединяют прошлое и настоящее, наполняя дом особым душевным теплом.

С годами я всё больше понимала, насколько важно сохранять свои традиции, язык и память о предках. Именно они делают человека духовно богатым и помогают сохранить связь с родной землёй, где бы ни сложилась его судьба.

Никогда не забуду своё первое выступление перед членами секции бухарской творческой интеллигенции при Союзе писателей Узбекистана.

Огромную роль в моём становлении сыграл Анатолий Михайлович Якубов. Именно он настоял на том, чтобы я записала свои первые зарисовки. Помню, как однажды, улыбаясь, он сказал: "Вот они, твои гроздья винограда!"

Так он называл мои первые творческие работы.

Естественно, я очень волно-

ти как часть большого пути.

Когда люди смеются, они становятся добрее

Б.И.: – Люба, постепенно вы стали известны не только как исполнительница собственных юмористических миниатюр, но и как драматург.

Я хорошо помню ваш первый спектакль – "Хостгори" ("Сватовство"). Позже мне посчастливилось быть режиссёром-постановщиком ваших спектаклей "Однобедрунная квартира в Нью-Йорке" и "Хоматендент", где вы блестяще исполнили главные роли.

Почему именно юмор и комедия стали вашим главным языком общения со зрителем?

Л.П.: – Мне кажется, пьесы никогда не рождаются из чего-то одного.

Это всегда сплав наблюдений, жизненного опыта, интуиции и внутренних переживаний, которые долго живут внутри человека, а потом вдруг начинают говорить голосами его героев.

Я очень люблю наблюдать за людьми.

Меня интересуют их привычки, смешные слабости, характеры, отношения друг с другом. Мне интересно наблюдать, как люди любят, мечтают, ссорятся, переживают, пытаются скрыть свои чувства или, наоборот, открывают душу.

Потом всё это постепенно превращается в сцены, диалоги и персонажей.

Конечно, в каждой моей героине есть частичка меня самой. Наверное, иначе и быть не может. Автор всегда вкладывает в своих героев собственные мысли, чувства и жизненный опыт.

Что касается комедии, то я выбрала её потому, что искренне верю в силу смеха. Через юмор можно сказать человеку самую серьёзную правду, и он услышит её гораздо легче.

Когда люди смеются, они становятся добрее.

Мне всегда хотелось, чтобы зритель не только смеялся во время спектакля, но и уносил домой тепло, хорошее настроение и, возможно, повод о чём-то задуматься. На мой взгляд, настоящая комедия всегда немного грустна.

Потому что за смешными ситуациями очень часто скрываются одиночество, любовь, страх старости, желание быть нужным и понятым.

А театр для меня – это возможность говорить обо всём этом легко, с улыбкой, но честно и по-настоящему.

Б.И.: – Люба, я полностью с вами согласен. В наш непростой век человека порой легче заставить плакать, чем искренне рассмеяться. А вы приходите на помощь своим зрителям, даря им радость, тепло и надежду. Мне хотелось бы спросить: почему вас называют доктором смехотерапии?

СОБЫТИЕ

Некоторые встречи длятся всего несколько минут, но тем не менее каким-то чудесным образом объединяют историю целых поколений. Для семьи Соломоновых такой решающий момент настал во время недавнего приезда в Нью-Йорк главного сефардского раввина Израиля Марана Ха-Рава Давида Йосефа, известного также, как Ришон Ле-Цион.

Его визит в Соединённые Штаты стал знаменательным событием для еврейской общины Нью-Йорка и Нью-Джерси, объединив представителей разных общин вокруг Торы, духовного наследия и одной из важнейших ценностей еврейского народа — ахдут, единства.

Кто обеспечил визит главного раввина

Ключевую роль в организации этого визита Ришона Ле-Циона в Соединённые Штаты сыграл Аллен Азулай — ученый, педагог, автор, общественный деятель и



Аллен Азулай — президент Azcorp Properties LLC и Az Financial Group LLC, а также основатель Sephardic Legacy Series — Institute for Preserving Sephardic Heritage

предприниматель, посвятивший многие годы сохранению и популяризации сефардского еврейского наследия.

Аллен Азулай является президентом компаний Azcorp Properties LLC и Az Financial Group LLC, а также основателем "Sephardic Legacy Series" — Института по сохранению сефардского наследия, нацеленного на исследование, документирование, сохранение и передачу истории и культурного наследия сефардов будущим поколениям.

В 2013 году Аллен Азулай устроил в Капитолии США мероприятие, посвящённое многовековому вкладу сефардских евреев в историю Америки. Собрались представители различных общин и организаций.

Аллен Азулай также имел честь познакомиться с Эриком Трампом, сыном президента США.

Важную роль в организации нынешней поездки Давида Йосефа сыграл также раввин Давид Озери из сирийской

ОТ СЕВЕРНОГО КАВКАЗА ДО НЬЮ-ЙОРКА:

Благословение, единство и связь поколений



Главный сефардский раввин Израиля Ицхак Йосеф и Ольга-Пурим, Соломон, Шимон Соломоновы. Холлисвуд, Квинс. 25 Эллул 5786.

В 2014 году газета "The Bukharian Times" опубликовала статью под названием "Еврейские радости жителей Ставрополя", посвящённую жизни евреев в Ставропольском крае и, в частности, общественной деятельности Шимона Соломонова.

Он родился в Хасавьюрте (Дагестан) в семье горских евреев. История этого народа на протяжении многих поколений тесно связана с Кавказом. Еврейские семьи сумели сохранить там свою веру, традиции, язык, семейные ценности и культурное наследие.

В 2009 году Шимон Соломонов был избран председателем еврейской общины Ставропольского края. Как сообщила тогда газета "The Bukharian Times", под его руководством были разработаны образовательные и культурные программы, работали воскресная школа и ульпан, отмечались еврейские праздники и издавалась общинная газета "Масорет".

В основе лежала важнейшая миссия: сохранение еврейской жизни, укрепление общины и передача традиций следующему поколению.

От Северного Кавказа до Израиля

Со временем общественная деятельность Шимона Соломонова вышла за пределы России. В Израиле Шимон Соломонов зарегистрировал международную организацию "Еврейский дом дружбы", центр деятельности которой находится в Эйлате. Там была открыта синагога. Раввин Михаил Фогель явля-

ется официальным представителем "Еврейского дома дружбы" в Государстве Израиль.

В период регистрации этой организации состоялись официальные встречи с представителями правительства Израиля по таким направлениям, как здравоохранение, спорт, туризм и экономическое развитие.

Традиция участия семьи Соломоновых в общественной жизни продолжается и в следующем поколении.

Старшая дочь Шимона Соломонова, Ольга Соломонова, делает это в Соединённых Штатах. С 2024 года она возглавляет молодежную организацию "American Jewish Hope", деятельность которой направлена на укрепление еврейской идентичности, объединение молодого поколения и создание возможностей для общения, образования и формирования новых еврейских семей.

Важной частью деятельности "American Jewish Hope" являются программы для молодых евреев, в том числе устройство встреч для одиноких. Молодых мужчин и женщин знакомят, создавая возможности для установления глубоких отношений, которые в конечном итоге могут привести к браку и созданию еврейских семей.

Организация проводит так-

же занятия по Торе, устраивает образовательные встречи и мероприятия для женщин, объединяя участников вокруг еврейских традиций, духовных ценностей и общинной жизни.

Так общественная деятельность, начатая предыдущим поколением на Северном Кавказе и продолженная в Израиле, теперь обретает новое воплощение в Нью-Йорке. Страны и поколения могут меняться, но основная цель остается прежней — укреплять жизнь еврейской общины и передавать её ценности новым поколениям.

Благословение для следующего поколения

Именно в этом контексте встреча семьи Соломоновых с Ришон-ле-Ционом приобрела особое значение.

Главный раввин тепло благословил Шимона Соломонова, его старшую дочь Ольгу Соломонову и Соломона Соломонова. Для семьи этот памятный момент встречи с одним из выдающихся духовных лидеров еврейского народа укрепил символическую связь



между поколениями. Для Соломоновых визит Марана Ха-Рава Давида Йосефа соединил разные главы одной непрерывной истории: еврейскую жизнь на Северном Кавказе, о которой "The Bukharian Times" рассказывала своим читателям много лет назад, годы общественной деятельности в Израиле, передачу этой эстафеты следующим поколениям в Нью-Йорке.

География меняется. Меняются времена. Наши общины несут в себе разную историю и традиции, но узлы между ними должны оставаться крепкими.

От Северного Кавказа до Израиля и Нью-Йорка, от одной общины к другой и от родителей к детям — важно продолжать поддерживать друг друга и передавать эту связь следующим поколениям.

Ольга ПУРУМ

ВЗГЛЯД

Джуди Фельд Карр не была агентом Моссада, дипломаткой или разведчицей. Она преподавала музыку в Торонто, воспитывала детей и никогда не была в Сирии.

Но кое-что о преследовании она знала с детства.

Джуди выросла в канадском Садбери и была единственным еврейским ребенком в своей школе. Во втором классе ее избили и выбили передние зубы.

Рядом жила Софи, которая пережила Аушвиц, потеряла там двоих детей, и сама стала жертвой медицинских экспериментов над людьми. Именно от нее десятилетняя Джуди услышала: если евреям снова будет угрожать опасность, нельзя оставаться в стороне.

Прошло больше двадцати лет.

В 1972 году Джуди и ее муж, доктор Рональд Фельд, прочитали о сирийских евреях, погибших при попытке бегства. После создания Израиля сирийские евреи оказались фактически запертыми в стране. За ними следили, ограничивали в работе и передвижении, а подозрение в попытке побега могло закончиться тюрьмой и избиением.

Джуди с мужем решили что-нибудь сделать. Проблема заключалась в том, что они не знали в Сирии ни одного человека. Потому нашли переводчика и попросили телефонистку соединить их с любым евреем в Сирии.

Несколько недель ничего не получалось. Наконец-то операторка в Дамаске соединила их с одним номером. Как выяснилось позже, женщина, которой он принадлежал, шпионила за еврейской общиной. Но трубку взял ее муж.

Он просто ответил на вопро-

УЧИТЕЛЬНИЦА МУЗЫКИ ИЗ КАНАДЫ ВЫКУПИЛА ИЗ СИРИИ БОЛЕЕ 3000 ЕВРЕЕВ

сы и дал адрес еврейской общины Дамаска. Джуди написала раввину и спросила, что им нужно. Раввин попросил религиозные книги.

Джуди купила все из списка, вырвала страницы, где было сказано, что книги напечатаны в Израиле, сложила их в коробку и положила сверху 50 долларов.

Расчет был прост: если сирийский чиновник откроет посылку, может, заберет деньги себе и пропустит книги.

Посылка пришла.

Вскоре книги и телеграммы превратились в кодированный канал связи. В 1973 году Рональд внезапно скончался. Джуди осталась с тремя маленькими детьми, но связь с Сирией не закрыла. А потом в Канаду попало письмо.

Его вывезла из Сирии еврейка из Торонто, которая уехала навестить семью в Алеппо. Сирийская тайная полиция ее задержала и допрашивала, но письмо не нашла.

Женщина спрятала его в нижнем белье. В письме были контакты еврейских общин Алеппо и Камышлы и изменившая все просьба: наши дети — ваши дети. Не забудьте о нас. Помогите нам выбраться. Людям нужны были уже не книги. Им нужна была свобода.

Первым большим испытанием стал раввин Элиагу Дахаб.

Его избили в сирийской тюрьме, он тяжело болел. Джуди добились разрешения выпустить его в Канаду и заплатила за его выезд.

Когда они встретились в больнице в Торонто, раввин встал с кровати и встал перед Джуди на колени. Затем попросил ее вытащить из Сирии его дочерей. Она согласилась. Так Джуди увидела слабое место системы: коррупцию.

В Канаде она собирала деньги, а через посредников в Сирии покупала разрешения, документы и освобождения от тюрем. Если договориться не

удавалось, людей тайно переправляли через границу.

Иногда суммы были огромными. Один из выкупов составил \$250 000.

Джуди торговалась. Чтобы сбить цену, она могла убеждать посредников, что человек стар, болен или просто не стоит таких денег. Позже она описывала эту систему жутко просто: людей выставляли на продажу, как скот, а она их покупала.

А дома продолжалась обычная жизнь. Джуди во второй раз вышла замуж за адвоката Дональда Карра, и теперь в семье было шестеро детей. Они слы-

шали телефонные разговоры, знали о тайной работе матери и понимали, что о ней нельзя говорить даже друзьям.

“Мне приходилось жить двойной жизнью. Я была мамой, женой, дочерью... а потом должна незаметно исчезать и заниматься своими секретными делами”, — вспоминала она.

За 28 лет семейная тайна так и не стала причиной утечки. В Сирии большинство людей даже не знали ее подлинного имени. Для них она была просто “миссис Джуди из Канады”. Однажды ей удалось помочь

уехать супругам с сыном, больным раком. Но двое младших детей остались в Сирии.

Семья оказалась в Нью-Йорке, но мать не могла выдержать разлуки. В конце концов, она сказала Джуди, что вернется в Сирию сама за детьми. Джуди убедила ее подождать.

Через несколько месяцев она позвонила по телефону и сказала, что для ее сына пришла “посылка”. Забрать ее нужно в аэропорту Кеннеди. Мать приехала в аэропорт. “Посылкой” были двое ее детей из Сирии. Семья снова была вместе.

За 28 лет Джуди Фельд Карр помогла покинуть Сирию 3228 евреям. О ее двойной жизни в конце концов узнал мир. Джуди получила Орден Канады и президентскую медаль Израиля, а ее история стала книгой.

Но, пожалуй, одна из лучших наград ожидала ее отнюдь не официальной церемонии. Одним из спасенных был Заки Шау. Он провел четыре года в сирийской тюрьме, где его пытали. Его матери даже сообщили, что сын скончался. Заки выжил и с помощью Джуди смог покинуть Сирию.

Прошло много лет. Однажды Джуди с мужем оказалась на закате в Бат-Яме. Перед собравшимися выступал Заки Шау, рассказывавший о четырех годах в сирийской тюрьме. Муж Джуди спросил, как ему удалось выбраться из Сирии. Заки ответил, что ему помогла женщина из Канады по имени Джуди.

Тогда мужчина спросил: “Хотите с ней познакомиться? Это моя жена. Она сидит здесь”. Заки даже не знал, что женщина, о которой он только что рассказывал, все это время сидела в зале.

Олег ВИШНЯКОВ

НАЧАЛО НА СТРАНИЦЕ 20

МЫ – ОДИН НАРОД!

горско-еврейские, азербайджанские, бухарско-еврейские певцы в США, Израиле, Австрии и Азербайджане, тем самым популяризируя язык и литературу своего народа.

— Я хочу выразить благодарность президенту STMEGI, г-ну Герману Захарьяеву, высокообразованному и творчески одаренному руководителю, который вот уже 25 лет успешно и ответственно относится к развитию культуры своего народа, — подчеркнул Рафаэль Некталов. — Хочу упомянуть прекрасный новостной портал STMEGI.com, телевизионный канал, издание книг, газет. Особенно важна помощь молодым ученым. Пример тому — зашита в РГУ им. А.Н. Косыгина диссертации Спартака Якушева, посвященной языку горских евреев.

Некталов напомнил, что работает с этим фондом в течение 25 лет, активно сотруд-

ничал с покойным Сергеем Вайнштейном, неоднократно участвовал в конференциях в Баку, Нью-Йорке и Кубе.

Арон Аронов, директор Музея бухарских евреев, в своем ярком и эмоциональном выступлении назвал общие проблемы, которые стоят перед многими общинами евреев-мизрахи в мире, и подчеркнул, что именно горские евреи проводят свой фестиваль родного языка. Он прочитал стихотворение Расула Гамзатова “Родной язык”, в котором поэт пророчески предостерегает: “И если завтра мой язык исчезнет, то я готов сегодня умереть!”

— К сожалению, как лингвист, хочу отметить, что по данным ЮНЕСКО, в среднем в мире исчезает один язык каждые две недели, что составляет около 25–30 языков в год, — прокомментировал Аронов. — В мире насчитывается

около 7 тысяч языков, из них 45% находятся под угрозой исчезновения, то есть могут в ближайшее время потерять последних носителей. К этой группе относятся и мы с вами, — предостерег он. — Поэтому сегодня меня радует, что язык горских евреев еще будет жить в 21 веке.

С большим интересом были выслушаны приветствия и сообщения активистов общины — Асафа Абрамова, Шемтова Рахимова, Авраама Звулуна, активиста синагоги “Бейт Джуурхо” Йехиэля Мардахавеа.

Прозвучали стихи и песни на родном языке, исполненные Самиром Абрамовым, Илюшей Баазовым, Акивой Якубовым, Вадимом Симаховым, Ириной Елизаровой, Галиной Пейсаховой.

Эзро Малаков, народный артист Узбекистана, основатель и руководитель Академии

бухарско-еврейского хазанута, отозвался с восторгом о фестивале и отметил, что знание языков предков приближает наших детей к истории и богатой культуре евреев Кавказа и Средней Азии.

В заключение он спел под аплодисменты песню из пасхальной Агады “Якумин ки медонад?” — “Кто знает, что значит один?”. Участники фестиваля подпевали в такт, продемонстрировав понимание текста песни на бухарско-еврейском языке.

В завершении фестиваля Люба Юсуфова поздравила всех, кто участвовал в фестивале, а Рафаэль Некталов за многолетнее сотрудничество и информационную поддержку зачитала Благодарственное письмо, за подписью президента фонда СТМЕГИ Германа Захарьяева.

— У вас прекрасный опыт, который мы должны взять на вооружение в нашей общине, — сказал на прощание Рафаэль Некталов. — Вы не только говорите об истории родного язы-

ка, об его особенностях, но и посвящаете ему специальный день, стремясь общаться на нем друг с другом. Это очень важно и поучительно для нас! Так что ждем вас на нашей конференции, посвященной Дню языка бухарских евреев. Задумано также провести отдельную, научно-практическую конференцию о различиях и общности языков горских и бухарских евреев. Как известно, языки этих двух этнолингвистических групп представляют огромный интерес для лингвистов и историков, так как они наглядно показывают, как еврейские общины адаптировали языки окружающих народов под свои религиозные и культурные нужды

Рахмат! СоФ боши!

Тодараба!

Ташаккури зиёд!

Thanks!

Рафик ШАРКИ,
Бруклин, Нью-Йорк
Фото Илиши Баазова.

ВМЕСТЕ С НИМИ УШЛА ЦЕЛАЯ ЭПОХА

НАЧАЛО НА СТРАНИЦЕ 23

Р.Н.—Мне лично было важно узнать и о статье Ицхака Мавашева об Израиле. В нашем последнем интервью Малкиэль Нисимович сказал, что этой статьи не помнит. Что вам известно о ней?

Д.М.—С этой статьей произошла очень непростая история. Папа действительно написал текст об Израиле, но опубликованный материал был совершенно другим по сравнению с его оригиналом. Его текст существенно переработали и под его именем напечатали статью, соответствовавшую тогдашней официальной линии СССР в отношении Израиля. Поэтому для меня принципиально важно различать две вещи: то, что написал мой отец, и то, что 14 мая 1970 года появилось в “Коммунисте Таджикистана” под заголовком “Наш ответ сионистам”.

Копия именно опубликованной газетной версии позднее была воспроизведена Мухибом в книге “В поисках истины”, вышедшей примерно в начале 1990-х годов. Эта книга была написана в полемике со мной и с моим отцом. Но наличие копии доказывает содержание опубликованной версии, а не то, что именно было в первоначальной рукописи Ицхака Мавашева.

Я практически уверен, что эта книга была у Малкиэля Нисимовича. Они с Мухибом очень дружили. Более того, в своем интервью Малкиэль говорит, что Мухиба он знал ближе, чем Мавашева, и рассказывает, как помогал ему и даже печатал его под псевдонимом, чтобы поддержать его. Я не хочу интерпретировать слова Малкиэля Даниэлова как некое противоречие. Скорее всего, он просто не вспомнил эту публикацию. В его возрасте – это естественно.

Р.Н.—Мы, его младшие современники, которые ходим к нему в сыновья, уже многого не помним...

Д.М.—...Согласен. Тем более, что в самом интервью Малкиэль Нисимович говорит о папе, повторяю, чрезвычайно тепло и уважительно. Он подтверждает, что читал его статьи в центральной печати Таджикистана, и что Мавашев пользовался большим авторитетом в литературных кругах. А заканчивает интервью словами о его огромной просветительской деятельности и исключительном знании языков и таджикских идиом.

И вот здесь для меня возникает более общий и, пожалуй, самый важный вывод.

ИСТОРИЧЕСКАЯ АБЕРАЦИЯ

Р.Н. — Какой вопрос?

Д.М.—Об исторической памяти, которая очень быстро исчезает.

Р.Н.—Вопрос исторической аберрации — неизбежный процесс. Как бы с этим не боролись историки с помощью историзма

— принципа, который требует оценивать события исключительно в контексте той эпохи, в которую они происходили,—он имеет место. Я с этим постоянно сталкиваюсь, но нет времени реагировать, так как, в связи с ростом электронных средств информации, источники, как правило недостоверных, стало очень много...

Д.М.—Проходит несколько десятилетий – уходят люди, свидетели, теряются книги и рукописи, меняются алфавиты, переиздания вытесняют первые издания, псевдонимы перестают связывать с настоящими именами. И постепенно то, что для современников было очевидным фактом, для следующего поколения уже требует доказательства. Это именно то, что является аберрацией в историческом контексте, когда происходит искажение восприятия прошлого под влиянием времени, идеологии или недостатка информации.

Р.Н.—История с романом “Мать” — прекрасный тому пример.

Д.М.—Именно к этому я хотел вас и привести, Рафаэль. Папа сам говорил мне, что переведил этот роман. Прошло много лет – и человек, прекрасно знавший таджикскую литературу, говорит: “Я этой книги не видел”. Еще немного времени – и отсутствие книги в поле зрения одного человека может восприниматься как доказательство того, что перевода вообще не существовало.

А потом находится библиографическая запись 1935 года: Махвай, Н. Матов. Затем запись 1937 года: И. Н. Махвашов.

Р.Н.—Вернемся к статье об Израиле. Теперь мы знаем ее название, издание и точную дату публикации: “Наш ответ сионистам”, “Коммунист Таджикистана”, 14 мая 1970 года, СССР.

Д.М.—Да. И здесь как раз особенно хорошо видно, как может искажаться историческая память. Отец написал один текст, а опубликован был совершенно другой – соответствовавший идеологии КПСС и тогдашней политике СССР в отношении Израиля. При этом статья вышла под именем моего отца. Через десятилетия читатель видит фамилию автора под газетным текстом и естественно считает, что именно это он и написал. Но в данном случае это не так.

Р.Н.—Тем более что Ицхак Мавашев сам бывал в Израиле и хорошо знал страну.

Д.М.— Напомню, что отец находился в Израиле с ноября 1966 по май 1967 года, а спустя несколько лет наша семья уже готовилась к репатриации. Мы уехали в Израиль в 1973 году. Поэтому особенно важно найти не только газетную публикацию, но, если она сохранилась, первоначальную рукопись папы или редакционные материалы. Тогда можно будет документально показать, что именно

ИСҲОҚ МАҲВАШОВ БА ХОТИРАИ НЕКИ ҲАМСАРИ ЯКУМАШ — ФАРИДАҶОН НАВИШТААСТ

Ёрон, шунавед зи ман достон,
Аз дарди дилу сифоти ҷонон.
Рӯзе ба суроғи бахт тохтам,
Як ёри азизи пок ёфтам.
Буд чеҳраи ӯ ҳамчун Зӯҳра,
Бе фитнаву макр, ба ном Фарида.
Будем саид басе шодком
Аз он ҷавоҳири гуландом.
Фарзанд дидем дуто моҳваш,
Ду моҳи латофати париваш.
Буд модари меҳрубони ғамхор,
Донову ҳалим, нуҳуфтарифтор.
Зистем даҳу ҳафт сол ба хубӣ,
Маҳбубу ҳабибу ёри ҷонӣ.
Дар соли чихилу ҳафти таърих
Шуд бистуми май рӯзи торик.

Бахт гашт зи ман, хароб гаштам,
Аз рӯҳи равон ҷудо гаштам.
Фаридаи навҷавон вафот кард,
Субҳи ҳамаро ҷу шоми тор кард.
Дар сифати ӯ басе гиристам,
Он вақт қалам ба даст гирифтам.

Дар қоғази худ чӣ сон нависам
Тасвири Фаридаи азизам?
Хубони ҷаҳон басе дидам,
Аз васфи занон басе шундам.
Сад шаҳру китобҳо бичустам,
Аммо ба мисоли ӯ надидам.

Азбаски зи васфаш нотавонам,
Якчанд сухан зи Шоҳин орам.
Ӯ духтари Исҳоқбой аст,
Соҳибҷамолу некном аст.
Хуршедваше, шакарфурӯше,
Шӯҳе, санаме, бутте, баҷӯше,
Сарве, қамаре, қамарҳисоле,
Ёқутлабе, абрихولة.
Зулфаш ҳама банду тоб дорад,
Чашмаш ду ҷаҳон хароб дорад.
Холи лаби он ҷу як нигин аст,
Меҳри аҷаб он бар анҷабин аст.
Тири миҷча дар камони абрӯ
Дорад бинҳода он суманбӯ.
Чашмаш ба мисоли наргиси маст,
Бас дил, ки зи дур бурда аз даст.
Нури ҷабини он дилафрӯз
Бошад шаби торик тира чун рӯз.
Биниш ба теғи рост монанд,
Теғе, ки зи худ дур фишонад.
Ҳамчун қадди он макони дӯстон,

Сарве набувад ба ҳеҷ бӯстон.
Дар қомату ҳусну хулку гуфтор
Наояд дигаре ҷу ӯ падидор.
Аз вай дили халқ реш бинӣ,
То кам талабӣ, ту беш бинӣ.
Аз ширату айш, ғазалхонӣ,
Як дам набувад варо хомӯшӣ.

Фарида ба ном аз некӯӣ,
Аз ғояти ҳусну хубрӯӣ.
Майнӯш кунад барои меҳмон,
Дилшод бувад ба васли эшон.
Ба танбӯру руду ҷом ёраст,
Бас нозуку нозанин нигораст.
Ёрон, санаме ҷунон набошад,
Дар даҳр на дар ҷаҳон набошад.
Аз халқи ҷаҳон дуо шундаӣ,
Аз кардаи нек бад надидаӣ.
Сӣ солаву панҷ он паричеҳр,
Метофт руҳаш аз фалак меҳр.
Рухсораи ӯ баҷӯе қамар нест,
Лаъли лаби ӯ баҷӯе шакар нест.
Тири миҷча дар камони абрӯ,
Биниҳодаю ҳамла бурда ҳар сӯ.
Себи зақанаш аҷаб чӣ себ аст?
Бо ҳар сари мӯ варо итоб аст.
Чун наргиси масти ниммахмур,
Бикушода ба ақл дода дастур.
Раққосаю мутрибу сухандон,
Дар ҷалсаи ҳама шоду хандон.
Ғамхору хасоси ҳар ду нек,
Хайрхоҳ ба дарди ҳар дили реш.
Маҳзун ба мусибати рақибон,
Хурсанд ба шодии рафиқон.
Рафт аз ҷаҳон ҷунин париваш,
Марҳами дили Исҳоқи Маҳваш.
Кард реш дили ду духтари хеш,
Зад теғ ба дили бегонаву хеш.
Ҳар кас шунавад ҳадиси ўро,
Ҳуште занад ӯ зи дил баногоҳ.
Фаридаи некном фано гашт,
Рӯзи ману духтарон сиёҳ гашт.
Ҳарчанд кунам дида пуроб,
Бар оташи дил чӣ сон занам об?
Умраш кунун шаби сиёҳ гашт,
Дар мотаму ғам сарфурӯ гашт.
Ҳеҷ кас набинад ин рӯз, ёрон, /ҳаргиз/
Чӣ дӯст, чӣ душманони нодон. /ночиз/

ИЦХАК МАҲВАШОВ
20-уми майи с. 1947

написал Ицхак Мавашев и что было изменено перед публикацией. А пока мы можем твердо говорить лишь о двух вещах: публикация “Наш ответ сионистам” действительно вышла 14 мая 1970 года под его именем, и, по моему непосредственному семейному знанию, опубликованный текст совершенно отличался от оригинала.

Именно поэтому воспоминания Малкиэля для меня так ценны. Они показывают одновременно и то, как много еще можно сохранить, и то, как легко исторические факты исчезают из коллективной памяти, если вовремя не найти документы и не зафиксировать свидетельства.

Р.Н.—Видимо так оно и произошло.

Д.М.—Поэтому, Рафаэль Борисович, я думаю, что эти вопросы надо обязательно сохранить и исследовать. Не для того, чтобы сегодня спорить с покойным Малкиэлем Нисимовичем. Нао-

борот, я очень ценю его воспоминания о папе и понимаю пределы человеческой памяти. Но именно поэтому документы надо искать сейчас.

Р.Н.—Как вы видите решение такого вопроса?

Д.М.—Нам или другому исследователю истории литературы бухарскоеврейской или таджикской литературы, переводов, следует найти оригиналы романа “Модар” Горького 1935 и 1937 годов, первое издание перевода Раҳима Ҳошима и сравнить тексты.

Необходимо найти номер “Коммуниста Таджикистана” от 14 мая 1970 года со статьей “Наш ответ сионистам” и, если это еще возможно, первоначальную рукопись Ицхака Мавашева либо редакционные материалы, позволяющие сопоставить оригинал с опубликованным текстом. Необходимо также найти книгу Мухиба “В поисках истины”, а шире – собрать статьи, переводы и

редакторские работы папы, в том числе выходившие под разными именами.

Мне кажется, это уже не спор о нескольких отдельных фактах. Это гораздо более серьезная, концептуальная задача. Пока еще возможно, восстановить и документально сохранить ту часть интеллектуального, литературного и переводческого наследия Ицхака Мавашева, которая за прошедшие десятилетия оказалась забыта, потеряна или, возможно, стала известна под другими именами.

Р.Н.—Спасибо!

- Еще раз низкий поклон памяти всеми нами уважаемого Малкиэля Даниэлова, который был и остается для меня образцом высокого профессионализма, интеллигентности, блестящего ума и острого пера публициста и журналиста нашего времени.

ПОЭЗИЯ

Юрий
ЦЫРИНдоктор
технических наукЮбилейная поэтическая
композиция

К 70-ЛЕТИЮ РАФАЭЛЯ БОРИСОВИЧА НЕКТАЛОВА

Города познаю по людям...
Меж кирпичных наших кварталов,
в мир души моей волей судеб
вдруг вошел Рафаэль Некталов.

На семи ветрах неизменно
Рафаэль в трудах для общины.
И сбегать из этого плена
ни желанья нет, ни причины...

Завтра снова творить газету,
в чьи-то души нести порядок...
В двух строках не скажешь про это –
просто людям все это надо!

Жить наш Рафик обязан долго
всей родной общине во благо.
И пусть будет той же дорога!
Пусть скучает старость-бедняга!

Страшный сон мне привиделся как-то,
что закрылась Bukharian Times.
И от этого горького факта
весь азарт в моем сердце погас.
Без газеты родной, как без света, –
жизнь скучнеет, душа не поёт.
Кто бы смог мне сегодня поведать,
как мне жить, не листая её?..
Страшный сон мне привиделся этот,
но открыл поутру я глаза:
у подушки – родная газета!
И вернулся мне в сердце азарт...
Надо дружной командой стараться,
чтоб газета всем радость несла,
чтоб ей в среду привычно верстаться,
чтоб жила и жила, и жила!

Критериев много сличать людей:
один мускулист, другой слабей,
один образован, неуч другой,
руками вершишь или головой,
один очень вежлив,
другой зубаст, один загребает,
другой отдаст, тому нужна слава,
этому нет, технарь он
иль в песнях оставит след...
Судьба приказала мне строго:
"Знай важнейший критерий – ценности знак.
НАДЕЖНОСТЬ В ДЕЛЕ главней всего,
ценнее не выдумать ничего".
Мне ясно: газете нашей цвести
пока её Рафик будет вести.
За четверть века проблем без дна
ни разу не знала сбоя она!
Давайте же, чтоб во всём победить,
в делах на Рафика походить!

ШТРИХИ РАЗДУМИЙ

Поэтическая композиция
к моему приближающемуся
девяностолетию

Бушует в парках лето,
А в теле дремлет осень.
Песнь юности допета,
Вниманья старость просит...

Я средних лет решимость
Припомню вдруг с улыбкой:



Там брал свои вершины
Уверенно, не зыбко.

В душе – борьбы приметы,
Встреч и разлук сплетенье.
Пусть оживает это
Строкой стихотворенья...

*Поклон моему поколению,
вошедшему в глубокую старость.*

Уходит моё поколение
От дел, от родных и друзей,
Кто в память навек, кто в забвение,
К покою, чужому досель.

И я недалек от ухода,
Но всё ещё хочется жить,
И манит мне душу охота
В былое у этой межи:

Быть в солнечном детстве бакинском,
Средь школьных ангарских друзей,
От круга полярного близко –
В простой уренгойской красе,

В сургутских отчаянных пробах
Идей, не мерцавших нигде,
Рожденных с коллегами, чтобы
Щедрей быть нефтяникам здесь,

И к стендам родным, и к заводам,
Где в поисках – крах или взлёт,
К бессонным ночам, если что-то
Меня к озаренью зовет.

Я счастлив, что было всё это!
О, лишь бы в дальнейшем пути
С надежностью ту эстафету
Иным поколениям нести.

Шаг в девяносто – светлый миг в судьбе,
венец исканий многих и побед.
Но не конца их – не хочу тужить:
всегда жить лучше, чем, друзья, не жить.

Ещё охотно пишутся стихи,
эссе в газете вроде неплохи,
и есть ведь внучка, правнуки растут –
победам место может быть и тут.

Пусть буровых не будет впереди –
но есть признанья знаки на груди.
Ещё со мной – бесценные друзья.
Душой с друзьями молодею я.

Спасибо, дорогие, что вы есть,
чтоб мне г о д а продлить! И то не лезть.
"Лехаим! – всем вам зов мой без прикрас. –

Спешить из жизни – это не для нас!"

ЮНОСТЬ – С НАМИ!

Из стихов студенческих лет

Петух бывает счастлив на шесте,
орел бывает счастлив на вершине...
Скажи, а мы в житейской суете
вопрос о счастье для себя решили?

Взгляни, коль тени бродят по душе,
не счастье ли ей выбранное тесно.
Орлу б, наверно, был неплох и шест,
когда была б вершина неизвестна.

НА ФОТОГРАФИЮ ДЕВУШКЕ

Когда-нибудь дряхлеющей рукою
Альбом для фото ты откроешь свой,
И в сердце грусть нахлынет вдруг волною
О юных днях, о жизни молодой...

Меж прочих лиц увидишь ты и это.
Пройдут секунды... Лист перевернешь.
Кто он? Не вспомнишь: велика планета,
И всех знакомых в память не втолкнешь.

А может, вспомнишь, может, не забудешь,
Что близко я навстречу жизни шел.
Не распишусь – надеюсь, помнишь будешь.
Не вспомнишь – ладно, вспомнишь – хорошо.



КОГДА ВОКРУГ ВЕСНА

Сегодня всё, что есть вокруг,
Зовется красотой.
Приди в Нескучный сад, мой друг,
И чуть в весне постой...

Но только нужно – настезь грудь
Для этой красоты,
Чтоб где-нибудь, когда-нибудь
Ей в сердце не остыть,

Чтоб позабыть о ней не мог,
Чтоб от её примет
На каждой из своих дорог
Оставил людям след.

ПЯТИКУРСНИКУ-БУРОВИКУ

Яше Кагану
(будущему доктору наук, профессору)

Сибирские чащи, заволжские шири...
Тропинка, паром, самолет и канал...
На год или два, или целых четыре
ты нас исторически, друг, обогнал.

...Там, где-то в тайге, разбуянится стужа.
Ты сядешь в раздумье и вспомнишь про тишь
тех лекций бездонных, что больше не слушать,
и многое-многое – и загрустишь.

НАСРУ НАВО



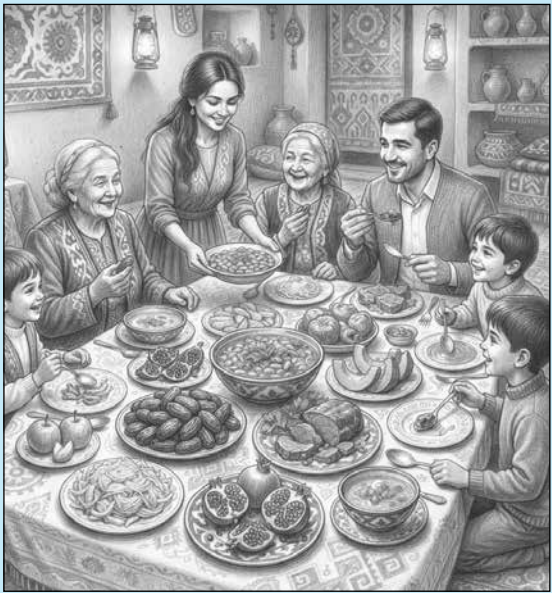
Полина
ХАИМОВА

Шоира
Исроэл

СОЛИ НАВ

Дастурхони идона, кушоем баҳри меҳмон,
Пешвоз гирем соли нав, бо хушнудию хандон.
Хурмо аввали таом, меҳӯрем онро мудом,
Ба умеди он Худо, нашавем мо душманком.
Лӯбиёи болаззат, меҳӯрем бо дӯсту ёр,
Бо номи нек ҳар замон, зхутамо шавад бисёр.
Карам хӯрда бо навбат, талабонем аз Худо,
Ба нигоҳи неки худ, аз дӯст макун ту ҷудо.
Ба даст гирам лаблабу, дуо карда туро ман,
Ба номи он Худованд, пиҳон шавад ҳар душман.
Ба каду омад навбат, ҳама мегиранд ба даст,
Рӯ баланд бошем фақат, дур шавем аз бахти паст.
Навбат омад меҳӯрем, супсурх сердона анор,
Бо дасти хайр бошему, неkkорӣ ба мо шиор.
Як бурда себро аввал, ҷӯлонида бар асал,
Табрик созем ҳамаро, бо соли нав, аз азал.
Яхнии гӯшти калла, бо навбад хӯрда аз нав,
Ба қафо намонда мо, шавем доимо пешрав.
Як бурда яхни шушро, бо асал карда таом,
Чашмамо равшану ҳам, дилҳо шод бошад тамом.
Маросими аҷоиб, такрор шавад баҳри мо,
Дӯстон шаванд тоҷи сар, душман шавад зери по.
Муборакбод соли нав, бахту зафар ёр шавад,
Дӯсти қони дар ҷаҳон, зиёду бисёр шавад.
Шумоёнро Полина, табрик карда идона,
Гуфто— доим саломат, бошед баҳри замона.

18.09.23



ЧОР ЗАНРО
ДҶУСТ ДОР

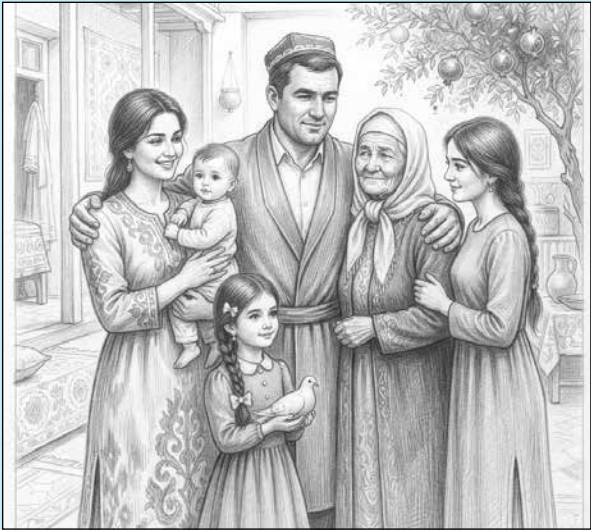
Марди оқил, ба ту гӯям ман як ҳақиқат,
Дар ин ҳаёт, чорто занро дӯст дор ту фақат.
Якӯмаш, ин модар аст, дасти рости Худо,
Баҳри қони ту, қонашро намояд фидо.
Дуюм ҷой, ин ҳамсарат—зани самарвар,
Устунӣ хона, ёри қобилу ҳам сарвар.
Ба ҷои сеюм, шахси наздик, ба ту хоҳар,
Бояд аз ҳоли ӯ доимо боши боҳабар.
Чорумаш ба ту азиз фарзанди духтарӣ,
Аз ту рӯидааст ин кабӯтари гулпарӣ.
Ба ҳар кадоми онҳо ту ҳасти такаҳо,
Хабардор бош аз ҳамешон карда нигоҳ.
Ту марди мардон бош, ва ҳам марди майдон,
Дар вақти зарурӣ, қонатро кун ту қурбон.
Ман Полина ҳам дорам мардони майдон,
Акаю писару шавҳарам, назди ман ҳар он.

20.06.2026

ШАШ АВҶИ
ДИЛ

Бишнавам нози мақом, аз тан озор меравад,
Дил ба дил ҳамроҳ шуда, ғам ба бозор меравад.
Дам ба дам озори дил, қастӣ ҷонам рӯ ба рӯ,
Аз мақоми шашмақом, тамбӯр зи тор меравад.
Нолаи най бишнавам, даври сахар ба ногоҳ,
Дил ба худ така кунон, ҳаёл назди ёр меравад.
Сарҳади машшоқ шунид, БУЗРУК шуд тоҷи ҷаман,
ДУГОҲ СЕГОҲро дида, масту хушёр меравад.
РОСТ, ки сабру қаноат, ИРОҚ, кони боварӣ,
НАВО гӯшрас шуд ҷунун, сӯи баҳор меравад.
Қувваи авҷи баланд, шавад мастонаи тан,
Ин овоз дар ёни инсон, як ҷо қатор меравад.
Мазлуми халқи маро, авҷу соз кард маҳлиё,
Дойраю тамбӯру най, боз бо дутор меравад.
Бо тафаккур бишнави, созу овоз якҷоя,
Аз нолаи ин мақом, ғусса гулзор меравад.
Ман Полина бишнавам, ҳарфе аз кони мақом,
Ғам гурехта аз танам, як не ҳазор меравад.

26.08.2026



НОЧЬ НА БАЙКАЛЕ
ШКОЛЬНЫМ ДРУЗЬЯМ

Три палатки встали над Байкалом,
и костер нас радует, резвясь.
Школа – в прошлом, но опять собрала,
нас в былую молодость, друзья.
Рядом в темноте гора дремала,
всех приняв на узкую ладонь,
и луна, разлившись по Байкалу,
к нам ручьем спешила на огонь.
Вдруг хорошей песни захотелось,
и взметнулась песня про Байкал.
И от счастья сердце холодело,
словно гимн Байкалу я слагал.
...Всё звучали песни, не смолкая,
про друзей, про юность, про любовь
и про то, что есть краса такая –
подмосковных летних вечеров...
Три палатки встали над Байкалом,
и костер нас радует, резвясь.
Школа – в прошлом, но опять собрала,
нас в былую молодость, друзья.
И пускай ты окружен горами –
ныне всё на свете видишь ты!
Юность – с нами! Дружба тоже – с нами!
С нами – ясность мира красоты!

ЛЕНИНГРАДСКИЙ ТУМАН
Тане

(стихотворение написано на преддипломной практике)
Над Казанью туман ленинградский повис.
Вижу бледного солнца размазанный диск
и старинное зданье – ампира парад.
Может, вновь оказался я в граде Петра?
Может, вновь до тебя расстоянья – чуть-чуть?
Лишь оденусь, в знакомый трамвай заскочу –
и Васильевский остров увижу опять.
Это, думаю, вряд ли кому-то понять...
И как было, как помню и снится порой,
Ленинградом туманным пойдем мы с тобой.
Будут девушки мимо спешить по делам
и, глаза опуская, завидовать нам...
За окошком туман ленинградский повис.
Скрылся бледного солнца размазанный диск.
И иду я к столу – за дела мне пора...
Далеко-далеко от меня Ленинград.

Москва в этот вечер огнями засветит,
пойдет на концерты, в Большой и во МХАТ...
Закуришь за столиком, в местной газете
о будущем клубе читая доклад.
Ты вспомнишь, что завтра в поселке воскресник
и что в понедельник в контору идти – ругаться...
Вдруг с тумбочки вырвется песня –
бродяг неумных задорный мотив.
И песенку эту я тоже услышу
и с завистью вспомню тогда о тебе,
который – уж где-то, который уж вышел
навстречу задуманной нами судьбе,
Судьбе, уносящей нас в новые дали,
где вечной борьбы суждены чудеса,
чтоб наши поселки в пустыню вращались
чтоб выросли в тундре стальные леса...

КУЛЬТБУДКЕ БУРОВИКОВ

Не стать твоей опорой пьедесталу:
Кто знал тебя среди лесов и гор?
Ведь не народы жизнью согревала,
А человек десяточек-другой.
Ты и для сотен – маленькая малость:
Две комнатки, две лавки, да кровать.
Но для немногих ты не уменьшалась
Всем тем, что может многих согревать.
Со всею силой радость нам дарила.
...А мне, скажи, судьба твоя под силу?

**ГЛАВНЫЙ РАВВИН ЦЕНТРА
"БЕТ ГАВРИЭЛЬ"
ИМАНУЭЛ ШИМОНОВ
С МНОГОЛЕТНИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ**

Проведёт Купу-кидушин, брит-мила (обрезание), окажет содействие в создании счастливой семейной жизни.



**"Beth Gavriel", 66-35 108 Street, Forest Hills, NY 11375
Tel.: (718) 268-7558 и (917) 406-6402**

**Rabbi
AVRAHAM TABIBOV**

- Funerals
- Memorial events (yushvo)
- Weddings ceremony (khuppa)
- Lectures
- Jewish divorce (get)



917-862-8233

МЕРИК РУБИНОВ

- Видео и фотосъемка
- Изготовление фотопортретов
- Поминальные фильмы



ЗВОНИТЕ: 917-306-0401

ХЕВРА КИДУША СООБЩАЕТ:

Председатель Хевро Кидуша Рахмин Мордухаевич Некталов, который в течение полувека занимается вопросами захоронения бухарских евреев на кладбищах Нью-Йорка, в частности, в Лонг-Айленде (LIE, Exit 49 th), сообщил, что на территории Beth Moses Cemetery, которое находится рядом с бухарскоеврейским кладбищем Wellwood, можно приобрести участки для захоронения.

Звоните по телефону 929-494-6181



**CONGREGATION
OHR ELIYAHU, INC.**



Раввин Давид Акилов проводит траурные митинги по случаю потери Ваших родных и близких, поминальные вечера и все

обряды и мероприятия по еврейским традициям, а также поможет с услугами Хевра Кадиша, посещает больных для чтения благословения и видуй.

718-614-3267, 718-536-0207

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Известный русско-американский журналист, писатель, издатель, автор сорока книг, поможет желающим подготовить, отредактировать и в короткий срок выпустить воспоминания о своей жизни и жизни своих близких.

646-270-9615

ВНИМАНИЕ!

На бухарскоеврейских участках кладбищ Wellwood Cemetery и Beth Moses продаются места для захоронения. Кладбища расположены на Лонг-Айленд Экспресс-вей (LIE) ext.49.

Мы также делаем фотографии на ваш памятник. Ранее на 49-м кладбище не разрешали ставить фотографии, но теперь это возможно.

Если вы хотите, пожалуйста, звоните Аарону: 646-269-0989.





Рош Ашана

5787 / 2026



Пятница, 11 Сентября / Канун Рош Ашана

Слихот.....	5:45 am
Шахарит Главный Миньян.....	6:30 am
Слихот Молодёжный Миньян.....	6:45 am
Атарат Недарим.....	7:30 am
Шахарит Молодёжный Миньян.....	7:30 am
Шир haШирим.....	6:30 pm
Минха простой и Кабалат Шаббат.....	6:50 pm
Зажигание Свечей.....	6:53 pm
Аравит Йом Тов.....	7:30 pm

Суббота, 12 Сентября / Первый день Рош Ашана

Шахарит Нец Миньян.....	5:45 am
Нец.....	6:34 am
Шахарит Главный Миньян.....	7:30 am
Шахарит Молодёжный Миньян.....	8:30 am
Хацот.....	12:51 pm
Тегилим.....	4:00 pm
Сеуда Шлишит Дома.....	
Минха.....	6:00 pm
Ташлих.....	6:30 pm
Аравит Йом Тов.....	7:20 pm
Зажигание Свечей от Огня.....	7:50 pm

Среда, 13 Сентября / Второй день Рош Ашана

Шахарит Нец Миньян.....	5:45 am
Шахарит Главный Миньян.....	7:30 am
Шахарит Молодёжный Миньян.....	8:30 am
Тегилим.....	5:00 pm
Минха.....	6:30 pm
Аравит (Ата Хонантану) и Авдала.....	7:30 pm
Исход Йом Тов.....	7:49 pm
Рабену Там.....	8:20 pm

Пост Гедалия

Четверг, 14 Сентября

Начало Поста.....	5:10 am
Слихот.....	5:45 am
Шахарит.....	6:30 am
Урок Торы с Раввином Бабаевым - Facebook.....	5:30 pm
Минха.....	6:30 pm
Аравит.....	7:00 pm
Завершение Поста.....	7:34 pm



Шана Това!

Раббай Барух Бабаев, главный раввин бухарских евреев США и Канады



Rosh HaShana

5787 / 2026



Friday, September 11 / Erev Rosh HaShana

Selichot.....	5:45 am
Shacharit Main Minyan.....	6:30 am
Selichot Youth Minyan.....	6:45 am
Hatarat Nedarim.....	7:30 am
Shacharit Youth Minyan.....	7:30 am
Shir HaShirim.....	6:30 pm
Mincha and Kabalat Shabbat.....	6:50 pm
Candle Lighting.....	6:53 pm
Aravit of Yom Tov.....	7:30 pm

Saturday, September 12 / 1st Day of Rosh Hashana

Shacharit Netz Minyan.....	5:45 am
Netz.....	6:34 am
Shacharit Main Minyan.....	7:30 am
Shacharit Youth Minyan.....	8:30 am
Chatzot.....	12:51 pm
Tehilim.....	4:00 pm
Seuda Shlishit at Home.....	
Mincha.....	6:00 pm
Tashlikh.....	6:30 pm
Aravit of Yom Tov.....	7:20 pm
Candle Lighting from Candle.....	7:50 pm

Sunday, September 13 / 2nd Day of Rosh Hashana

Shacharit Netz minyan.....	5:45 am
Shaharit Main Minyan.....	7:30 am
Shacharit Youth Minyan.....	8:30 am
Tehilim.....	5:00 pm
Mincha.....	6:30 pm
Aravit (Ata Khonantanu) & Havdala.....	7:30 pm
Yom Tov Ends.....	7:49 pm
Rabenu Tam.....	8:20 pm

Fast of Gedaliah

Monday, September 14

Fast Begins.....	5:15 am
Slichot.....	5:45 am
Shacharit.....	6:30 am
Live Shiur with Rabbi Babaev on Facebook.....	5:30 pm
Mincha.....	6:30 pm
Aravit.....	7:00 pm
Fast Ends.....	7:34 pm



Shana Tova!

Rabbi Baruch Babaev, Chief Rabbi of Bukharian Jews of USA and Canada

☺ ☺ ☺

Маленький итальянский мальчик, услышав как мурлыкает кот, бежит к отцу, который работает автомехаником.

И спрашивает:

— Папа, иди посмотри на нашего кота!

— Что такое? Что случилось?

— Он заснул с включенным двигателем!

☺ ☺ ☺

— Папа, какой синоним у слова многоженство?

— Полигамия, сынок...

— А у слова одноженство?

— Монотонность!

☺ ☺ ☺

— Что общего между женской грудью и игрушечной железной дорогой?

— И то, и другое предназначено для детей, но взрослые дяди очень любят в них играть.

☺ ☺ ☺

Один раз я был в таких серьезных отношениях, что мы даже не улыбнулись ни разу.

☺ ☺ ☺

— Дорогой, ты станешь Папой.

— Ты что, беременна?

— Нет, блин... Из Ватикана звонили.

☺ ☺ ☺

Для съёмок обнажённой натуры требуется фотограф, имеющий опыт работы с большой выдержкой.

☺ ☺ ☺

ЗАШЕЛ НЕДАВНО НА ЗАНЯТИЕ ПО ЙОГЕ, КАК БУДТО НА СКЛАДЕ СЛОМАННЫХ МАНЕКЕНОВ ПОБЫВАЛ.

Гаишник блондинке:

— Вы почему не остановились?

— Я испугалась, жезл был слишком длинный.

— Это не жезл, это шлагбаум.

☺ ☺ ☺

— Девушка, а что Вы делаете сегодня вечером?

— Ишь какой робкий! А чего вечера-то дожидаться?

☺ ☺ ☺

Инопланетяне:

- Чему так люди радуются?

- Земля сделала оборот вокруг Солнца. Теперь это "новый год" называется у землян.

- Я же говорил, что они неразумные.

☺ ☺ ☺

Адвокат встречается с защитным-заключенным:

— У меня для вас две новости — одна хорошая, другая плохая, с какой начать?

— С плохой.

— Анализ пятен крови на пострадавшем показал, что это ваша кровь.

— А какая тогда хорошая???

— Все показатели крови: гемоглобин, холестерин, сахар, — В НОРМЕ!

☺ ☺ ☺

Когда жена в семье одна, она растёт эгоистом.

☺ ☺ ☺

— Все больше не пью... совсем!

— Почему?

— Я в пятницу вернулась с работы... устала — как собака. Решила остаться дома: приняла душ, нырнула под одеяло, расслабилась и выпила целую бутылку коньяка...

— Ну и что?

— Меня потом в трех ресторанах видели... в том одеяле.

☺ ☺ ☺

— Гоги, а ты слышал, что есть такие таблетки, которые помогают за ночь — пять раз подряд?

— Успокоительные, да?

☺ ☺ ☺

— Кто смотрел только что фильм ужасов?

— Я!!!

— Теперь иди и убери за собой!!!

☺ ☺ ☺

Настоящий ноутбук должен пройти через три вещи: кофе, сигареты и хлебные крошки.

☺ ☺ ☺

Картина маслом. Муж и жена стоят в очереди возле туалета. Обоим уже не терпится. На унитазах сидит жирный, наглый кот и читает газету.

Жена — мужу:

— И зачем только мы приучали эту скотину к унитазу?

☺ ☺ ☺

— Выходи за меня замуж! Будешь жить, как в Раю!

— Это как? Буду ходить голая, босая, и жрать только яблоки?..

☺ ☺ ☺

Отзыв с кулинарного сайта. Готовила вкусняшки по вашим рецептам — все мои мужчины очень довольны. И только мужу не понравилось.

☺ ☺ ☺

— Ты кто?

— Я дантист.

— Ну зачем ты Пушкина убил?

☺ ☺ ☺

Жена из душа:

— Дорогой! Я полотенце забыла!

Муж (не отрываясь от монитора):

— Вспоминай...

☺ ☺ ☺

Сегодня на улице встретил бабулю с надписью на футболке: "Если хочешь меня З-улыбнись!". Еще никогда я не прилагал столько усилий, чтобы сохранить серьезное выражение лица.

☺ ☺ ☺

— Олег Сергеевич, приходите сегодня вечером ко мне в гости.

— Наташа, ты ведь знаешь, что я женат.

— Олег Сергеевич, вы столько

ко зарабатываете, а любовницу заводите не хотите — не по православному это.

☺ ☺ ☺

Полицейский останавливает студента и велит ему предъявить документы. Тот показывает студенческий билет. Полицейский:

- Та-а-а-ак, не работаем, значит...

- Да, не работаем.

- Денежки государственных прожираем, значит...

- Да, прожираем.

- Студенты мы, значит...

- Нет, извините, студент здесь только я.

☺ ☺ ☺

Жена логопеда в постели лавировала, лавировала, да не вылавировала.

☺ ☺ ☺

— Как не стыдно, мужчина, вы тут в кустах прячетесь, как будто ни при чем, а ваша собака загнала на дерево немолодую женщину, а ведь она чья-то мама!

— Да, мама моей жены.

☺ ☺ ☺

Проза жизни.

Умный человек наносит обиду дураку самим фактом своего существования!

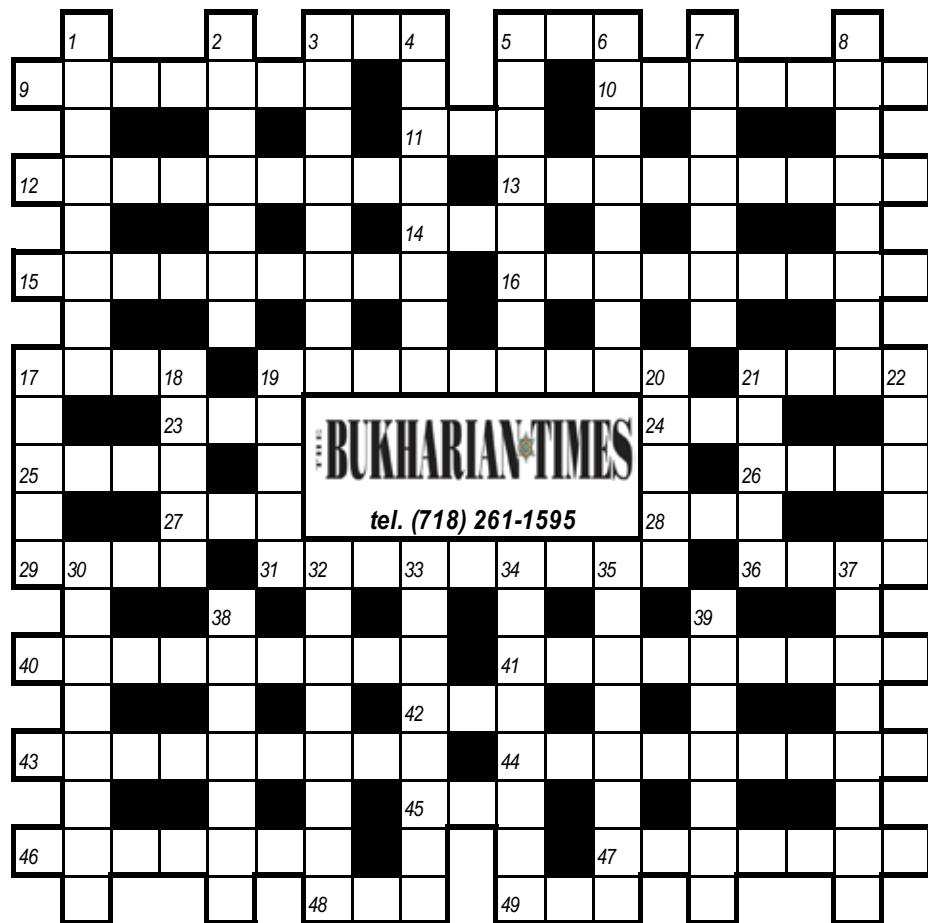
☺ ☺ ☺



КРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 3. Полицейский в США. 5. Сторона тела. 9. Сорт хрусталя. 10. Химический термин. 11. "... ветра в поле". 12. Представитель одного из латиноамериканских народов. 13. Композитор, гитаракист. Музыкальный руководитель и актёр театра "Возрождение". Член СТД СССР (1981). Автор музыки к спектаклям "Инчоро Америка мегуянд" ("Здесь тебе Америка") и "Ариджон, натарс!" ("Ариджон, не бойся!"), "Зулайхо", "Шаби туй". Автор пьес и музыки к спектаклям "Борухи камсон", "И смех, и слёзы", книги "Мне музыка дорогу указала". 14. Кормовая культура. 15. Постамент для чемпионов. 16. Заряд для возбуждения взрывчатого вещества. 17. Связка колосьев. 19. На все руки мастер. 21. Приплюснутый круг. 23. Цитадель Бухары. 24. Атомная электростанция (аббр.). 25. Мера ёмкости. 26. Рекламный ролик. 27. Соседка буквы сигма. 28. Ест железо (устар.). 29. Бог, божественное существо в индуизме. 31. Соучастница преступления. 36. Монголоидная у монгола. 40. Недостаточное наблюдение за кем-чем-нибудь. 41. Тонкая ткань из натурального шёлка. 42. Дело житейское. 43. Музыковед, кандидат искусствоведения, член Союза композиторов СССР, старший научный сотрудник отдела истории, археологии и этнографии АН Таджикистана (1980-1996), лауреат премии им. Ицхака Мавашева (2015). 44. Право пользования чем-либо на какой-то срок. 45. Удлиненная впадина. 46. Городское местожительство диких животных. 47. "Нагар" на металле. 48. Древнеримская медная монета. 49. Панорама.

По вертикали: 1. Войсковое подразделение, входящее в состав полка. 2. Руководитель Центра культуры бухарско-еврейской интеллигенции "Муза" (Израиль), член СП Израиля. 3. Изоляция инфекционных больных. 4. Картина В. Перова. 5. Руководитель производственного коллектива. 6. Бесхребетная морская десятиножка. 7. Лицо, обратившееся за медицинской помощью. 8. Драматург, организатор и руководитель театра комедии "Бухара на Гудзоне", автор и постановщик пьес и комедийных спектаклей. 17. Компонент, применяемый в пивоварении. 18. Школьная мебель. 19. Острая приправа к пище. 20. Мужской православный монастырь. 21. Главная шахматная премия. 22. Посильный вклад в общее дело. 30. Зернохранилище больших размеров. 32. Военно-промышленный комплекс (разг.). 33. Государство в Вост-Индии. 34. Бухарско-еврейский журналист, писатель, редактор журналов "Хатхия" и "Маштал". Член СП Израиля. Автор книг "В поисках Святой земли", "Лицом к лицу со смертью", "К заветной мечте". 35. Человек, выращивающий цветы. 37. Рыболовная снасть. 38. Придыхательная согласная. 39. Получатель письма.



ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД:

По горизонтали: 3. Охрана. 5. Бок. 9. Бакарра. 10. Реакция. 11. Иши. 12. Паравал. 13. Ова. 14. АЭС. 15. Пидедал. 16. Детонатор. 17. Сноп. 19. Унвиверсал. 21. Лаврилов (Эфрам). 23. Цитадель. 24. АЭС. 25. Литр. 26. Кин. 27. Тау. 28. Ржа. 29. Две. 30. Оборотка. 31. Соп. 32. Оборотка. 33. Оборотка. 34. Некталос. 36. Монголоидная. 40. Недостаточное. 41. Тонкая. 42. Дело. 43. Музыковед. 44. Право. 45. Удлиненная. 46. Городское. 47. Нагар. 48. Медная. 49. Панорама.

По вертикали: 1. Батальон. 2. Бангиде (Роберт). 3. Карпатин. 4. Птицелов. 5. Бригадир. 6. Креветка. 7. Пациент. 8. Пидедал. 9. Оборотка. 10. Реакция. 11. Иши. 12. Паравал. 13. Ова. 14. АЭС. 15. Пидедал. 16. Детонатор. 17. Сноп. 19. Унвиверсал. 21. Лаврилов (Эфрам). 23. Цитадель. 24. АЭС. 25. Литр. 26. Кин. 27. Тау. 28. Ржа. 29. Две. 30. Оборотка. 31. Соп. 32. Оборотка. 33. Оборотка. 34. Некталос. 36. Монголоидная. 40. Недостаточное. 41. Тонкая. 42. Дело. 43. Музыковед. 44. Право. 45. Удлиненная. 46. Городское. 47. Нагар. 48. Медная. 49. Панорама.

НАЧАЛО НА СТРАНИЦЕ 24

Л.П.: – Вы знаете, Бен, я действительно верю, что смех способен лечить.

Конечно, не так, как лекарства в аптеке. Но он лечит душу, а иногда это не менее важно. Когда человек смеётся, он хотя бы на время освобождается от тревог и тяжёлых мыслей. Внутри него появляется свет.

Для меня самая большая награда, когда после спектакля люди подходят и говорят:

–Спасибо. Мы давно так не смеялись.

Или:
–Вы помогли нам пережить очень трудный период жизни.

Однажды одна женщина призналась мне, что пришла на спектакль после тяжёлой болезни и впервые за долгое время смогла искренне улыбнуться и почувствовать радость жизни.

Такие моменты невозможно забыть.

Мне кажется, смех объединяет людей. Когда весь зрительный зал смеётся вместе, люди становятся ближе друг к другу, добрее и человечнее.

Если после спектакля человек уходит домой с более лёгким сердцем, значит, всё было не зря.

Когда смотришь в зал и видишь счастливые лица зрителей, понимаешь, ради чего стоит выходить на сцену вновь и вновь.

Б.И.: – Люба, совсем недавно с большим успехом прошли юбилейные концерты, посвящённые 30-летию вашего Театра комедии “Бухара-на-Гудзоне”. Я давно хотел спросить вас: как возникла идея создать собственный театр? Что вдохновило вас на этот шаг?

Л.П.: – Идея создания собственного театра возникла не сразу.

Скорее это была мечта, которая постепенно превратилась в необходимость.

Мне хотелось создать пространство, где можно свободно творить, говорить со зрителем искренне, с юмором и душой, где каждый спектакль становится настоящим разговором о жизни.

Конечно, в начале пути было очень непросто.

Были финансовые трудности, не хватало поддержки, многое приходилось строить буквально с нуля. Но рядом всегда находились люди, которые верили в театр так же сильно, как и я.

Именно благодаря этой вере, любви к профессии и преданности наших зрителей театр смог выстоять и пройти большой путь длиной в тридцать лет.

Что касается актёров, то я всегда выбираю их сердцем.

Талант, безусловно, важен. Но не менее важны для меня порядочность, ответственность, уважение к партнёрам и любовь к сцене. Настоящий артист должен не только хорошо играть. Он должен уметь отдавать зрителю часть своей

СМЕХОТЕРАПИЯ – СОЛНЕЧНЫЙ ЛУЧ РАДОСТИ

души.

Именно из таких людей складывается настоящая театральная семья.

Б.И.: – Люба, как известно, любое название книги, пьесы, песни, спектакля или театра несёт в себе определённую идею и смысл.

Поэтому мне хотелось бы спросить вас: почему ваш театр называется “Бухара-на-Гудзоне”?

Л.П.: – Я полностью согласна с вами: название всегда несёт в себе определённую тему, идею и даже судьбу творческого проекта. Инициатором названия нашего театра стал мой одноклассник, с которым мы вместе работали в газете “Мост”, ныне известный общественный деятель, музыковед и главный редактор газеты “The Bukharian Times” – Рафаэль Некталов. Я искренне благодарна ему за эту замечательную идею, за постоянную поддержку и многолетнюю пропаганду деятельности нашего театра. Благодаря его вниманию и доброму отношению, о нас узнали многие люди.

Название “Бухара-на-Гудзоне” оказалось очень близким и понятным нашим зрителям. В нем удивительным образом соединились память о родной земле, богатые культурные традиции бухарских евреев и новая жизнь на берегах Гудзона. Для меня это название стало символом связи поколений, сохранения наших корней.

Б.И.: – Меня особенно радует то, что в своих новых спектаклях вы всё чаще привлекаете талантливых молодёжь.

Особенно важно, что вы стараетесь привить молодым актёрам любовь к родному языку, народному юмору и культурным традициям своего народа. Ведь именно через язык, культуру и искусство сохраняется душа народа, его историческая память и связь поколений. Поэтому деятельность вашего театра – это не только искусство.

Это ещё и сохранение живого наследия народа.

Л.П.: – Сегодня действительно важно не потерять самое главное – язык, культуру, традиции и человеческое тепло. Молодёжь талантлива, искренна, у неё горят глаза. Мне хочется передать молодым артистам не только профессиональные навыки, но и любовь к своим корням, к истории своего народа и памяти предков. Вы абсолютно правы. Пока жив язык – жив и народ. Пока мы помним свои песни, традиции, танцы, жесты, мимику, обряды, кухню, умеем смеяться – живет и наша душа.

Б.И.: – Люба, сцена не терпит фальши. Поэтому хочу спросить вас, что вы чувствуете, выходя на сцену?

Л.П.: – Да, волнение перед выходом на сцену остаётся всегда.

Наверное, если оно исчезает



совсем, вместе с ним уходит и часть живого отношения к профессии.

Для меня волнение – это не слабость, а ответственность перед зрителем и перед самой собой.

Перед выходом всегда есть внутреннее напряжение и ожидание.

Но как только возникает контакт со зрительным залом, всё меняется.

Появляется энергия, ради которой и существует театр.

Б.И.: – Люба, что для вас важнее как для автора и актрисы: рассмешить зрителя или заставить его задуматься?

Л.П.: – Я думаю, что главная идея, которую я стараюсь донести через свои спектакли, – это напоминание о человечности.

О том, что даже в самые сложные времена человек остаётся человеком – со своими чувствами, слабостями, надеждами и способностью любить.

Сила искусства сегодня, на мой взгляд, заключается в его честности и способности объединять людей. Оно помогает пережить трудные моменты, даёт надежду, поддержку и напоминает человеку, что он не одинок.

Если же говорить о выборе между смехом и размышлением, то для меня они неразделимы.

Смех может заставить задуматься, а серьёзная тема может быть воспринята легче, если в ней присутствуют свет и юмор. Наверное, самое важное – чтобы зритель уходил из театра равнодушным.

Б.И.: – Люба, я с особой благодарностью вспоминаю то время, когда вы без колебаний поддержали мою идею проведения фестивалей “Бабушкино танго” и “Поющие птенчики” ...

Л.П.: – Прошло столько лет!.. Для меня было большой радостью стать частью этих добрых и светлых мероприятий. Я до сих пор помню счастливые глаза детей, улыбки бабушек и атмосферу настоящего семейного праздника.

Именно такие проекты напоминают нам о том, насколько важно сохранять связь между поколениями.

Б.И.: – Люба, за годы суще-

ствования Театра комедии “Бухара-на-Гудзоне” ваш коллектив много гастролировал. Что для вас значат гастроли? Как принимала вас публика в разных странах?

Л.П.: – Гастроли для нашего театра – это всегда особое событие. Это не просто поездки и выступления, а возможность встретиться с новым зрителем и почувствовать живую реакцию зала.

Мы действительно выступали во многих штатах Америки, а также в Австрии и Израиле. И везде нас принимали очень тепло и искренне.

Конечно, зрители в разных странах немного отличаются. Где-то они более сдержанные, где-то более эмоциональные, но в основном они одинаковы – все хотят искреннего смеха, тепла и человеческого общения.

Особенно трогательно выступать перед людьми, которые много лет живут вдали от родины. Для них театр становится встречей с родным языком, культурой и воспоминаниями о доме.

И каждый раз я убеждаюсь, что искусство не знает границ. Оно объединяет людей и делает их ближе друг к другу, независимо от страны, языка или расхождения.

Б.И.: – 2026 год стал особенным для вас. Это не только тридцатилетний юбилей театра, но и важная личная дата. Скажите, есть ли у вас ощущение, что главное уже сделано?

Л.П.: – Юбилей – это всегда не только праздник, но и время размышлений.

Однако в театре очень трудно сказать: “Главное уже сделано!”. Напротив, с каждым годом всё яснее понимаешь, сколько ещё предстоит сделать. Каждый этап приносит свои достижения, но вместе с ними появляются и новые задачи. Поэтому чувство завершенности мне не свойственно.

Что касается ролей и пьес, то творческие мечты существуют всегда.

Иногда это произведения, к которым возвращаешься мысленно годами, а иногда совершенно новые истории, неожиданно созвучные сегодняшнему времени.

Если говорить о будущем театра, то мне хотелось бы видеть его живым, современным, смелым и открытым для молодых талантов. Но при этом очень важно сохранить его внутренний стержень, традиции и уважение к зрителю.

Театр должен оставаться пространством честного разговора о жизни.

Б.И.: – Я знаю, что сейчас вы активно работаете над новым спектаклем “Свадьбы не будет! Лекин...”. Хотя, признаюсь, мне почему-то кажется, что в этой истории всё-таки победят любовь и счастье.

Л.П.: – Спектакль “Свадьбы

не будет! Лекин...” рассказывает о любви, выборе и человеческих чувствах. А жизнь, как известно, часто преподносит счастливые сюрпризы. Зрителям я хочу пожелать оставаться чувствующими людьми. Не бояться любить, сопереживать, смеяться и плакать вместе с героями спектаклей.

А молодым актёрам и драматургам хочу пожелать терпения, честности и верности своему делу. Не искать лёгких путей и быстрых успехов. Учитесь слышать жизнь, наблюдать за людьми и постоянно работать над собой. И помнить: сомнения в творчестве иногда бывают полезнее уверенности, потому что именно они помогают человеку расти.

Б.И.: – Дорогая Люба, я искренне желаю вам и всему коллективу Театра комедии “Бухара-на-Гудзоне” крепкого здоровья, благополучия, новых творческих поисков и неиссякаемого вдохновения. Пусть сцена всегда отвечает вам любовью зрителей, а каждая новая работа приносит радость и удовлетворение.

Спасибо вам за тепло, которое вы дарите людям своим искусством.

Ваш талант помогает зрителям верить, чувствовать, сопереживать и становиться добрее.

Л.П.: – Большое спасибо за добрые слова. Особая благодарность нашим зрителям. Именно они дают нам силы двигаться вперёд и верить в необходимость нашего труда. От всей души желаю всем здоровья, душевного света, мира и благополучия. Пусть в ваших домах всегда царят любовь, взаимопонимание и тепло. Берегите друг друга, цените каждое мгновение жизни и никогда не теряйте способности мечтать и верить в добро.

Именно это делает нас по-настоящему живыми.

До новых встреч на наших спектаклях!

Бен ИСАКОВ

Режиссёр-постановщик, композитор, заслуженный деятель искусств Туркменистана, народный артист Туркменистана.

Редакция газеты The Bukharian Times поздравляет Любовь Пилосову с этим радостным событием, и желает счастья этой прекрасной и жизнерадостной семье, которую возглавляет Слава Палтиелов – человек огромной души, щедрости, не знающей границ. Ваши сердца способны вместить и согреть каждого, кто оказывается рядом. Спасибо за ваше тепло, за вашу бескорыстную помощь газете The Bukharian Times, и за то, что вы делаете этот мир намного лучше и светлее.

Рафаэль Некталов, Светлана Исакова, Тавриз Аронова, Арон Аронов, Михаил Шимонов, Владимир Аулов, Аркадий Якубов, Давид Мавашев, Борис Некталов, Имонуэль Рыбаков, Борис Коган, Мерик Рубинов.

Поэт и литературный критик Адам Кирш читает даф йоми – лист Талмуда в день – вместе с евреями по всему миру и делится размышлениями о прочитанном. На этот раз речь пойдет о том, как мудрецы Талмуда регламентировали не только поступки, но и репутации и оставили после себя наследие, которое мы обсуждаем и оспариваем по сей день.

Пожалуй, самая распространенная причина обращения в иудаизм сегодня – желание вступить в брак с еврейкой или евреем. Такого рода обращения свидетельствуют об удивительной толерантности к иудаизму в современном мире, разительно отличающейся от того отношения, с которым он сталкивался на протяжении большей части истории.

Для христианина в средневековой Европе брак с евреем означал стигматизацию, изоляцию, возможно, даже насилие. Для нас же это просто личный выбор, даже похвальное проявление супружеской преданности. Так что я очень удивился, узнав из чтения даф йоми на этой неделе, что, согласно Талмуду, обращение в иудаизм по любви на самом деле запрещено. “И мужчина, принявший иудаизм ради женщины, и женщина, принявшая иудаизм ради мужчины, – читаем мы в Йевамот, 24б, – не являются новообращенными”. (Однако в примечаниях к изданию Корена ясно указано, что на практике гиюры нынче регулируются иначе; как и в других случаях, закон значительно изменился со времен написания Талмуда).

Логика Талмуда, по-видимому, такова: обращение в иудаизм не должно совершаться ради чего-то другого – личной выгоды или вознаграждения, а исключительно ради самого иудаизма. Поэтому мудрецы причисляют обращение по любви к категории скомпрометированных обращений, таких, как “обращение ради царского стола”, – то есть с целью получить материальную поддержку от еврейской власти или продвижение по службе.

К той же категории относится обращение с целью избежать наказания. Так, во Второй книге Царей мы читаем, что после завоевания Израиль-

ПРИНЯТЬ ИУДАИЗМ РАДИ ЛЮБВИ? ТАЛМУД ЭТО ЗАПРЕЩАЕТ



ского царства и изгнания десяти колен царь Ассирии пригласил туда новые племена – самаритян, или, на иврите, кутим – для заселения земли. Поскольку эти новоприбывшие не знали, как правильно поклоняться Б-гу, он наслал на них стаи львов. Лишь только после того, как они выучили от священника, чего от них требует Б-г, львы оставили их в покое. Однако Талмуд настаивает на том, что кутим, принявшие иудаизм из страха перед львами, не были подлинными новообращенными.

Не были таковыми и персы, обратившиеся в иудаизм из страха перед мстительными евреями, которым позволили избивать своих врагов, согласно концовке книги Эстер.

Все эти люди, говорят мудрецы, “не новообращенные, если они не обратятся вновь в это время”. Здесь Гемара выступает с напращиваемым возражением: разумеется, те самаритяне и те персы не могут повторить свое обращение “в это время”, поскольку они жили на несколько веков раньше. “Скорее следует сказать: как в это время”, – уточняет Гемара, имея в виду время изгнания и еврейской слабости, когда присоединение к еврейскому

народу сопряжено с рисками и не сулит никакой награды. Только при таких обстоятельствах становится ясно, что новообращенный принимает иудаизм ради небес, а не из соображений выгоды. По этой причине “не принимали новообращенных ни во времена Давида, ни во времена Соломона” – в тот период, когда Израильское царство было богатым и могущественным и принятие иудаизма могло казаться выгодным. Новообращенные также не будут приниматься “во времена Мессии”, когда к евреям вернется слава и могущество.

Каким образом обсуждение новообращенных попадает на страницы трактата “Йевамот”, который посвящен законам левиратного брака? Связь можно найти в мишне на Йевамот, 22а, где мудрецы объясняют юридический статус потомства в разных ситуациях. Обязанность мужчины жениться на вдове своего умершего брата – его невестке, или йеваме – актуальна только в том случае, если брат умер бездетным. Левиратный брак предназначен для рождения детей, которые будут юридически и духовно считаться наследниками умершего.

Вот почему овдовевшая айлонит – бездетная и неспособная к деторождению женщина – не обязана вступать в левиратный брак. Левиратный брак не требуется и в том случае, если покойный был евнухом, поскольку он остался бы бездетным, даже если бы был жив.

Если у покойного были дети, то, казалось бы, левиратный брак не нужен. Но, как объясняет Талмуд, есть разные категории детей. Дети, рожденные в законном браке, конечно же, легитимны и аннулируют необходимость левиратного брака. Но что, если у покойно-

го были дети, рожденные вне брака, в результате изнасилования или в результате запретных сексуальных отношений, таких, как инцест? Считаются ли такие дети потомством в контексте обсуждения левиратного брака? Ответ, как говорит мишна на Йевамот, 22а, положительный: “Кто имеет ребенка любого рода, этот ребенок освобождает жену своего отца от левиратного брака”. Даже мамзер, незаконнорожденный, – “это его ребенок во всех отношениях”, включая пятую заповедь – почитать отца своего: “И этот ребенок подлежит смертной казни, если ударит своего отца или проклянет его”.

Существует только две категории потомства, которые закон не считает подлинными детьми: “Ребенок, рожденный от ханаанской служанки или от язычницы”. Талмуд далее исследует корни этого правила. Почему для еврейского мужчины хуже жениться на язычнице, чем жениться на еврейке, которая ему запрещена законами об инцесте? Почему плод запретной связи, хотя и мамзер, считается ребенком своего отца, в то время как потомство от отношений с язычницей не считается? Причина, как полагает Гемара, заключается в том, что запрещенная женщина запрещена только одному конкретному мужчине – скажем, потому, что она сестра его жены, – но ей разрешено выйти замуж за любого другого еврея. А вот нееврейка вообще не может вступать в брак с евреем.

Впрочем, продолжает Гемара, существует способ и для нееврейки стать приемлемой для еврея невестой: требуется лишь принять иудаизм. Разве это не означает, что она юридически подобна другим запретным женщинам, которые запрещены не абсолютно, а относительно – при определенных обстоятельствах? Но мудрецы отвергают эту параллель. “Когда она принимает иудаизм, она становится другим телом”, – говорят они. С точки зрения закона в результате обращения возникает новый субъект, которого раньше не существовало. Для брака приемлем только этот новый субъект, а не прежняя языческая версия ее самой, которая теперь перестала существовать.

Таким образом, когда у мужчины-еврея есть дети от женщины-нееврейки, они вовсе не считаются его детьми, а только ее детьми: “Твой сын от еврейской женщины называется твоим сыном, а твой сын от нееврейской женщины называется не твоим сыном, а ее сыном”. Но в зер-

кальной ситуации это уже не так. В примечаниях к изданию Корена цитируется “Шульхан арух”, более поздний авторитетный свод еврейского права, который подтверждает это: ребенок нееврея и еврейки – еврей. Здесь мы видим, что еврейство наследуется по материнской линии, поэтому важна религиозная идентичность матери, а не отца.

Но это не конец дискуссии. Легко представить ситуацию, в которой еврей влюбился в нееврейку, и она приняла иудаизм, чтобы выйти за него замуж; или мужчина влюбился в ханаанскую рабыню, а затем дал ей вольную, чтобы они могли быть вместе.

Однако в Йевамот, 24б мы читаем, что такие браки недействительны: если мужчину однажды заподозрили в незаконной сексуальной связи с такой женщиной, он не может жениться на ней впоследствии, потому что такой брак задним числом подтвердит подозрение в совершении греха. И все же закон не слишком суров, поскольку, “если он женился на ней, судьи суда не отнимают ее у него”. Это одно из нескольких мест в трактате “Йевамот”, где мудрецы проводят различие между браками, которые разрешены законом, и браками, которые признаются по факту. Мудрецы, повидимому, были слишком гуманны или же слишком прагматичны, чтобы расторгать браки, заключенные по взаимному согласию, из-за юридических шероховатостей.

Однако эта снисходительность не распространяется на случаи прелюбодеяния. Допустим, замужнюю женщину многие подозревают в связи с другим мужчиной, а затем она разводится с мужем и выходит замуж за предполагаемого любовника. В этом случае, как говорят мудрецы, судьи должны вмешаться и разлучить их, поскольку их брак подтверждает слухи о том, что у них ранее была внебрачная связь.

В этой ситуации слух считается доказательством. Более того, мудрецы даже предлагают алгоритм оценки слуха: “В какой момент слух считается устойчивым слухом? Абайе сказал: “Моя мать говорила мне: “Слух в городе длится полтора дня”. Однако слух можно не принимать в расчет, если есть основания полагать, что он был пущен злонамеренно, неприятелями человека. Все это звучит странно с точки зрения американского закона, запрещающего принимать слухи в качестве доказательства. Но ведь мудрецы регламентировали не только поступки, но и репутации – в особенности женские.

Адам КИРШ.

Перевод с английского

Давида Гарта

Материал любезно предоставлен Tablet



THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT
IN QUEENS & BROOKLYN!

RTVI

25 ЛЕТ С ВАМИ В ЭФИРЕ



СКАНИРУЙТЕ QR-КОД
И ПРИСОЕДИНЯТЕСЬ К НАШИМ
НОВОСТНЫМ РЕСУРСАМ



Выходец из Узбекистана 39-летний Хасан Бегбаев обвинен по 1 пункту обвинения в непредумышленном убийстве из-за аварии. В ходе ДТП прицеп его фуры столкнулся с автомобилем 33-летней жительницы Гарленда (Техас) Лизы Мальдонадо — она погибла в результате аварии. Об этом говорится в заявлении Департамента полиции города Мескита (Техас).

По данным полиции, 4 сентября в 03:16 утра местного времени поступил вызов о ДТП на межштатной автомагистрали I-30, проходящей из Техаса в Арканзас. Расследование показало, что внедорожник Мальдонадо и фура Бегбаева, буксировавшая прицеп длиной 53 фута (16 метров), столкнулись на съезде с федеральной трассы 635 на I-30.

Женщину госпитализировали в больницу, где она умерла от травм, полученных в результате аварии. Бегбаев не пострадал и оставался на месте происшествия до прибытия медиков.

ХАСАНА БЕГБАЕВА ОБВИНИЛИ В НЕПРЕДУМЫШЛЕННОМ УБИЙСТВЕ ИЗ-ЗА АВАРИИ В ТЕХАСЕ



Сообщается, что Бегбаев живет в Бруклине (Нью-Йорк). У мужчины есть вид на жительство в США, но Бегбаева могут лишить его и депортировать, если признают виновным, уточняет The College Voter.

Изначально Бегбаев сообщил следователям, что свер-

нул не на тот съезд, пытаясь попасть в Остин, и медленно ехал по левой полосе с включенными аварийными сигналами, чтобы перестроиться, передает Fox News, ознакомившийся с судебными документами. Бегбаев утверждал, что Мальдонадо на большой

скорости врезалась в его прицеп, когда тот пытался повернуть направо.

Однако следователи, осматривавшие грузовик, заметили видеорегиистратор, установленный на лобовом стекле, экран которого был заклеен черной клейкой лентой. Получив разрешение на проверку устройства, правоохранители получили доступ к файлам.

По словам полицейских, на записи видно, как в 2:32 грузовик остановился на съезде и начал медленно двигаться задним ходом по шоссе, в то время как другие машины проезжали справа. Согласно показаниям под присягой, на видео видно, как в 2:34 ночи автомобиль Мальдонадо врезался в прицеп, после чего грузовик ненадолго остановился, а затем проехал небольшое расстояние вперед.

Вскоре после столкновения внедорожник загорелся, и полицейским с пожарными пришлось тушить пламя, прежде чем извлечь пострадавшего, уточняет Fox News. Законы штатов Техас и Нью-Йорк прямо запрещают движение задним ходом на автомагистралях и на прилегающих к ним дорогах, подчеркивает телеканал.

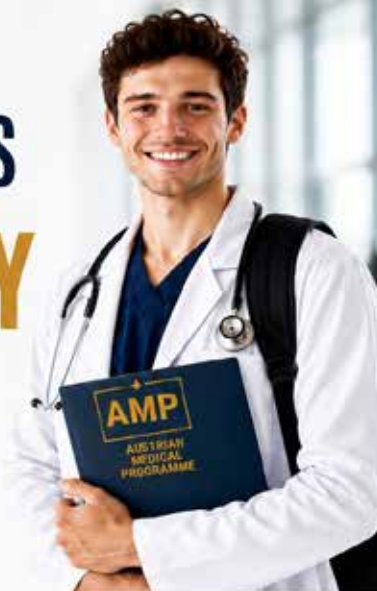
“В судебных документах следователи отметили, что, будучи лицензированным водителем коммерческого транспорта, Бегбаев сознательно пошел на неоправданный риск, сдавая назад на съезде ночью”, — дополняет Fox News.

Бегбаев добровольно сдал кровь на анализ после инцидента. Эспертиза не выявила никаких наркотических или иных опьяняющих веществ. Водителя поместили в тюрьму Мескиты на время расследования.

Josiah FARROW
Unsplash

START YOUR MEDICAL STUDIES IMMEDIATELY

-  Medicine (MD)
-  360 ECTS
-  Study in English



AUSTRIAN
MEDICAL
PROGRAMME

Avicenna – Batumi Medical
University

 amp.edu.ge
 +43 660 548 7734
 +43 699 10640886
 amp@abmu.edu.ge



ВАС АРЕСТОВАЛИ? ЗВОНИТЕ!

АДВОКАТ Борис НЕКТАЛОВ



101-05 Lefferts Blvd Richmond Hills, NY 11419
Attorney advertisement



347.249.5057

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

Б. Некталов успешно осуществляет защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

NISAN & SONS MONUMENTS

Tel: 718 258 5811 2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234. email: nisanmonuments@gmail.com

ПАМЯТНИКИ ЛЮБОЙ КОМПЛЕКАЦИИ
ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ
КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ
3D ВИЗУАЛИЗАЦИЯ



НИСАН 646-775-5607

НЕРИК 347-600-2516

НАТАН 646-509-3570

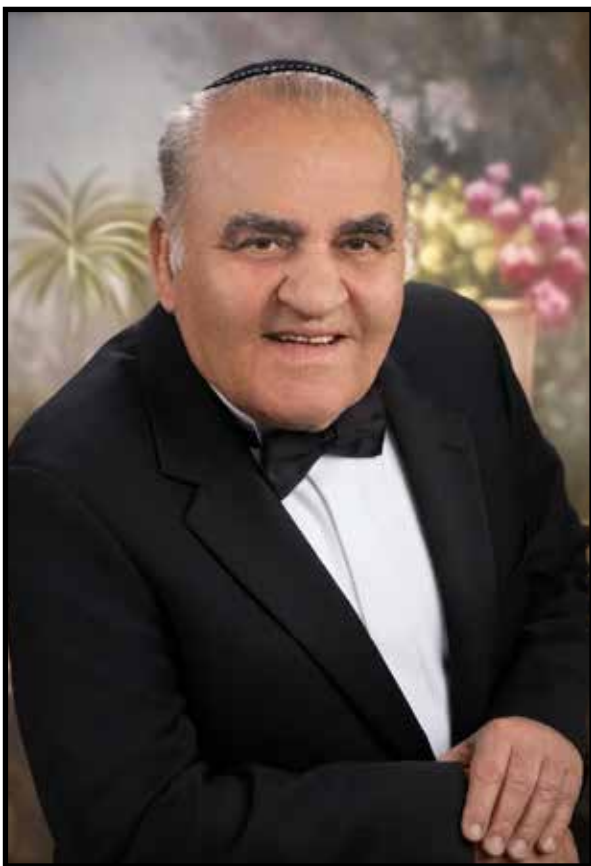
СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БУРХО ИСАХАРОВНЫ ДЖУРАЕВОЙ

Соболезнование

Выражаем наши искренние и глубокие соболезнования нашим друзьям Жоре, Бинямину и Шуре Джураевым, в связи с кончиной вашей матери, прекрасной женщины Джураевой Бурхо бат Сара ве Исохор.

Бурхо Джураева родилась 5 декабря 1940 года в городе Каттакургане Самаркандской области в семье Исохора Исахарова и Сары Давыдовой, в которой росли пятеро детей Хайбой, Берах, Лиза, Борис. Бурхо была самой младшей.

Она была очень заботливой и трудолюбивой матерью. Рано начала свою трудовую деятельность, выучившись на дамского парикмахера.



5 декабря 1940 – 15 августа 2026

*Уходят мамы навсегда,
Одних нас с миром оставляя.
Льёт с глаз солёная слеза,
Той солью душу разъедая.*

*Нам их никак не удержать
И не отсрочить с небом встречи.
Годам, что толку возражать,
Коль им пришлось задуть все свечи.*

*За ручку мамы нас вели,
Какая есть жизнь, показали.
Нас в ранг любимых возвели,
А мы им в том не возражали.*

*От всех обид и разных ссор
Мы пристань в маме находили.
Ту пристань помним до сих пор,
Ведь нас нигде так не любили.*

*А мир без мам, как ночь без звёзд,
Обряд крещения без купели,
Как без опор пролётный мост,
Младенец как без колыбели.*

*Без ласки мам мир зол и груб
И в душах наших бьёт тревога.
Без них схож дом на голый сруб,
Где жизнь дошла до эпилога.*

*Всё время память к ним ведёт,
Оставить рядом мам желает.
Мир прошлый вновь воссоздаёт,
В обратный путь их не пускает.*

*Уходят мамы навсегда,
К ним до небес ведёт тропинка.
Всё время щиплет соль глаза,
То горя горького слезинка.*

вавшись в г. Нью-Йорке.

21 февраля 2014 года скоропостижно ушла из жизни дочь Тамара, супруга Хаима Аувулова, оставив в безутешном горе троих детей, родителей, братьев, сестру. Смерть дочери сильно отразилась на самочувствии и жизнь родителей, они долго не могли прийти в себя, пошатнулось их здоровье.

В 2017 году на 82-м году жизни ушёл в мир иной замечательный человек, добрый семьянин, заботливый муж, отец и дедушка Абохай Аркадий Джураев. Его похоронили с почестями в Иерусалиме.

Это стало вторым ударом судьбы, которую пришлось перенести этой мужественной и сильной, мудрой и доброй женщине, ставшей вдовой...

И тем не менее, все оставшиеся годы, Бурхо Исахаровна полностью посвятила заботе о внуках и правнуках, которых любила всем своим сердцем.

Она оставила добрый след не только в семье Джураевых, но всех, кто знали ее, общались и дружили семьями.

Но 15 августа 2026 года Бурхо Исахаровна, на 86-м году жизни, ушла в мир иной.

Символично то, что 10 сентября 2026 года, в день, когда будут отмечать первый месяц ее кончины, исполнится девятая годовщина со дня смерти вашего отца, мужа – Абохая-Аркадия Яковлевича Джураева.

В нашем сознании такой уход видится как воссоединение душ. Время, проведенное в разлуке, воспринимается как необходимый период для того, чтобы отпустить земные дела, завершить прощание и гармонично перейти вслед за любимым человеком.

Согласно последней воле покойной, Бурхо Исахаровна была похоронена на Святой земле Израиля в Иерусалиме, где покоится прах ее мужа, Аркадия Яковлевича Джураева. В последний путь ее проводили дети, внуки и родственники, прибывшие из Вены и разных городов Израиля.

Светлая и добрая память о Бурхо Джураевой сохранится в наших сердцах на долгие годы.

Менухата бе Ган Эден

Скорбим вместе с Вами:

семья Левиных –

Рубен и Панина, Ирина и Слава,

Наталья и Женя с семьями.

И также многочисленный род

Левиных и Мирзакандовых

В 1960 году судьба свела её с прекрасным человеком Абохаем-Аркадием Джураевым, сыном Якова и Неккадам Джураевых, который работал в сфере бытового обслуживания населения. Свадьба состоялась в Ташкенте. Вскоре молодая семья переехала в город Алмалык.

В этом счастливом браке родились четверо детей – Беньямин, Жора, Шура и Тамара.

В 1976 году семья возвратилась жить в Ташкент. В этом городе дети получили отличное воспитание и образование. Со временем родители сыграли детям красивые свадьбы, породнившись с авторитетными семьями бухарских евреев.

В 1989 году семья Бурхо и Аркадия Джураевых иммигрировала в США, обосно-

STONE PRO MONUMENTS BY SPRUNG

Сила традиции. 100 лет качества и доверия.

- ~ Индивидуальный дизайн
- ~ Высококачественные портреты
- ~ Шрифт в 3D формате

Хранение памятников в крытом помещении.



ПАМЯТНИКИ

800 Jamaica Ave, Cypress Hills, NY 11208



917. 818. 5993



PERSIAN BAR & GRILL

AUTHENTIC.
ELEGANT.
UNFORGETTABLE.

RESTAURANT AND CATERING
FOR ALL OCCASIONS

BAR & BAR MITZVAH

BRIT MILA

ENGAGEMENT

SHEVA BRACHOT

CORPORATE EVENTS

ON-SITE BBQS

POOL PARTIES



SHABBAT TAKEOUT
AVAILABLE WEEKLY

VHQ
Beit Yosef



770 MIDDLE NECK ROAD,
GREAT NECK, NY 11024



(516) 487-6666



KOSHER.SHIRAZGN.COM



@SHIRAZRESTAURANT



ARE YOU DREAMING OF A ROMANTIC
WEDDING OR A SPECIAL EVENT UNDER
THE STARS?



- Bridal/Baby Showers
- Engagement Parties
- Corporate Events
- Bar/Bat Mitzvahs
- Anniversaries
- Sweet 16s
- Weddings
- Lightning & Sound Production
- Spark & Fog Machine
- Rooftop Terrace
- Garden Room
- Valet Parking
- Photo Booth
- Co2 Gun



79-17 Albion Avenue, Elmhurst, NY 11373

(718) 606-1750

damikeleillagio.com

catering@damikeleillagio.com